BON DIA Aruba

Diaranson 25 di April, 2007 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin (incl. BBO)

POLIS

A interoga Minister Marisol Lopez Tromp ayera relaciona cu carta Namdar

Pagina 6.

LOCAL

Turista ta perde den Tunnel of Love despues cu su flashlight ta daña

Rangernan a tene un buskeda exitoso

Pagina 8.

HUSTICIA

Otro siman e ta cuminsa traha

Ministerio Publico a haya un Fiscal Mayor nobo

Pagina 4.

Un agente di Polis a wordo hiba hospital

Dos vehiculo y un patruya di Polis envolvi den accidente na Savaneta







ORANJESTAD -- Ayera mainta 5.30 a sosode un accidente na Savaneta caminda dos vehiculo y un patruya di Polis tabata envolvi.

E accidente aki a sosode dilanti di Dos Rey Snack, caminda tur cos ta mustra cu chofer di un Ford Explorer a pasa un Toyota y topa cu e patruya di Polis cu tabata bin den direccion contrario y cu mester a kita pa un otro auto.

E impacto tabata hopi fuerte, caminda e agente di Polis a resulta herida. Lesa pagina 2.

Contrario na tur speransa

Caso contra prolongacion di Michael Saladin no ta awe sino otro siman

ORANJESTAD – Contrario na tur speransa, e caso contra prolongacion di Michael Saladin no ta tuma lugar awe mas sino otro siman.

Investigacion cu Bon Dia Aruba a haci ta mustra cu abogadonan di Michael Saladin tabatin e speransa cu awe mainta e caso contra e prolongacion di 60 dia ta tuma lugar, pero ta asina cu Corte a schedule e caso aki pa otro siman.

Ta asina cu despues cu Hues Comisario prolongacion e detencion di un sospechoso cu 60 dia, e abogado por cuminsa un apelacion contra e prolongacion aki. Mester haci e peticion na Griffie na Corte caminda esaki ta keda registra y e ora ey ta bay evalua e schedule di casonan.

Den un caso di apelacion, Hof di Aruba, esta tres Hues, ta atende e caso aki cual caso ta wordo trata cu portanan sera.

E hecho cu e caso no ta tuma lugar awe sino otro siman ta indicacion cu pa awe ya tin suficiente caso di apelacion pa atende.

Bon Dia Aruba por a compronde cu durante tratamento di un apelacion, e tres Huesnan ta evalua e caso den su totalidad y e abogadonan di Michael Saladin lo haci nan esfuerso pa convence Hof pa laga Michael Saladin den libertad condicional.

Esei ta nifica cu si Hof bay di acuerdo pa laga Michael Saladin den libertad condicional, Hof ta stipula un serie di condicionnan cu Michael Saladin mester cumpli cune.

Esei no kiermen cu e caso penal contra Michael Saladin no ta sigui.

Manera ta conoci, Ministerio Publico tin un maneho hopi estricto den casonan di arma di candela.

Den e caso aki Ministerio Publico ta acusa Michael Saladin di menasa cu un arma di candela y tambe di a priva un persona su libertad. Esakinan ta acusacionnan hopi serio caminda Ministerio Publico ta exigi castigonan severo.

E maneho di Ministerio Publico ta cu ora detene un persona cu arma, e lo mester keda sera te dia su caso bin padilanti.

Esaki ta nifica cu mas o menos 3 luna un persona lo mester keda sera prome cu e caso bin dilanti caminda finalmente Hues ta dicidi un castigo.

A yega di sosode Hof a duna libertad condicional pa sospechosonan di posecion ilegal di arma di candela. Otro siman diaranson Michael Saladin lo wordo treci for di KIA pa edificio di Corte caminda e apelacion contra e prolongacion di su detencion lo wordo trata.

E dia ey lo haya sa kico e decision di Hof lo bay ta. Entretanto Michael Saladin tin un luna caba sera.

Un agente di Polis a wordo hiba hospital

Dos vehiculo y un patruya di Polis envolvi den accidente na Savaneta



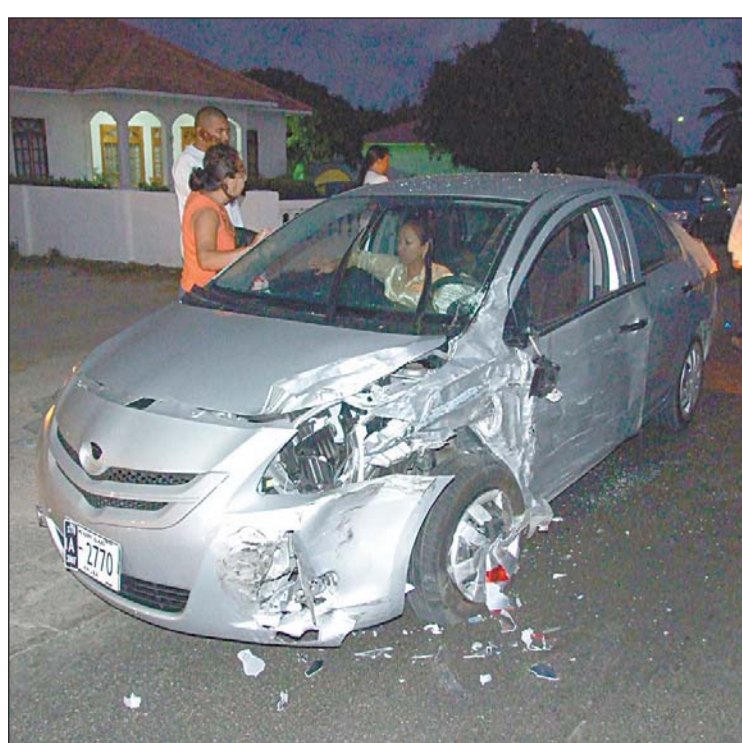




ORANJESTAD -- Ayera mainta 5.30 a sosode un accidente na Savaneta caminda dos vehiculo y un patruya di Polis tabata envolvi.

E accidente aki a sosode dilanti di Dos Rey Snack, caminda tur cos ta mustra cu chofer di un Ford Explorer a pasa un Toyota y topa cu e patruya di Polis cu tabata bin den direccion contrario y cu mester a kita pa un otro auto. E impacto tabata hopi fuerte, caminda e agente di Polis a resulta herida.





E Ford Explorer, e patruya di Polis, un Toyota a sufri hopi daño material. E patruya di Polis a keda completamente destrui caminda un tire completo a bay resulta te den garashi di un cas. Door di e impacto, e tire completo di e patruya a bula bay manera un proyectil, dal contra e muraya di e garashi, bora esaki y keda ey bou benta.

Polis a sera e caminda completo pa asina por kita e autonan for di caminda y tambe recohe piesanan di e patruya di Polis cu a spart na tur parti.

Personal di Ambulance a atende e agente di Polis kende tabata keha di hopi dolor na pecho.

El a wordo transporta cu Ambulance pa hospital pa asina haya atencion medico.

Mientras cu sindicato STA no por dicidi ainda si ta bai accion of no

Lo ta usando un incidente cu su vice presidente ayera na aeropuerto pa hustifica un accion

E trahado lo tabata riba area di trabou den su ora liber usando su badge di trabou

ORANJESTAD – Trahadonan di aeropuerto, miembro di sindicato STA ainda no a dicidi ki dia nan ta bai den accion. Manera ta conoci, ta for di diabierna caba e sindicato a haya mandato di su miembronan pa bai den un accion, debi cu segun e sindicato, gerencia di aeropeurto no kier interpreta un regla den e CAO na nan fabor.

Pero tabata diasabra cu e sindicato lo a keda di reuni cu su conseheronan huridico y abogado pa dicidi si nan lo tin pia pa para ariba den caso cu nan yama un accion official. For di diasabra, ainda e sindicato no por caba tuma un decision unda cu analistanan ta mustra cu esaki ta simplemente pasobra nan no a haya lus berde di parti di e conseheronan pa bai den un accion. E conseho lo tabata cu si nan bai den accion, dentro di un ora di tempo, e accion aki lo wordo para door di un hues via un caso sumario.

Mientrastanto un otro desaroyo a mira lus di dia, unda cu awor e sindicato lo ta purbando di tin un 'issue' pa bai den accion. Informacion cu Bon Dia Aruba a ricibi di parti di gerencia, ta mustra cu den oranan di mainta gerencia a hala atencion di e vice presidente di e sindicato, debi cu e tabata den un area di seguridad di trabou siendo cu e persona aki tabata riba su dia liber y a usa su badge illegalmente pa tin acceso na e lugar aki.

Como tal aeropuerto lo a pidie pa e bandona e sitio pasobra e no ta permiti pa usa badge pa otro asunto cu no ta trabou, durante su ora di trabou. E vice presidente aki Diego d.C. a bisa cu e la bin pa haci trabou di sindicato y gerencia a mustre cu e no por a haci tal, usando e badge y un localidad specifica di aeropuerto.

Gerencia a sigui di buena fe, door di mustra dC cu e por haya un cuarto gratis pa haci su labornan di sindicato, manera colecta firma sin cu e tin cu paga pa esaki. Algo cu dC lo a rechasa debi cu e ta sinti cu e no ta visible pa tur trahado einan. Gerencia a mustra tambe cu lo ta recomendabel pa e haci e trabou aki durante cambio di wardia ya cu e momento ei tin un cantidad mas grandi di personal visible cu lo ta mas beneficiabel pa e trahado aki. Algo cu tambe e trahado aki, lo a nenga.

Aki ta mustrando segun gerencia cu awor cu e grupo legalmente no ta bon para pa un accion, ta buscando un issue pa bai accion y ta usando e caso di ayera mainta, pa hustifica un accion di e trahadonan. Bon Dia Aruba a compronde for di e sindicato cu enberdad tabatin problema cu un di su miembronan pero esaki ta debi cu lo no a lague huma. Pero e sindicato lo a tuma contacto bek cu e matutino aki pero te na momento di ciere di e edision aki, esei no a sosode.

Ta spera cu den curso di awe, lo haya un reaccion di parti di e sindicato.

Camber di un cas na San Nicolas a pega candela









ORANJESTAD – Ayera anochi, Polis y Bombero a bay na Isaac Wagenmakerstraat caminda tabatin un camber di un cas na candela. Aparentemente un bela a ocasiona a ocasiona e candela.

A resulta cu ta cas di un funcionario di Warda Nos Costa, caminda miembronan di Bombero a actua pa evita cu e candela lo expande.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc. No. 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
ASST. HEFE DE BUREAU
Oscar Vidal
CORDINADOR EHECUTIVO
Benjamin Romero
REDACCION
Margarita Els
Keven Van Ommeren
Annalisa Gerterkamp
Genevieve Garcia
E-mail noticia@bondia.com
REDACTOR EHECUTIVO
Tito Lacle
REDACTOR INVESTIGATIVO
Delma Arends
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Farro
(Redactor Ehecutivo)
Richard Brooks
Andres Krozendijk
deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNACIONAL
Mariano Heyden
Margarita Els
(Antiyas)
(Bonaire)
FOTOGRAFO
Debbie Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
ELECTRONIC PAGINATION
Gladys Palomino
Dina Maria
Michel Mejia
AVISO Y BENTA
Marijke Croes-Luidens
Wendy Wanopa
Elly Erasmus
Email:aviso@bondia.com
ARTE GRAFICO
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINSTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Trina Maduro
Mariella Carrera
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENCIA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Telefon 582-7800 / Fax: 582-7044
Email Adres:
noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

Otro siman e ta cuminsa traha

Ministerio Publico a haya un Fiscal Mayor nobo

ORANJESTAD – Siman pasa a yega Aruba for di Hulanda, Fiscal Mayor mr. Hans Mos cu su famia.

Mr. Hans Mos ta remplasa mr. Jansen, kende algun luna pasa a regresa Hulanda.

Investigacion cu Bon Dia Aruba a haci ta mustra cu mr. Mos na Hulanda tabata ocupa e funcion di Fiscal di Recherche y tabata traha na Landelijk Parket.

E Fiscal masculino mr. Mos, tin hopi experencia den guia investigacionnan y siguramente e lo bay ta un ayudo den e team di Fiscalnan cu Aruba ta conta cune.

Actualmente tin seis Fiscal na Ministerio Publico, caminda tres ta femenino y tres ta masculino. Ta asina cu dos di e Fiscalnan femenino, ta Arubiano. Ta trata aki di mr. Flanegin y mr. Lugo mientras e otro Fiscal femenino mr. Kruimel ta Hulandes. E Fiscalnan masculino ta: mr. Deutekom, mr. van der Schaft y awor Fiscal Mayor mr. Mos, kendenan ta Hulandes. Ademas di e Fiscalnan tin e Abogado General, e Hulandes mr. Jörg y na cabes di Ministerio Publico, un yiu di tera Procurado General mr.drs. Croes Fernandes Pedra.

Den curso di e siman aki, mr. Mos lo presta huramento dilanti Gobernado pa asina otro siman e cuminsa traha. Bon Dia Aruba ta haya mr. Mos bon bini na Aruba y ta desee hopi exito den su funcion como Fiscal Mayor.

Yiu rebelde ta menasa di kap su mama cu machete

SEROE PATRISHI—Dialuna pa 01.40 polisnan ta bai na e casnan di pueblo na Seroe Patrishi pa un asistencia. Einan polisnan ta papia cu e señora C.S.K.F naci na Aruba di 37 aña, kende ta bisa polisnan cu su yiu homber J.F.K.F. naci na Aruba di 14 aña, na e ora ei ainda ta riba caya. El a bai busca e mucha y a pase dos wanta. E yiu a rabia y a coi machete pa e mama. El a menasa e mama y a bise cu den madruga e lo kap e mama. Polis a scual 'e pa su comportacion. El a priminti di no hacie mas.

Señora ta duna keho di maltrato contra amiga di su ex casa

SAVANETA—Dialuna pa 00.15. e señora R.R.J. naci na Aruba di 21 aña, ta bai warda di San Nicolas, y ta biapolisnan cu el awordo maltrata dor di e señora S.F.M. naci na Aruba di 28 aña. E ta bisa poisnan cu su ex casa J.A.W. naci na Aruba di 22 aña a bin buske y a bise pa bai cune, como cu su mama tin mester di dje y a bai na cas di e homber. Ora cu e tabata einan, W. a bise cu e ta bai bolbe. Despues di un rato bolbe y a puntra J. si e kier bai dal un keiro cune. J. no tabatin problema pa e bai. A resulta cu W. a haya problema cu su reciente casa S.F.M di 28 aña y a bisa J , cu e ta bai na e cas pa busca su pertenencianan. J. no tabata di acuerdo pa bai cune.

Ora cu nan a yega na e cas na Juwaweg J. a keda sinta den e auto, y W a baha bai busca su pañanan. E señora M. a bin na e auto y a bisa J. pa habri e porta. Ora cu J. a habri e porta, el a hale cu sla na su curpa y cara. Polisnan a bai na cas di M. na Juwaweg, y ta papia cu M. el a bisa cu enberdad el a rabia , como cu el a mira W. cu su ex casa den auto. Polis a scual e pisa y W. tambe a Haya un scual pa su comportacion.

Comerciante Arubiano Rene Kan ta papia:

Dicon Aruba mester scohe pa inversionistanan local

ORANJESTAD - Pa loke ta e proceso recien di RFPQ den cual Gobierno di Aruba a pidi cualificacionnan y peticionnan pa e desaroyo di un hotel y casino di cinco streya panord di Marriott, e comerciante local Rene Kan a papia tocante e peticion di su compania pa e proyecto.
E compania local "Luxury Hotels Development," cu su fundadornan Rene Kan y Milton Berlinski, a uni cu un cadena di hotel lider cu e vision di desaroya na un manera creativo e area relativamente chikito di 11 acre cu ta banda di Fisherman Huts.

Nan a sugeri e desaroyo di un Fairmont resort, incluyendo un centro di compras, casino, conferencia y reunion cu un garashi di parkeo scondi – eliminando areanan grandi cu ta wordo uza pa stacionamento. Dor di construi un facilidad di garashi net abou di e casino y ballroom mas halto, e Fairmont lo libera espacio riba e superficie y facilita construccion di edificio abou, compara cu e otro hotelnan di high-rise, tur esaki den consideracion di e windsurfernan cu ta faborece e area pa nan actividadnan acuatico. E Fairmont cu ta wordo proponi tambe lo conta cu amenidadnan di prome clase y un spa di marca, club di salud y centro di tennis di 20,000 pia cuadra.

Di e tres companianan cu a logra cumpli cu e rekisitonan stringente di e proposicionnan entrega na Prome Minister, Luxury Hotels Development ta e unico compania local, ofreciendo un inversion di AWG 400 miyon (US$ 220 miyon).
Kan ta splica cu su grupo a scohe pa afilia e proyecto cu Fairmont: "Nos expertonan designa di desaroyo, nos partnernan na Gencom", el a splica, "tabatin discusionnan cu e otro marcanan, ambos Ritz y Hilton, y basa riba e informacion cu nan a ricibi, a dicidi di afilia na e proyecto di Palm Beach hunto cu Fairmont".
Kan ta reitera cu e area destina pa desaroyo ta e ultimo area di high-rise cu ta disponibel ainda pa desaroyo y lo ta hopi beneficioso pa e isla pa finalmente tin inversionistanan local cu ta capas di percura pa e financiamento di un proyecto asina grandi.
Kan & Berlinski ambos ya caba ta asocia cu un cantidad grandi di compania local y internacional cu un record impecabel como dunadornan di trabou. E tradicion aki ta data bek for di tempo di Kan su tata, defunto Sal Kan, y Berlinski su tata, defunto Leo Berlinski, kendenan ambos tabatin un reputacion impecabel riba nos isla.

"Mi ta un hende local," Kan ta declara, "y mi tin un berdadero interes den crea un ekipo di maneho Arubiano, tambe dunando oportunidadnan fresco pa studiantenan cu ta regresa despues di a gradua na exterior, ademas di esnan cu a ricibi nan diplomanan di hospitalidad aki riba nos isla."
Mas importante ainda Kan ta confirma cu e tabata buscando un inversion serio riba nos isla, su pais natal, y cu e Fairmont Hotel benidero lo ta e proyecto perfecto pa un inversion asina.

Luxury Hotels Development a recluta e top conocemento di hospitalidad pa uni cu su top iniciativa di inversion. "Nos a busca e miho di lo mio," Kan ta raporta, "Milton y ami ta e unico inversionistanan den e proyecto aki. Personalmente nos no ta bai maneha e proyecto; pa e motibo aki nos a uni cu esunnan absolutamente miho den e tipo di negoshi aki".

Gencom, e desaroyador y gerente di bolsa tambe lo ta un inversionista den e proyecto. "Ta interesante," Kan ta nota," cu Gencom ta e propietario y desaroyador di mas grandi di Ritz Carlton na mundo awendia. Gencom tambe ta doño di propiedadnan di Hilton. Den e caso aki, sinembargo, a wordo dicidi cu e Fairmont lo ta e marca di escohencia."
Conoci rond mundo, Goldman Sachs, e partnernan financiero, tambe lo siri como inversionistanan y gerentenan di bolsa, y nan lo ta responsabel pa ambos e financiamento di "equity" y debe.
"Gencom y Goldman Sachs," Kan ta declara, "a desaroya y awo ta doño di y ta opera 31 hotel hunto cu mas di 8,000 camber, cual ta mustra un record hopi importante; Gencom y Goldman Sachs sa con pa construi, desaroya y opera hotelnan hunto. Banda di hunto ta doño y opera e 31 hotelnan aki, Goldman Sachs ta doño di un otro 350 hotel rond mundo, 60% di cual tan a Merca, enserando un total di mas cu 60,000 camber! Na Merca Goldman Sachs ta maneha mas di 35 hotel directamente."

"E motibo cu mi ta menciona esaki," Kan ta declara," ta pa haci clan a e lectornan cu nos a pone hunto un ekipo fantastico cu un record di experiencia exitoso den construccion, financiamento y operacion di hotelnan hunto."

"Como inversionistanan local," Kan ta conclui, "obviamente nos lo asisti Gencom cu e asuntonan pertinente ora esaki ta wordo pidi, pero nos no lo maneha e propiedad ora e ta bou desaroyo of ora e ta cla; nos djis t'ey como inversionista y no como expertonan di hospitalidad. Pero si nos ta miho prepara pa conseha riba cierto asunto manera diseño y e medio ambiente local, ya cu nos ta biba akinan. E diseño di Fairmont cu nos a sugeri ta tene na cuenta e windsurfers; bo lo mira cu nan ta bai ta hopi contento cu e resultado di nos plannan!"
Fuente: Marketing Media

BON DIA Aruba

A interoga Minister Marisol Tromp ayera relaciona cu carta Namdar

ORANJESTAD – E investigacionnan den e caso Namdar ta siguiendo nan curso, caminda dos Fiscal Hulandes ta na cabes di esaki y miembronan di RST y Recherche ta haci e interogacionnan.

A base di e declaracion di Michael Williams, a cuminsa interoga nombernan cu a wordo menciona cu lo a ricibi e carta di Namdam, cual ta ser considera entre otro un intento di soborno.

Dialuna a invita minister Briesen pa presenta na warda di Polis na Santa Cruz y ayera a toca turno di minister Marisol Tromp.

RUMORNAN FALSO

Ayera durante dia tabata circula rumornan persistente cu un hende lo a wordo deteni relaciona cu e investigacionnan cu ta andando.

Hecho ta cu ayera mainta miembronan di RST a presenta na Hues Comisario cu un sospechoso. Sinembargo esei no ta nifica cu e sospechoso lo tin algo di haci cu e caso di Namdar. E por bien ta posibel cu e sospechoso lo tin di haci cu un otro caso cu ta bou investigacion.

Den e rumornan por a scucha nomber di un ex politico, cu lo a wordo deteni. Investigacion cu Bon Dia Aruba a haci ta mustra cu e rumornan aki ta falso. No ta berdad cu tin un persona deteni relaciona cu investigacion Namdar.

A puntra Prome Minister Oduber si e mandatario a usa su nomber den e scandal aki

Ex diputado Gerrit Schotte ta desmenti di ta meti den e caso di soborno Namdar di Aruba

Ningun momento e la papia ni purba di trece e proyecto aki pa Curacao

ORANJESTAD – Ex diputado di turismo di Corsow, Gerrit Schotte, a nenga cu e ta involucra den e asunto di scandalo di soborno di Grupo Namdar na Aruba. Esaki e ex mandatario a declara publicamente. Mes momento e ta mustra cu e la papia cu Prome Minister di Aruba Nelson Oduber, y puntre si ta berdad cu su nomber a cai durante un conferencia di prensa recien cu Oduber a tene riba e topico aki.

Schotte a mustra cu Prome Minister Oduber a nenga di a usa nomber di Schotte, pero si a usa nomber di un diputado actual di Turismo. E ta mustra cu mester separa e proyectonan y su nomber for di e caso di Namdar. E tabata kier mustra cu ningun momento e ta envolvi den algo coruptivo y escandaloso manera cu ta sosodiendo na Aruba. Como tal e la haya ta bon pa bin papia afo y reacciona riba e caso aki.

Segun e ex mandatario, e la papia cu personanan di Royal Caribbean, pero no e mesun personanan cu a deal cu Aruba. Mes momento e nunca a papia di trece e proyecto di Aruba pa Corsow. Di otro banda e la haci mencion cu por bien ta cu e diputado actual Ivan Strick si lo kier a purba trece e proyecto aki Corsow, pero no e.

Ex diputado Schotte tabata milita den e partido Movimento Patriotico Korsow y a fungi como e diputado di turismo y economia di e pais aki. Pero a bin kiebra cu e partido y e la drenta partido MAN y a core campanja pa e partido aki den e ultimo eleccion. E hecho cu MAN a gana grandi den e ultimo eleccion, no ta descarta cu e lo por bin bek den e arena politico, posiblemente como diputado di turismo atrobe, segun analistanan politico a avisa.

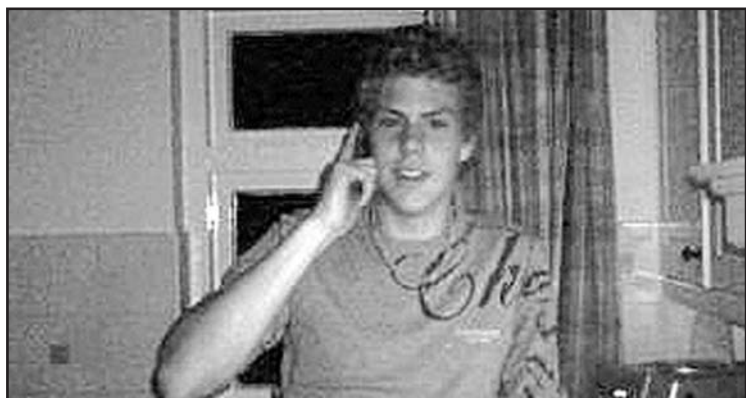
Señora ta pidi polisnan intermedia den problema cu su casa

SANTA CRUZ-- Dialuna pa 20.02 , e señora Y.C.M.C. nacina Venezuela di 38 aña, ta bai warda di Santa Cruz, y ta pidi polisnan pa intermediacion. E ta bisa polisnan cu su casa M.D.D. naci na Santo Domingo di 46 aña a maltrate. E ta bisa polisnan cu el a bai haci algun deligencia y a cai lat.

E homber cu tabata bou di influencia di alcohol a rabia y sin ningun motibo a cumina sundre. Ora cu el a bai pa yama polis, e homber a ranca e telefon for di dje y dale kibra. Tambe e homber a dal su cabes contra muraya. El a core Sali for di cas, y a laga su dos yiunan atras di 6 y 9 aña cu a homber y bai warda. Ora cu polisnan a bai na e cas , e homber no tabata einan. Nan a bisa e señora pa e sera e cas na jabi y si e casa bin bek haci problema , e yamanan mesora.

E director a mira con un otro hoben a maltrata e victima

Studiante di 16 aña mata dilanti un school na Hulanda







ALKMAAR/ORANJESTAD – Henter comunidad Hulandes actualmente ta den shock pa e hecho cu un studiante di 16 aña, Gerd Nan van Wijk, ta wordo mata door di un otro hoben di 17 aña, Pepijn V., cu consecuencia cu e studiante ta fayece.

E lamentable incidente aki a pasa dialuna dilanti di e school, caminda e director di e school a mira claramente con e studiante a wordo bati formalmente. Den situacion critico e studiante a wordo interna den hospital y dialuna anochi mes e studiante a fayece.

E director L.Spaans a duna di conoce cu e studiante tabata bay Havo y despues di school a sali pafo di e school y a papia cu un hoben di 17 aña cu no ta bay e school ey.

Na dado momento e hoben a dal e victima tres biaha riba su cabes y despues e victima a keda benta abou for di tino. Segun algun studiante, e hoben lo a usa un skin up. Personal di Ambulance mester a reanima e hoben.

Polis a detene e hoben di 17 aña un rato despues di e incidente na su cas. Tur e studiante na e school a keda den un shock pa e forma hopi brutal cu e studiante a wordo maltrata. Ainda e incidente aki ta traha riba e studiantenan y e school a pidi asistencia di expertonan pa papia cu e studiantenan.

Na Hulanda

A intercepta 460 kilo di pilder di droga scondi den container di mueble

ROTTERDAM/ORANJESTAD – Recherche den cooperacion cu Douane, a logra intercepta 460 kilo di pildernan MDMA cu tabata destina pa Filipinas.

E pildernan aki tabata scondi den un container di mueble cu tabata poni cla den waf di Rotterdam pa wordo exporta na Filipinas. Relaciona cu e caso aki, a detene na Rotterdam un persona masculino Chines (52).

Na fin di Maart, Recherche a haya informacion cu lo tin un exportacion di un lote di pildernan MDMA di Hulanda pa Hong Kong. Miembronan di Recherche tabata investiga e caso aki y tabata vigila un persona masculino Chines kende a yega Hulanda procedente di Hong Kong specialmente pa e transporte aki.

Durante un control rutinario, miembronan di Douane a selecta e container. Ora a bay investiga den e container, a bin descubri e lote di pildernan MDMA scondi den cusinchinan den un sofa. For di comienso di April, Douane a para e exportacion di e container aki pa Filipinas y awor ta resulta cu tabatin 460 kilo di pilder di droga scondi den esaki.

Na Misa Sta. Filomena na Paradera

Invitacion pa un anochi di oracion, canto, alabansa

ORANJESTAD – Grupo di Oracion Carismatico Uni di Paradera ta invita henter e pueblo di Aruba na un anochi di oracion, canto y alabansa. Esaki lo tuma lugar awe diabierna awor 27 di april 2007 pa 7'or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera. Lo tin un Santo Sacrificio di Misa, y despues lo sigi cu oracion, canto y alabanza na Misa Santa Filomena na Paradera. Un y tur ta bon bini na e Santo sacrifico di Misa di oracion, canto y alabansa 2007, organisa dor di Grupo di Oracion Carismatico Uni di Paradera.

Presidente di MEP sr. Junior Arends

Ningun hende den partido MEP no tin nada di sconde den caso Namdar

Si ministernan tin cu duna cooperacion nan lo hacie



Presidente di MEP sr. Junior Arends

ORANJESTAD - No ta Minister Eddie Briesen y Minister Marisol Lopes Tromp so a ser solicita pa acudi na warda di polis pa rindi declaracion den e caso Namdar, pero Presidente di Partido MEP sr. Junior Arends tambe a ser solicita pa bai duna declaracion y esaki e la haci tambe, mesun cos cu Minister Marisol Lopes Tromp cua acudi den oranan di mainta pa rindi declaracion.

Junior Arends a bisa cu recherche cu ta investigando e caso aki kier a haya algun informacion y a base di algun declaracion cu sr. Junior Arends a duna den conferencia di prensa di MEP, a pone cu nan a yame pa e rindi e declaracionnan aki. locual cu Arends a bisa esnan cu a papia cu su persona, ta igual di loke Arends a declara den prensa, asina e mes a confirma durante e conferencia di prensa semanal na Bon Dia Aruba, ora cu a enfrente cu e pregunta aki.

Partido MEP pa locual ta trata e carta di Namdar a ser dirigi na sr. Michael Williams, persona aki no ta forma parti di partido MEP, e no ta miembro di e partido y e no ta forma parti di ningun organo di e partido. E ta un strooman pa otro hendenan y e mester sa di responde pa su actonan. Durante Arends su interogacion, e la bisa cu esnan cu a ricibi carta y esnan cu ta papia cu sumanan of checknan lo a wordo deposita, einan Ministerio Publico mester ta, paso esun cu bisa “A” mester bisa “B”, pa locual ta trata Movimiento Electoral di Pueblo (MEP), Arends a bisa den su calidad di presidente cu nan no tin nada di sconde.

Arends a confirma bon cla cu e asunto di carta di Namdar aki no tin nada, peor nada di haber cu partido MEP. Berdad e hendenan di MEP ta wordo interoga pa Ministerio Publico pro haya mas informacion, pero Arends a bisa cu e ta kere cu sera nan, Ministerio Publico ta na e adres robes, nan kier scucha MEP, MEP no tin anda di sconde pa cu esei, paso ta MEP mes como Partido a haci un apelacion na Ministerio Publico, pa bin un investigacion y un aclaracion den e caso aki, asina sr. Arends a declara.

Mirando e hecho cu locual a ser treci den medionan di comunicacion, recherchenan kier haya un aclaracion y si e Ministernan aki por contribui pa haya un aclaracion, nan sigur ta duna e cooperacion necesario, paso mesun cos cu e partido, e Ministernan aki tampoco no tin anda di sconde. Arends ta kere cu husticia ta na e adres robes, pero kisas esaki ta trabou cu nan tin cu haci y pa completa nan investigacion. Na parecer di Arends esnan cu a declara y esnan cua ricibi carta, ta serca nan Ministerio Publico mester ta, paso ta nan a ricibi tur cos cu tin den e carta.

Turista ta perde den Tunnel of Love despues cu su flashlight ta daña

Rangernan a tene un buskeda exitoso

ORANJESTAD—Un turista a pasa un susto di su bida despues cu su flashlight a paga net ora cu e tabata den Tunnel of Love, den Parke Nacional Arikok.

Ta asina cu un pareha turista a bai bishita e luga, y e homber so a dicidi di drenta, despues di a huur un flashlight na e compania cu tin añanan ta opera na e grot.

E señora mes a dicidi pa no drenta y a keda warda su casa. Pero despues cu oranan ta pasa, y e casa no a sali, e señora a bati alarma. A avisa un grupo di rangernan, kendenan a drenta den e cueba. Despues di a busca no a haya ningun hende, y e ora a dicidi pa yama polis. Sinembargo, a dicidi pa haci otro intento y e grupo di ranger a bolbe drenta den e grot y aki a cuminsa grita e nomber di e turista. E accion aki a resulta exitoso, y a logra topa cu e homber kende tabata totalmente desorienta, y dor di esei a perde su caminda.

Causa di esaki tabata cu su flashlight a paga y e no por a wak nada mas. Dor di esei e tabata drenta den areanan di e grot cu tabata hib’e mas paden, y te hasta e mester a bai na rudia ya cu e area unda cu el a drenta tabata hopi chikito. Su alivio tabata grandi ora cu rangernan a topa cu n’e, y e pareha despues di a duna datonan, por a bolbe nan hotel.

E susedido sinembargo, tin tur atencion di Gerencia di Parke Nacional Arikok, pa motibo cu e negoshi di huur flashlight no ta cai bou huridiccion di e parke, y ta un actividad cu tabata existi prome cu a institui Fundacion Parke Nacional Arikok. A haci varios intento pa regula e negoshi aki, mirando cu e ta un actividad comercial den un parke nacional. Den pasado a hasta involvi polis pa mira kico pa haci, ya cu te hasta Direccion di Turismo tabata manda keho pa esaki. E motibo cu na ultimo no por a tuma paso, ta pasobra Ministernan tabata interferi.

E incidente di ayera ta ilustra e vulnerabilidad di bishitantenan, ya cu e area por ta peligroso si no ta anda cu cautela. Pero e reputacion di Parke Nacional Arikok tambe ta vulnerabel. Ta p’esei mes, Gerencia di e Parke tin tur atencion pa yega na un areglo definitivo riba actividadnan comercial den parke, unda lo mara esakinan ta reglanan stricto cu mester ta na prome luga, na interes di Parke Nacional Arikok y su

Segun sr. Otmar Oduber (AVP)

Perde memoria ta un fenomeno masha normal den partido MEP y su Ministernan

ORANJESTAD – Partido AVP por a tuma nota con no solamente pa Aruba, pero pa reino Hulandes na e momentonan aki tin un asunto sumamente serio cu ta tumando luga, caminda cu no solamente Arubianonan nan cara y dignidad ta wordo poni na berguensa, peor e estado di siguransa pa cu bon gobernacion na Aruba tambe ta core peliger na momento cu Ministernan di Gabinete Oduber cuater na e momentonan ai ta bou di investigacion.

PartidoAVPadenuncianadiferente ocasion cosnan iregular cu ta tuma luga bou di e gobernacion aki y lamentablemente cada biaha e ta wordo blokia cu e investigacionnan no ta tuma luga dor di 6 institutonan cu tin e obligacion pa haci esaki, pero awor aki mirando loke a bin ta tuma luga, spesificamente loke ta trata e asunto di Namdar caminda cu lo tabata tin un oferta di soborno di un miyon florin na Gabinete Oduber cuater cu esaki no a keda solamente na un keho cu a keda haci publicamente dor di sr. Williams cu e tempo ei tabata campañado principal di sr. Eddie Briesen y campañado principal di MEP na 2004, sr. Oduber ta kere ta bon pa pone puntonan stret riba mesa.

Ora scucha lider di MEP ta trata di saca curpa cu e persona aki tabata un lista di OLA, sinembargo esei tabata na final di 2005, despues cu na 2004 e tabata campañado principal di sr. Eddie Briesen y sr. Otmar Oduber ta contento cu siman pasa den un declaracion Minister Eddie Briesen ta reconoce cu sr. Williams berdad tabata un campañado principal di dje y cu mas ainda e tabata yuda den "fundraising" di partido MEP y cu hasta lo tabata coopera cu Prome Minister di pais Aruba, den e caso aki sr. Nelson Orlando Oduber pa loke ta trata "fundraising" nan di e partido.

Porfin a bin reconoce despues cu no conoce sr. Williams, a realisa cu sr., Williams no solamente tabata campañado pa partido MEP, pero tabata busca fondo tambe pa partido MEP pa loke ta trata e campaña electoral di partido MEP. AVP a scucha ora henter e asunto aki a sali afo y AVP kier ta habri cu e comunidad Arubano, caminda cu e ta kere cu e rol di prensa ta uno cardinal den e asunto aki. na momento cu ora bo haya cu un gobierno, ta ataca medionan di comunicacion, ayera por tabata un matutino, prome tabata canal 90 cu cada biaha ta wordo menasa, cada biaha DTZ ta bai serca dje, menasando nan, chantagiando canal 90 den e caso aki, pero mañan e por ta cada un di e medionan, cu banda di miembronan di Parlamento mester por ta transparente y duna informacion y haci un trabou obhetivo pa cu e pueblo Arubano, pa tin un rol primordial pa loke ta tumando luga den e comunidad aki.

Minister Briesen a sali tres siman pasa y declara cu e no conoce Namdar, e no sa ken ta Namdar, cu no tin deal cu Namdar, pero AVP ta haya documento, caminda cu no solamente APA tabata tin acuerdo sera cu Royal Caribbean caminda cue inversionista mayor ta e grupo Namdar, pero mas leu AVP ta mira, cu ora e lodo ta cuminsa holo, e ora ei bo ta cuminsa reconoce cu ta cabaron nan mes ta duna e holo aki. Minister Briesen a declara despues di tres siman, cu no solamente e conoce sr. Namdar awor, diripiente cu e no tabata sa ken ta Namdar, pero ta un fenomeno masha normal den Partido MEP, paso sr. Juchi Curiel tampoco nan tabata conoce peor sr. Oduber mes tabata testigo con Prome Minister na aña 1992 ta gradici y felicita un bon amigo di dje, sr. Juchi Curiel pa a logra re-aprtura di Coastal, e mesun prome minister di awe y algun tempo pasa, cu e mesun sr. Juchi Curiel aki cu a pasa den e escandalo di Utilities N.v cu e la bisa cu e no conoce, sinembargo na television pueblo por tabata testigo con un Prome Minister por troce berdad na e pais aki, mesun cos cu sr. Briesen no solamente conoce sr. Namdar, pero e ta combersa tambe cune, te hasta e tin cellular di sr. Namdar, paso e la yame na telefon pa haya e copia di e carta pero mas aleu ainda a reuni cu sr. Namdar na Aruba, na Miami y na Panama y na numeroso ocasion a sinta combersa cu e grupo Namdar aki riba e proyecto. E mesun Namdar cu a boicotia, cu a manda un carta caminda ta ofrece gobierno di MEP Gabinete Oduber cuater, un miyon florin pa e por haya tereno den e area di waf aki nan.



Parlamentario sr. Otmar Oduber (AVP)

Ta parse cu tur Minister di Gabinete Oduber ta purba di tira e bala Namdar den scochi di otro

ORANJESTAD - Parlamentario Otmar Oduber a duna di conoce cu AVP a componde cu tur minister a laba man den e caso Namdar. Paso por a tende un Minister Briesen bisa cu diripiente e conoce sr. Namdar, despues cu na numeroso ocasion e la bisa di no conoce, pero cu Briesen no tin anda di haber cu tereno y ta Marisol Lopes Tromp tin algo di haber cu Namdar y cu ta na Marisol Lopes Tromp mester acudi pa puntre riba Namdar y cada Minister cu wordo puntra riba e carta Namdar ta bisa cu "ami no sa di e asunto" y ningun Minister no ta papia di nos. Tur ta papia dia mi y ta bisa bai puntra e otro, asina e parlamentario di oposición ta indica.

Pa straño cu e por ta, ayera nochi un biaha mas y aki ta caminda cu tarea di cada miembro di prensa den e comunidad aki ta importante, por a mira na Tele Aruba, despues cu a punta na numeroso ocasion na Minister Lopes Tromp pa comenta, e la nenga, pero na Tele Aruba por a mira y a componde na e television aki, ta wordo menciona cu tin wega ta tuma luga cu e mandatario, cu un biaha mas cu e ta den spera di un baby, un biaha mas ta purba atacha su nomber.

E mensahe aki ta pa Nel Oduber e la mande of ta pa ken e la mande? Paso e unico persona cu a atacha Marisol Lopes Tromp su nomber ora cu e tabata na espera di un baby, tabata su propio colega, lider di partido, Prome Minister di e pais aki, cu a yame un "broedende kip" cu a kita su cartera como vice-Prome Minister di e pais aki. Anto ora bo scucha sra. Marisol Lopes Tromp bisa atrobe cu e no sa di nada paso no ta e ta deal cu turismo y cu APA y terenonan di waf, bo mester bai serca Minister Briesen pa bo sa kico ta sosode.

Parlamentario Otmar Oduber tin gana di sa kico ta pasando den e sosiedad aki, unda nos ta bai cu un investigacion ta tuma luga, un Prome Minister cu ta bisa cu e no conoce Namdar atrobe, parlamentario sr. Otmar Oduber no sa si ta den mesun style di Juchi Curiel cu e no conoce, cu Williams cu e no conoce y despues e ta sali ta campaña cu Williams den corant y awe ta tira bala pa Eddie Briesen cu no tabata conoce Namdar, diripiente e conoce Namdar y e la reuni na tres diferente pais cu Namdar y awor ta scucha Marisol Lopes Tromp ta bisa cu pa no bati na su porta y puntra pa Namdar, bai puntra Eddie Briesen paso e ta atende cu APA, e ta atende cu terenonan cu ta rond di waf y e ta atende cu Namdar.

Esaki pues ta situacionnan masha precupante, unda ta lanta duda serio serca AVP, si Prome Minister sr. Nelson Oduber realmente tin control riba su gabinete y loke a tumando luga den e pais aki.



Parlamentario Monica Kock ta interpreta distanciamento di Directie Wetgeving y DIMAS como un señal cu

Maneho riba asuntonan di permiso di trabou y estadia ta desorganisa y contra lei

Ta hueznan ta parse di ta determina liña di maneho

ORANJESTAD—DIMAS no ta hiba un maneho consistente, y kizas mas serio ainda, no ta duna comunidad conoce ki maneho e ta hiba. Y segun Parlamentario Monica Kock, esaki ta e motibo tambe pakico corte awor ta imponiendo boetnan, riba di e gastonan di corte cu e departamento mester paga, pa motibo di demandanan.

Mr. Kock ultimo tempo ta poniendo hopi atencion riba e forma con DIMAS ta hiba e maneho di permiso di estadia y trabou, pero te cu awor, no ta haya ningun reaccion y splicacion di kico tur ta pasando.

E contesta cu DIMAS semper ta duna, esta cu esaki ta un asunto cu a hereda di pasado ya no ta acceptabel mas pa e Parlamentario. "Esta, cu hopi cos ta data di pasado, y cu ta awor numa DIMAS a cuminsa existi, mi no ta accepta mas." Y pa e lider di MPA, e culpa ta keda pa gran parti den man di Gobierno y di e Minister encarga, Ambrosio Booshi Wever, ya cu na momento cu a traha un lei nobo, esta e LTU nobo y a institui un departamento nobo, mester a percura prome cu tur proceso y procedura ta cla y cla pa keda ehecuta. "Awor ta resulta cu no tabatin nada prepara. Pues a bin cu un lei sin cu tabatin algo prepara." Y pa colmo segun e Parlamentario, e departamento falta suficiente personal pa cumpli cu e trabou.

Ta p'e motibo aki tambe cu na November pasa, e counterpart di DIMAS di Hulanda, a duna un evaluacion negativo di locual ta tumando luga den e departamento, segun Sra. Kock.



Parlamentario Monica Kock

DIMAS TA APLICA E LTU NOBO INCORECTAMENTE

Lider di fraccion di MPA Monica Kock ta bisa cu banda di e hecho cu DIMAS a hereda un cantidad di caso, e departamento mes a percura cu tin mucho mas caso den corte, pa motibo di ta aplica e lei nobo, esta e LTU na un forma incorecto. Y esaki a bira mas bisto cu tur e casonan cu DIMAS a perde, unda hueznan ta hala atencion di e departamento di e desaroyo aki.

Un ehempel clave ta cu un lei nobo nunca por conta retroactivo, mientras cu DIMAS si ta haci como sifuera cu por aplica e LTU nobo pa peticionnan cu a keda drenta prome cu e lei a drenta na vigor. Asina tin caso unda ta aplica e exigencia di permiso pa casa, pa parehanan Arubiano/stranhero cu a contrae matrimonio prome cu e LTU nobo a drenta na vigor, na 2006. Tambe ta uza e lei nobo pa extension di permisonan, cu a keda otorga prome cu 2006. "Como hurista tur hende mester sa cu un lei nunca ta cana patras. Pero Director di DIMAS ta insisti cu esei ta e caso, y consequencia di e postura aki ta cu tin hopi caso den corte." Locual Monica Kock ta considera mas tristo, ta cu apesar cu corte ta señala cu no ta aplica e lei na e forma corecto, toch DIMAS ta structuralmente sigui cu su mesun paso y ta keda tuma e mesun decisionnan. "Nan sistema ta pa nenga tur permiso, cu ta mucho mas facil. E sistema ta cu esun cu tin placa por bai corte y asina haya su permiso toch."

SACA TUR STRANHERO DI ARUBA?

Pa Parlamentario Kock ta parse cu Gobierno a tuma un actitud cu mester saca tur stranhero for di Aruba. "No mester lubida cu economia di Aruba a bai asina dilanti, danki cu nos tabatin trahadonan di afo cu a bin yuda nos," Mr. Kock a splica.

E mes a vota pa e lei nobo, ya cu e ta de acuerdo cu mester proteha cuponan di trabou pa personanan local. Sinembargo, na momento cu Gobierno mes ta anuncia un cantidad di proyecto (hotelero) cu ta rekeri hopi forza laboral, mientras cu no tin suficiente trahado na Aruba, anto Gobierno mes ta contradeci su mes y ta nulifica e necesidad pa e LTU nobo.

Dor cu ta nenga tur e peticionnan, y den algun caso, no ta ni contesta algun peticion, hopi hende a cuminsa bai corte "ya cu esei ta e unico manera pa nan por haya nan derecho. Y nos ta papia hopi di stranhero, pero ta e doño di trabou ta esun cu ta bai corte. E doño di trabou Arubiano cu ta keda perhudica, pasobra e no tin trahado."

Y den un caso cu un compania no por haya trabou, anto ta miho pa e sera. E Parlamentario ta sostene locual otro abogadonan y te hasta ta conoci na Departamento di Labor, esta cu no tin tur e trahadonan necesario na Aruba pa un trabou grandi manera e 'turnaround' na Valero, cu ta exigi specialisacion. "Pakico mester haci dificil anto den un caso asina."

DIMAS TA PARA RIBA LEI?

E casonan contra DIMAS ta cuantioso. Hopi oficina di abogado ta duna e servicio pa entrega e peticionnan, y den hopi caso ta trata di prolongacion. Aunke cu DIMAS ta exigi awor cu e peticion pa prolongacion mester ta haci pa e trahado cu ta rekeri permiso, Monica Kock ta sigura cu e lei no ta rekeri cu mester haci esaki personalmente. Huridicamente e persona por apodera un otro, den varios caso un abogado, pa entrega e permiso. E Parlamentario a comenta di un solo bufete di abogado, cu no ta esun di dje, cu a entrega no menos cu 91 peticion pa prolongacion.

Pero, asina mes cu ta abogadonan ta haci e trabou, nan ta topa cu problema na DIMAS, cu ta cambia su maneho di un dia pa otro, sin duna anticipacion, y sin splica. Te hasta tabatin situacion unda kier a nenga un deurwaarder haci entrega di peticionnan pa prolongacion.

"DIMAS ta purba stroba di tur manera pa entrega un permiso," ta e conclusion di e Parlamentario. "Tarea di DIMAS no ta pa nenga un peticion. No por tuma un decision adelanta. Tampoco por cobra adelanta sin cu ta duna permiso. DIMAS a parse di a bira un cahero, pa haya placa. Y despues lo ta mira con ta duna placa bek. Mi kier sa cuanto hende ta wardando pa haya nan placa bek." Combina tur esaki cu un sistema unda cada biaha ta exigi mas, ta duna impresion cu DIMAS ta confronta un desorganisacion total of cu simplemente ta pone lei un banda, Monica Kock a bisa.

DIMAS TA COSTA ARUBA HOPI PLACA

Locual ta empeora e situacion, segun e Parlamentario, ta cu DIMAS ta ignora tambe consehonan di Comision di Corte Administrativo, esta LAR. "Nan ta argumenta cu e volumen ta mucho grandi pa nan por atende. Tin como 500 caso di peticion (nenga) na LAR, riba cual terminonan ta core." E hurista lider di MPA ta splica cu huridicamente, na momento cu DIMAS no ta contesta riba e decision di LAR, de facto ta nifica cu ta bolbe nenga e peticion. Y na momento cu abogadonan ta bai apela, DIMAS ta pidi mas tempo. E parlamentario ta sigui conta cu na comienzo abogadonan tabata accepta pa duna mas tempo tambe. Pero kico a pasa? DIMAS no tabata reacciona y asina ta cu hueznan a cuminsa tuma decision y impone boet riba DIMAS. Ora e decision ta bin cu mester bin duna e permiso y paga boet, asina mes DIMAS no ta sigui e ordo. Pa un caso individual, DIMAS a haya un boet di 40 mil florin. Asina tin mucho mas caso, cu a costa Pais Aruba sumanan cuantioso na boet, tur pa motibo di e forma di proceder di DIMAS.

Pero no ta Pais Aruba so ta keda perhudica financieramente. Comercio cu ta produci entrada di Aruba ta keda afecta pa e maneho di DIMAS. AHATA a vocifera su precupacion na varios ocasion, y te ainda no a bin cambio. Mr. Kock ta considera e posicion di DIMAS, pa motibo di ta nenga tur e peticionnan, ta crea division y ta stroba economia.

Pero,cu AHATA no ta haya contesta definitivo no ta straño segun Monica Kock, pasobra DIMAS no ta contesta ni Parlamento. "Nos tambe tabatin reunion cu DIMAS, y nan lo a duna nos e decision di admision na fin di Maart. Nos ta na fin di April, y te ainda nos ta wardando."

Den opinion di e Parlamentario, esei ta e problema crucial di DIMAS. Esta cu no tin un maneho fiho. Ta hueznan ta esnan cu ta determina e maneho.

DISTANCIAMENTO DIRECCION DI LEGISLACION Y DIMAS

Monica Kock a señala un fenomeno cu segun su interpretacion huridico ta mustra cu Direccion di Legislacion (Directie Wetgeving) a tuma distancia di DIMAS. Esaki ta su conclusion basa riba e hecho cu ya e Directie Wetgeving no tabata presenta durante e tratamento di casonan den corte contra decisionnan di DIMAS. "Ta con por defende Gobierno asina?"

E hecho cu personal huridico di Directie Wetgeving no ta ni presenta na corte mas pa DIMAS, ta un señal cu ta actuando incorecto. Specialmente pa motibo cu ta Directie Wetgeving ta e instancia cu a concipia e lei.



Parlamentario Monica Kock

Y Monica Kock tin un contesta simpel pa e pregunta ta con ta posibel e ora, cu dos instancia gubernamental cu ta traha cu e mesun lei, esta e LTU nobo, no ta cana riba e mesun liña. "Si bo tin Ministernan cu cada un ta un isla, pakico no tin departamentonan cu ta islanan. Cu DIMAS ta yama su mes un isla y e ta dicidi, y cu ta unicamente un huez por par'e, anto ta lastima cu mester yega asina leu. Mayoria biaha e ta costa e doño di trabou. Corda cu mayoria doño di trabou ta Arubiano. Asina aki nos ta perhudicando nos mesun comercio, nos mesun pais, y awor cu nos ta pagando boet tambe, nos ta perhudicando mas cu locual e problema (di stranhero) mes tabata," Kock a finaliza.

Managing Director di InCar Europe a bishita Premier Oduber



ORANJESTAD – Diamars mainta Minister President Nelson Oduber a ricibi bishita di e Managing Director di InCar Europe, esta sr. Satish Singh. Meta di bishita ta pa explora e posibilidad y interes pa conhuntamente cu Aruba Investment Bank (AIB) participa den proyectonan grandi na Suriname. Suriname ta den proceso pa desaroya su rikezanan natural y den cuadro di esaki nan ta mira e posibilidad pa Aruba fungi como un 'hub' pa India.

Den e encuentro aki sr. Oduber y sr. Singh a expresa e deseo di estrecha e lazonan comercial entre Suriname, India y Aruba. Alavez a elabora riba e posibilidad di un viahe pa Suriname y India na September proximo.

30 di April, on Queen's B-day - 8pm

GUINNESS
BREWED IN DUBLIN

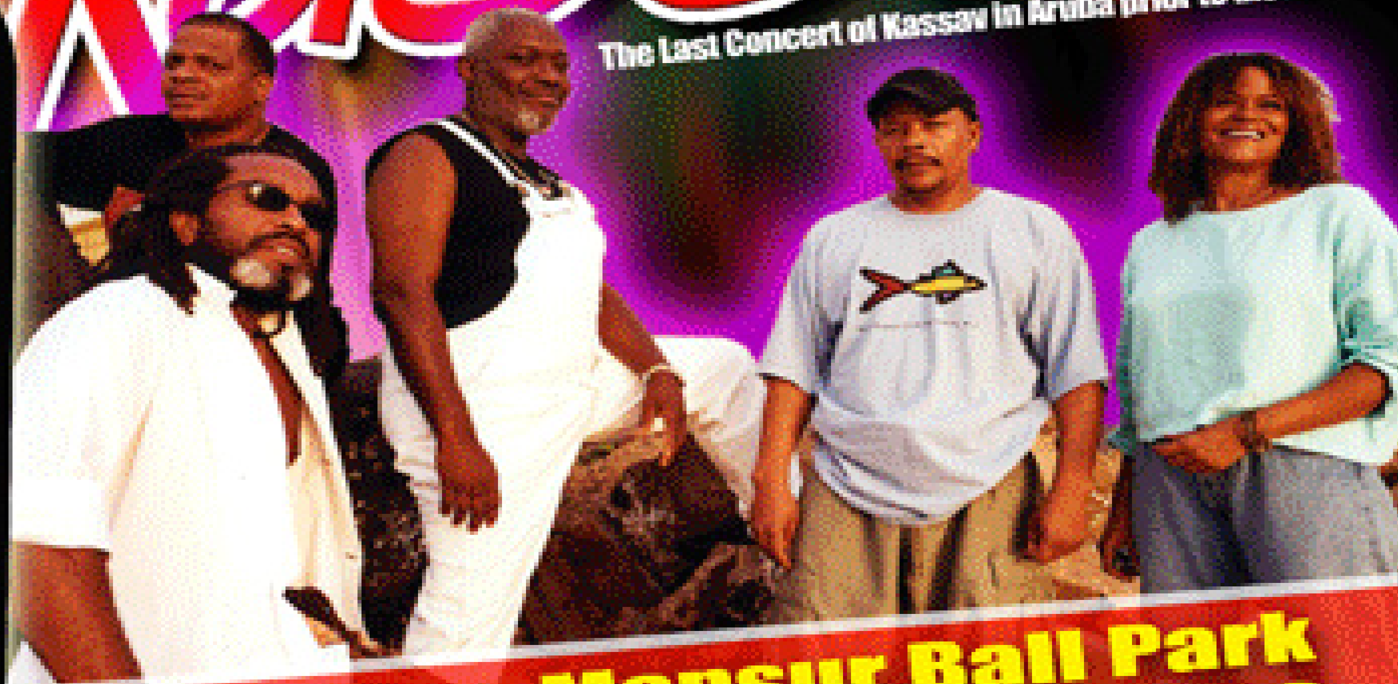


Live in Concert

proudly presents

KASSAV

The Last Concert of Kassav in Aruba prior to disolve



Don Elias Mansur Ball Park
Entrada General Afls. 45.00
Local Acts; Oreo, Search, Impak, y Le Groove
Powered by: Thunder & Lighting - Meyer Linearly sound

Rumba Aruba 91.5







Better Ingredients.
Better Pizza.
(Open soon in Noord)

THUNDER N LIGHTNING

Top 95
95.1 FM
Mas Cayente cu Solo







Pre sale untill April 21st: $20.00 at
Papa John's, Bright Bakery Noord.
VIP Reservation Line: 738-0101
VIP Plus - incl 3 drinks Afl. 150.00 - VIP - Afl. 100.00

Fraccion di RED a logra cu proximo luna Conseho di Ministronan di Reino ta discuti situacion di Aruba

ORANJESTAD - Fraccion di RED a manda riba 2 di april 2007 un carta pa Ministro Hulandes di Husticia, prof. dr. Ernst Hirsch Ballin, kende tambe tin e encargo pa cierto asuntonan di Aruba y di Antiyas. Lider di fraccion di RED, sr. Rudy Lampe a manda un copia di e carta di Namdar y el a pidi Hulanda pa cuminsa cu un investigacion internacional riba e asunto serio aki. El a ricibi notificacion cu prof. Dr. E. Hirsch Ballin a ricibi e carta aki, y el a lesa esaki personalmente. Fraccion di RED ta satisfecho cu Minister Hulandes di Husticia a tuma nota personal di e asunto aki.

Tambe fraccion di RED a manda un carta fin di december di 2006 pa e Minister encarga cu Asuntonan di Aruba y Antiyas, unda sr. Lampe ta informa gobierno di Reino riba e iregularidadnan cu a tuma lugar na e introduccion di e lei di BBO. Lider di RED a pidi pa gobierno di Reino manda busca conseho serca Raad van State tocante e hecho cu gobierno di Aruba no a respeta e exigencia di "horen van de Raad van Advies". Pa gobierno di Aruba no ta necesario pa tin un conseho por escrito di Raad van Advies. Segun sr. Rudy Lampe, el a ricibi e grato noticia cu na mei proximo ta tuma lugar un reunion di e Conseho di Ministronan di Reino, unda a pone su carta como punto di agenda. Na nivel mas halto den Reino Hulandes lo discuti e situacion di gobernacion na Aruba pa loke ta e introduccion di e lei di BBO, danki na insistencia di fraccion di RED. Ke men no ta necesario pa fraccion di RED biaha bai Hulanda pa haya atencion di Gobierno di Reino.

E relacion di Aruba cu Hulanda ta di suma importancia pa fraccion di RED. Pesei fraccion di RED a dirigi dia 20 di april ultimo diferente pregunta na Minister Rudy Croes. Considerando cu Minister di Husticia a haci recientemente declaracionnan publico cu ta controversial, caminda sr. Lampe a haci e siguiente preguntanan na Minister di Husticia: Minister tin berguensa di carga e pasaporte Hulandes segun e declaracion cu a keda publica den diferente medio di comunicacion, esaki ke men cu Minister ta bai traha pa introduci un pasaporte Arubiano? Minister ta opta publicamente pa independencia di Aruba, esaki ta opinion personal di Minister of di Conseho di Minister? Minister a declara publicamente cu Hulanda ta recolonizando Boneiro, cu e referendum na Boneiro no tabata obhetivo y otro expresionnan ofensivo pa e pueblo di Hulanda y di Boneiro, esaki ta opinion di Bo persona como Minister of como un di e lidernan di MEP?



Sr. Rudy Lampe ta spera di ricibi un contesta por escrito di Minister Rudy Croes. Fraccion di RED ta hopi cla den esaki: nos ta contra independencia di Aruba y nos ta na favor di mantene pa semper nos pasaporte Hulandes.

Benny Nisbet(PPA):

"Desde 1986 leerplicht no a ricibi prioridad pasobra mester a prepara pe .... pero visiblemente nada no a worde haci !"



ORANJESTAD - Cu respet pa tur autoridad riba tereno di Enseñansa riba nos Isla, PPA ta considera ehecucion di e ley di leerplicht como necesario y di un alto prioridad. E no ta e unico problema den Ensenansa pero e lo bira un instrumento cual lo contribui pa forza gobierno y otro "playernan" importante den e veld di enseñansa pa dedica atencion na esnan cu pa hopi aña ta worde lubida den nos comunidad Arubano.

E asina yama "dropouts" cual ta un bon parti di esnan cu ta causa hopi problema despues cu nan no por yega na un trabao debido y nan no por progresa den nos comunidad Arubano.

21 ana e responsabilidad pa Enseñansa tabata den man di AVP y MEP y nan no a sinti e necesidad di duna introduccion di e ley di Leerplicht prioridad den nan maneho.

NA 2007 TA IMPOSIBEL PA SIGUI FRENA Y WANTA EHECUCION DI LEY DI LEERPLICHT CU E PRETEXTO….CU MESTER PREPARA PELE. 21 AÑA DI STATUS APARTE ESAKI TABATA E PRETEXTO USA PA NO BINI CUNELE, HASTA PROMER CU TABATA TIN E CONCEPTO DI LEY CUAL A WORDE PRESENTA NA PARLAMENTO NA 2001 PA X-MINISTRO MARY WEVER-LACLE. PPA TA KEDA INSISTI CU NO POR SIGUI WARDA E PRIJS CU PUEBLO LO PAGA TA MUCHO CARO.

Te ora x- Ministro Mary Wever Lacle a mira cu esaki tabata necesario y a entrega e concepto di ley na parlamento, sinembargo ta su propio partido a frena su continuacion. Sigui pa MEP cu mientras tanto tin 5 aña y mei ta goberna y kier a bini cu e argumento "fofo" y inacceptable cu ta awor nan a yega.

PPA no ta comparti e pensamento di esnan cu kier duna gobernacion di Aruba mas tempo pa supuestamente prepara pa e consecuencianan di e ley di Leerplicht.

Mientras tanto 2 decada a pasa cu nos ta den nos Status Aparte, e problemanan social riba nos Isla a crece enormemente, e problemanan rond di nos hubentud tambe a crece, e problemanan visible den nos enseñansa na unda segun un miembro di parlamento lo tin 3000 hoben cu lo no ta baiendo scol. Si e cifra aki no ta correcto y ta 1000 mes esaki ta inacceptabel.

Si move rond den cierto districto durante dia ta topa hopi mucha riba caya, mucha cu ta traha na diferente empresa p.e. supermarket den oranan di scol.

Muchanan cu ta 'zwerf' riba cay y ningun hende no ta preucupa.

Pa autoridadnan di nos Enseñansa, sconde tras di e argumento:

Cu esaki lo ta causa pa tres grupo esta:

- e grupo illegal,
- e grupo legal pero cu tin problema pa e cambio escolar,
- e "drop-outs" di cual segun nan mayoria ta yuinan di immigrante

ta argumentonan No acceptabel pa partido PPA.

Internacionalmente tin standardnan y debernan na cual un sociedad den mundo mester cumpli cunele e.o. e derecho riba enseñanza di tur mucha. Lamentablemente Aruba NO ta cumpliendo cu esaki y mas lamentabel ta ora autoridadnan den mundo di ensenanza di nos Isla y otronan kier busca argumento pa sostene un maneho cu ta responsabel pa e "chaos" cu tin riba nos Isla. E cantidad di problema social, e cantidad di "drop-outs" etc. PPA no kier ta parti di esnan cu ta sigui crea argumento "fofo" pa hustifica no ehecucion di e concepto di Ley di Enseñansa.

Esnan di buena fe den nos comunidad mester realisa cu den trabao legislativo tin hopi forma pa traha.

Ehecutando e Ley di Leerplicht nos ta ehecuta un instrumento cu lo sirbi como "forza enorme" tras di autoridadnan pa cumpli cu hopi projecto y necesidadnan cu hopi ana largo nan ta core pele.

Pa cumpli cu aumento den "inversion den enseñanza" cual ta un prioridad no. 1. Pa cumpli cu gruponan lubida den nos comunidad, gruponan handicap y mucho mas.

PPA ta hasi un apelacion fuerte na henter nos comunidad Arubano pa no accepta cu e tratamento di e ley di Leerplicht lo worde frena/wanta pa algun aña atrobe. Ban duna prioridad na Enseñanza !.

Segun parlamentario fraccion AVP, Alexander Tromp

Boycot contra un matutino expresa pa Prome Minister como lider di MEP ta un abuso di poder

ORANJESTAD - Ultimamente tin un tendencia hopi peligroso mes cu ta tumando lugar aki na Aruba. Pueblo por a tuma nota con promer minister den su calidad como lider di partido MEP a yama un boycott general contra un matutino pa asina trata na silencia y sconde locual cu pueblo mester sa.

Ken e lider di MEP, esta Promer Minister ta kere cu e ta di bin prohibi ami, abo y un pueblo pa busca su informacionnan den cua matutino que sea cu e kier pa asina pone su mes na altura kico ta tumando lugar riba nos isla y tambe kico ta sosodiendo den gobernacion.

Ta bin cu argumentonan cu dicho matutino tin di mas cu 21 aña ta atachando e nomber y e credibilidad di nan partido MEP. Wel partido MEP mester refresca nan memoria, si nan tine anto, cu gracias na dicho matutino DIARIO nan a logra haya nan 12 asiento na aña 2001. Diario e tempo ey a hiba un postura hopi fuerte mes contra partido AVP cu tawata e tempo ey den Gobernacion. Anto awor cu e disco a bolter diripiente DIARIO no ta sirbi mas y hasta nan ta tribi di bisa cu durante e ultimo 21 añanan DIARIO no a y no ta sirbi. Awor cu DIARIO ta desenmascarando e Gobierno actual y ta informando e pueblo debidamente cu pruebanan, desesperacion y temor a cuminsa drenta den e partido MEP.

Aki claramente pueblo por tuma nota cu e gobierno ta hiba un maneho di dictadura y ta kere cu por intimida un pueblo djies pasobra nan ta wordo sosteni pa 11 marionetanan den parlamento di Aruba.

Ainda ta fresco den pueblo su memoria e asunto di e muhernan dominicano promer cu eleccion, e caso di violacion di un dama dor di un minister y actualmente e caso di soborno, esta e caso di NAMDAR.

Locual ta concerni e dos casonan promer menciona ta hopi lamentabel mes cu Husticia no a cana su debido caminda, pa asina scapa esnan envolvi den dicho casonan. Pero locual ta trata e caso di NAMDAR, pueblo ta spera cu aki si investigacion responsabel tuma lugar.

Y awor cu DIARIO ta publica cartanan comprometedor pa ministernan di Gabinete Oduber IV, Promer Minister den su calidad como lider di MEP ta haci expresionnan di amenaza contra dicho matutino DIARIO y hasta di tin e curashi pa publicamente yama un boycott general contra e matutino aki. Si acaso Promer Minister no tin nada di haber cu e caso NAMDAR, anto pakico un preocupacion y desesperacion asina? Un dicho di nos grandinan ta cu no por tapa solo cu un dede, BERDAD semper tardi of tempran lo sali na claridad!! Promer Minister mester sa cu libertad di prensa y expresion liber ta derechonan fundamental cu ta ancra den nos constitucion y den tratadonan internacional y no djies pasobra bo partido tin 11 asiento den parlamento sin mas por bin trapa riba esakinan.

Un gobierno cu ta persigui, intimida esnan cu no ta den mes un liña cu nan pensamento y ta masacrando su pueblo cu medidanan pa complace nan mes y nan friends and family y cu ta comete actonan contra nos leynan no merece respet!!



Invitacion pa tur devoto di San Hudas Tadeo

ORANJESTAD - Ya a cumpli 10 anja cu e grupo di San Hudas Tadeo ta resando na cas di devotonan p'esei laga nos sigui como devoto na San Hudas Tadeo, pa invita bo persona p'asina aki nos por reza hunto y hinca den su man nos intencionnan y plannan pa e por hiba nan na nos Tata Dios. 28 di cada luna lo tin rezamento na un cas di un devoto, awo nos ta sigi y e siguiente oracion lo tuma luga riba diasabra, 28 di april 2007 na residencia di sra. Sharline Henriquez y famia. Betonicastraat 37-A, Pos Chikito Tel: 5658215. WEB bai ariba despues di Tele Aruba di dos caminda na man drechi. Yega na final di caminda bira na man robes, pasa dilanti di Tio Pepe Restaurant, e ta di 7 cas na man robes". Ora: 7:00 p.m.

Un y tur ta bon bini na e oracion aki. Pues p'esei no keda sin asisti y lo bo keda sigura cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudas Tadeo y nos su yiunan cu nan peticionnan. Bo devocion sigur lo engrandece y abo como devoto di San Hudas Tadeo ta algo grande, ya cu e ta yudabo den asuntonan di desesperacion y hopi mas.

Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos Rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta Esun di ayera, awe, mañan y semper y ku E ta bibo y cu San Hudas Tadeo a yuda nos experiencia esei!!!

Jesus sea alaba y cu Maria semper sea alaba Señor mes ta bisa: "Unda tin dos of mas reuni den Su nomber eynan lo E ta meimei di nan". Y tambe ku Su Palabra mes ta bisa: …Señor serka ken nos tin ku bai? Abo tin palabranan ku ta duna bida eterno! (Huan 6,68)

E aña aki nos ta rezando hunto pa contribui pa un bon causa pa yuda un fundacion y esaki lo ta pa "Fundacion Respetami".

No lubida! Nos por duna e Santuario di Hesus Sacramentado un bishita den silencio tur dia for 7:00 a.m. pa 9:00 p.m. na Misa La Birgen di Fatima Dakota Corda cu boso lo por hinca tur boso carga den Su man y E lo hacinan lihé pa cada un di boso.

E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San Hudas Tadeo pa e gracianan cu nos a ricibi lo tuma lugar na Misa La Birgen di Fatima na Dakota riba Diarazon 2 di mei 2007 pa 8'or di mainta.

Esnan interesa pa un oracion na cas por tuma contacto cu sra. Rosa Marin-Geerman na tel: 582-4172, Miriam Vrolijk of Ida Croes cel. 594-4144 of 561-0464.

Den carta na Presidente di Parlamento

Parlamentario Dumfries cu preguntanan na Ministro Rudy Croes relaciona cu 1 miyon florin cu AVP a recibi durante campaña 2005

ORANJESTAD – Dor di un carta dirigi na Presidente di parlamento, Sra drs Mervin G. Wyatt-Ras, sr. Dirk M. Dumfries, miembro di Parlamento ta haci un peticion na su persona pa entrega e siguiente cuatro preguntanan dirigi na Ministro di Justicia, Sr. H.R.Croes, abase di articulo III.17 di nos Constitucion y articulo 59 di Reglamento di Ordo di Parlamento.

PREGUNTANAN NA MINISTRO DI JUSTICIA SR. H.R. CROES

Despues cu ex Ministro Tico Croes a laga pueblo paga 8 miyon dollar na mata di coco cu nunca a wordo planta como parti di e projecto di renobacion di Hotel Radisson cu a costa pueblo mas di 100 miyon dollar. Nos a cera conoci cu projecto fantasma di Racetrack cu a costa pueblo casi 40 miyon florin. Nos a nota den prensa con miembronan di AVP manera Mike, Henny, Tico y Otmar hunto cu otro ta wordo investiga pa e caso di un organisacion criminal cu a estafa pueblo pa mas di 50 miyon florin den e caso di Fondo Desaroyo San Nicolas. Nos a lesa den e vespertino Amigoe cu e lider di partido AVP a declara cu nan a gasta casi 1 miyon florin durante campania 2005.

Tin indicacion cu e placa aki a bini di un rifa y un actividad di barbecue na Limin Green na San Nicolas. Hopi ta esnan ta di opinion cu e fondonan aki cu a wordo recauda mester ta di placa cu a wordo warda di Race Track, Proyecto Renovacion di Hotel Radisson, compra di Radar, proyecto Aeropuerto, Fabela,'venta di Palm Beach Hotel,Americana Hotel, 'deal' di Hyatt, Beta, Plantation Bay, Eagle Beach, Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas pa mensiona algun y ta dies pa camufla locual nan tin warda etc..

Mirando e hecho cu lider di AVP Mike Eman no kier contesta preguntanan relaciona cu e suma di casi 1 miyon florin, mi ta hayami obliga pa cumpli cu mi deber y den nomber di Fraccion di MEP ta haci solamente 4 pregunta pasobra no por acepta cu e asunto aki no ta wordo investiga, asina parlamentario sr. Dirk M. Dumfries ta bisa den su carta.

1. Gobierno ta na altura di e articulo cu a sali den e vespertino Amigoe di dia 6 januari 2006 caminda "AVP partijleider a declara : Campagne van een miljoen?

2. Gobierno por laga Ministerio Publico investiga e suma di casi 1 miyon florin durante campagia 2005 cu partido AVP a recibi pa asina trece claridad pa pueblo di unda e suma aki por a bini mirando cu aki por ta un camuflahe pa loke nan a recibi di Race Track, Proyecto Renovacion di Hotel Radisson, compra di Radar, proyecto Aeropuerto, Fabela,'venta di Palm Beach Hotel,Americana Hotel, 'deal' di Hyatt, Beta, Plantation Bay, Eagle Beach, Namdar, Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas pa mensiona algun y ta dies pa camufla locual nan tin warda y tur otro dealnan mafioso?

3. Parlamento por a recibi e documento di e caso aki y e resultado di investigacion?

4. Kiko ta gobierno su opinion pa loke ta financiamento di partido politico?

Parlamentario Dirk Dumfries di MEP ta felicita

Ministro Edison Briessen cu apertura di Aeropuerto nobo na Parkietenbos



ORANJESTAD - Parlamentario Dirk Dumfries di MEP ta indica cu diabierna 20 di april 2007 nos a mira e resultado caminda Gabinete Oduber IV a cumpli cu e proyecto caminda a haci apertura oficial di e aeropuerto nobo, un Terminal di Universal Aviation Aruba caminda avionnan priva lo haci uso di e servisionan. Kiko ta e caso. Segun cifranan tin un demanda grandi pa brinda servicionan special na avionnan priva y vuelonan di negoshi. Ta pesey den e programa di gobernacion di Partido MEP pa e periodo 2005-2009 ' Hunto nos por mas pa bo, pa Aruba sigui progresa' a stipula un maneho di turismo y transporte cu e meta pa continua cu maneho transparente y lo involvi sector priva y comunidad Arubano. Turismo ta e sector mas creciente y esun mas importante pa cu desaroyo economico y financiero di Aruba. Obhetivo di desaroyo di turismo ta na bienestar y na e calidad di bida di comunidad di Aruba. Den e maneho di turismo a pone enfoke ariba inversionnan den AAA y servicionan di aviacion. Pa hisa calidad di nos servicio di aviacion pa Aruba wordo reconoci internacionalmente lo sera acuerdonan y comunicacionnan aereo. Banda di recibi mas aerolinea un di e meta tabata e construccion di un F.B.O. (Fixed Base Operation).

Fraccion di MEP den Parlamento a aproba e maneho y presupuesto 2006 di e ministerio di Turismo y Transporte di Ministro Edison Briessen. A aproba e maneho, vision y fondonan pa cu e infrastructura rondo e General Aviation Terminal na Parkietenbos. Awe nos ta contento cu a Ministro Briessen a cumpli cu promesanan na nos pueblo 5 aña pasa cu lo continua cu accion den e maneho di aviacion y cumpli cu e necesidad di un turismo di calidad. Cu esaki MEP a demonstra cu ta gobernando cu vision y ta invertiendo den desaroyo positivo pa Aruba. Pues e apertura di e terminal di Universal Aviation Aruba ta algo positivo pa turismo y awor adelante lo por recibi turistanan prominente mirando e servicio priva cu lo wordo brinda na comerciantenan, miyonarionan y otro figuranan den mundo di cine, farandula pa pasa nan vacacion na Aruba. E exito di nos pais ta e confiansa, stabilidad politico, un gobierno integro y un pais caminda ta existi seguridad.

Segun Parlamentario Dumfries, cu e proyecto aki MEP a demostra di ta goberna e pais aki caminda ta brinda oportunidad na inversionistanan estranhero y nos lokaalnan pa haci negoshi. Esaki ta trabaonan cu pueblo ta desea di un Gobierno social democrata. Pesey nos di MEP kier a felicita Gabinete Oduber IV pa medio di Ministro Edison Briessen pa su vision, determinacion y curashi pa e apertura oficial di e General Aviation Terminal cu lo contribui na hisa e calidad di e producto turistico y servisio di aviacion.

StimAruba

Caminata di Bushiribana pa Kapel di Alto Vista

ORANJESTAD - Stimaruba ta organisa un caminata cu ta cuminsa for di Bushiribana, p'abou di Bocca Mahos. Dialuna 30 di April pa 7 or di mainta. Mas o menos 2 ora despues nos ta yega na Kapel di AltoVista, aki busnan ta warda riba nos y ta hiba participantenan na comienso.

Awe nos sa Bushiribana su nificacion. Ta un di e hopi nombernan cu nos a hereda di indjan, nos antepasadonan. Mescos cu biaha pasa ta parti papel cu nomber di e bocanan cu nos ta pasa. Boca Mahos ta conoci antes pa dump cadaver di bestia, Schuin dilanti di Bushiribana tabatin un mulina , pesey ta yama aki dilanti "Tr'ai mulina". P'abou di Boca Budui nos ta mira cu e rooi ta bay pa Cero Geel, y e rooi ta sprijt te na Coribori, E serito pariba di e rooi ta Cadushi, poco cadushi so a keda. Boca di Wariruri ta bunita.

E tambe ta brug. Aki tin poco santo blanco, Ta bon cu tin piedra chikito y mata di Cocorobana pa wanta e santo. Falta di un caminda, mester marca cu piedra pa guia hendenan na unda mester core. Na man robes nos ta mira Cero Gerard, patras di nan ta Cero Cristal y tambe Cero Muerto.

Despues nos ta haya Piedra di awa marga. Bok'i Butishi, etc, Ora cu nos ta pasa na e bocanan ta menciona e nombernan. Pabou di Wiriwari ta Boca sushi. Asina nos mira Cero di Pos di Nort nos ta yegando. Caminata di Stimaruba ta pa siña conoce nomber di cero, lugar y bocanan. Ta pidi tur hende pa trece awa pa bebe of fruta, ta masha importante. Nos ta cuminsa mas trempan pa cana den fresco di mainta.

Bisti un sapato comodo of keds. Na final ta parti juice y pan. Ora ta drenta bus ta paga fls5.= na un miembro di Stimaruba. Mucha fls.2.=. Costa di nort ta arido, no tin mata y ta yerba di cushinchi esun stijf nos por weita. Un sombre of petchi ta recomendabel. Ora cu nos ta cana ya solo ta cayente Si tin hende ta haya blar of algo, laga nos sa. Tur hende ta bon bini na caminatanan di Stimaruba. E ruta ta facil pa cana, por trese un palo pa ayudo y ta bay mas liher.

Segun partido MEP

"E yoramento tur ora na porta di Hulanda tin tur Arubiano fada y harta caba"

ORANJESTAD – Den e ultimo dianan e caha di triki di AVP a ser descubri atrobe, unda ayuda pa nan medionan comprometi y nan aliadonan colonialista na Hulanda mester trata na destabiliza nos pais.

Bo por mira con sugestivo tin medio ta skirbi y nos tur por constata den cual direccion nan kier bay, asina den su comunicado di prensa partido MEP ta indica.

Mira ora Mike Eman IV di e dinastia di AVP ta bay yora un biaha mas serca Hulanda cu lo tin 3 ministro cu e ta duda den nan integridad y ta pidi Hulanda pa di 100 vez durante e ultimo 5 añanan pa actua atrobe contra un gobierno legitimo.

Durante Gabinete Eman tabata ministronan di AVP cu ta aparece den rapportnan Americano, esta e ministronan "La luna que brilla" y "Diamante negro", tambe un ministro cu Seguridad Nacional a traha un rapport di su lazonan cu baho mundo y cu e no ta ministeriabel.

E notulen di e reunion entre Gobernador cu Henny Eman ta papia pa nan mes, unda e ta bisa cu e persona mester bira ministro atrobe na 1997, pasobra asina e mester bay eleccion y e tin miedo panico di perde eleccion.

E wega di e 'netwerk' di AVP ta na trata na crea un smokescreen pa pueblo lubida locual nan a comete den e.o. Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas, Race Track, Radisson, compra di Radar, Fabela, proyecto di Aeropuerto, e garantianan etc.

Straño cu ainda no a manda busca Namdar pa e declara ta ken a pidiele e carta cu e contenido cu e tin.

No haci wega, manera cu ta hendenan di MEP tin di haber cu e carta. Tur hende sa e 3 hendenan cu mester ta warda caba hopi dia pa practicanan di soborno. E wega aki mester caba di trata na desvia atencion di tanto cos cu ta bay bon den nos desaroyo economico, anto trata na crea issue politico cu no ta existi.

E investigacion mester bay den su profundidad pa nos por cera e coruptonan cu ta laga un gobierno traha dia y anochi pa bienestar di un pais, anto e malandronan aki ta cana pidi (chantagia) hende pa placa.

E momento a yega pa desenmascara esnan cu ta stroman pa e.o. e Hindunan, ranca placa for di nan pa supuesto contacto.

Ningun hende pafor di gobierno ta dicidi pa MEP, ta e pueblo cu a pone nos ey ta nos doño.

Mike Eman sigur no a hiba pa Hulanda con el a bira doño di e Penthouse den Marisol Building y con su ruman a yega na un mansion miyonario na Jaburibari.

E yoramento tur ora na porta di Hulanda tin tur Arubiano fada y harta caba y esnan cu ta bay yora ta pone henter e pueblo Arubano su cara na verguenza, ya cu e Hulandesnan ta kere cu henter e comunidad aki ta yoron di verdad.

Asina partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) ta culmina su comunicado di prensa.

Remitido

Pueblo den shock...?

Descrepancia, inhusticia y desigualdad ta loke ta pasando cu Sr. Michael Saladin. Sr. Huez Comisario su comentario ta algo inacceptabel ya cu pueblo ta den shock, pero no pa loke Sr. Saladin a hasi sino mas bien pa loke Husticia ta haciendo cu Sr. Saladin.

Tempo di caso Halloway, e 3 sospechosonan a ser interoga y despues laga den libertad y te dia di awe esey pami ta e "BIG MISTAKE" cu Husticia a hasi paso tabata tin suficiente prueba cu ta e 3 sospechosonan aki tabata e ultimonan cu a wak e persona encuestion. Mi pregunta semper a keda di kon no a tene nan y Prolonga (?) sikiera 1 biaha nan detenshon y keda interoga nan te ora algo sali na kla of te ora a ripara cu realmente nan no tin nada di haber cu e caso. E caso aki ta trata di un caso hopi mas severo paso e persona NUNCA mas a parece dus aki nos ta papia di "MORTO".

Esey ta un shock pa comunidad y despues tur e danjo nan cu esaki a trese cu ne pa tur involvi y tambe pa nos pais.

- Pueblo ta den shock paso Husticia no a hasi su trabow den e caso di Minister Lee.
- Pueblo ta den shock paso ora coordinador di Minister di Husticia a saka arma den sitio publico NADA a ser hasi.
- Pueblo ta den shock ora cu Parlamentario ta ser hanja burachi ariba caretera nan di Aruba formando peligro pa nan mes y pa otro NADA ta ser hasi.
- Pueblo ta den shock ora cu Parlamentario ta hasi su mes culpable di HIT & RUN y NADA ta ser hasi.
- Pueblo ta den shock ora TUR dia ta tende, lesa y mira of experencia den propio carni un of otro barbaridad cu un choler y NADA ta ser hasi.
- Pueblo ta den shock ora choler ta declara cu pueblo mester sinja biba cu nan y accepta nan fechoria.
- Pueblo ta den shock cu apesar di tur conseho negativo cu tabata tin di parti comunidad, comercio o otro instancia toch a pone e "Shelter" den Centro di Cuidad.
- Pueblo ta den shock paso loke Sr. Saladin a hasi tabata sali na defensa di su Sra. y en parti di tambe "Stand-Up" pa un comunidad cu ta FADA, FRUSTRA Y HARTA pa un situashon cu niun hende no sa unda pa bai paso NADA ta ser hasi toch.
- Pueblo ta den shock ora cu tende cu Polisnan no por actua paso nan man ta mara na leynan.
- Pueblo ta den shock paso Parlamentarionan no ta hasi nan trabow pa cambia leynan y pone kosnan na nan lugar manera mester ta.
- Pueblo ta den shock paso ora bo ta kere cu bo ta defende bo mes ta resulta lo contrario paso di victima bo ta pasa pa ser e malhechor y e malhechor ta e victima y ademas PREVILIGIA!

Sr. Huez Comisario ta parce di no ta experencia of no ta tende di e abuso nan cu pueblo tin cu soporta di tur e personanan ambulante aki. Esey ta un shock pa pueblo.

Ami no ta un conocir di Sr. Saladin pero loke a sosode cu ne no ta husto y mi kier a desea Sr. Saladin y henter su famia hopi forza den e dianan aki cu ta sigui. Laga nos sigui reza hasi penitencia y pidi Todopoderoso ilumina tur esnan cu tin un tiki consenshi pa nan por traha na un mihor manera pa nos baranka stima. Nos tin di sigui confia y cu Fe, y Speranza un dia Husticia lo vence.

Hopi animo Sr. Saladin!

Un cuidadano indigna.

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Presentacion stage di klas CA1 di E.P.B.- Oranjestad





ORANJESTAD – Siman pasa tabatin un encuentro festivo di e alumnonan di derde klas CA1 di Opleiding Comercio di E.P.B. Oranjestad. Esaki tabata den cuadro di nan stage cu a resulta di tabata un exito rotundo cu hasta trabou part-time e alumnonan a haya na e diferente lugarnan caminda cu nan a core stage. E stage e aña aki ta basa riba un programa nobo cu a wordo cordina pa docentenan Anni Ramjanan y Sabina Vrolijk y a tuma lugar den e periodo di 26 maart te cu 5 april ultimo. E meta di e stage tabata pa laga e alumnonan sera conosi cu e parti practico di nan estudio pa asina nan ta mas mihor prepara den nan formacion profesional.

Pa medio di esaki tambe docentenan Ramjanan y Vrolijk y directiva di E.P.B. Oranjestad kier a gradici tur e companianan cu a pone nan confiansa den e programa nobo aki y den e alumnonan di Opleiding Assistent Commercieel Medewerker di E.P.B.- Oranjestad. Un gradicimento tambe ta bai na nan mentor di klas, docente Wendy Jansen-Vrolijk, pa e guia cu e la duna na e alumnonan den nan com-uur.



Remitido

Hopi Brasilero interes pa bin traha na Aruba

Recientemente mi por a tuma nota di e interes di hopi hende na Brasil pa bin traha aki na Aruba. Practicamente tur dia mi ta riba internet, y practicamente tur dia mi ta ricibi peticionnan di hendenan di e pais ey. Nan ta solicita informacion tocante posibilidadnan di empleo aki na nos isla. Aparentemente nos isla ta birando hopi popular na dicho pais. Teniendo esaki na cuenta lo no ta um mal idea pa nos gobierno cuminsa explora e posibilidadnan di cuminsa atrae trahadonan di dicho pais pa traha aki(semper y cuando tin cupo di trabou). A bira tempo pa nos cuminsa diversifica nos mercado laboral y no depende di hendenan di un solo pais. Mi conoce varios Brasileros aki y mi tin cu bisa cu mi no conoce ni un so di nan cu no ta papia nos dushi papiamento. Nan ta hende cu ta adapta masha lihe mes y ta siña nos idioma lihe tambe. Lo no ta un mal idea pa cuminsa explora e posibilidadnan aki y duna algun un oportunidad pa bin traha aki . Si ta posibel importa esnan cu no tin yiu pa asina nos tin menos chens di haya e problema di reunionnan familiar aki y etc. Mi ta spera cu mi a duna mi contribucion cu esaki.
Nomber y adres conoci na redaccion

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

14 hoben a pasa nan evaluacion militar bon

ORANJESTAD – Recientemente 14 hoben a pasa nan evaluacion militar cu exito y esaki ta haci cu awor nan por bisti e baret militar.

Ta trata aki di 14 hoben, kendenan durante un periodo di mas o menos 11 siman a sigui entrenamentonan militar hopi pisa. E periodo di entrenamento aki ta ser yama EVO (Elementaire Vak Opleiding).

Despues di e entrenamentonan aki, cu mas bien ta un preparacion pa e hobennan por haci ehercicionan militar, nan ta pasa e test final cu ta "dead point". Esaki ta un ehercicio militar cu ta dura cinco dia, caminda e hobennan mester pone den practica tur loke nan a siña.



Diabierna 20 di April, e 14 hobennan a termina nan ehercicio y na cuartel militar Savaneta tabatin un ceremonia pa cu esaki.

Famianan y conocinan di e 14 hobennan por a asisti na e ceremonia aki, caminda e 14 militarnan Arubiano mester a marcha drenta cuartel militar bou guia di musica militar. Den cuartel militar Savaneta, nan a wordo ricibi pa tur e militarnan y e famianan y conocinan.

Comandante di cuartel militar Savaneta, Teniente Colonel J.R. Mac Mootry a hiba palabra pa tur presente y despues e 14 militarnan a haci un demostracion di loke nan tin aden.

Despues nan a ricibi nan baret, como simbolo cu nan a pasa e evaluacion bon. Durante e ceremonia tur e 14 militarnan a benta nan pechi militar afo y a bisti orguyosamente nan baret.

Despues di e ceremonia aki tabatin un celebracion den e cafetaria di cuartel militar.

Esaki ta nifica cu awor cuartel militar Savaneta ta conta cu 14 militar Arubiano bon prepara.

Remitido

Gobierno tin derecho pa tin algun control ariba religion ?

Cardinal Richelieu a yega di bisa: Dunami 6 "regels" cu e persona di
mas honesto, sincero y bon curazon a scirbi y mi por interpretenan di tal moda cu ta dunami motibo pa laga mate. Interpretacion di bijbel ta algo similar. Cuanto grupo cristian tin na Aruba? 100, 200 o mas ainda? Dicon nan tur no por bin hunto y traha hunto den TUR arena. Nan tur ta referi tog e mesun persona; Cristo. O ta tur kier ta capitan y ningun kier ta matroos? Mescos cu hopi cristian tin hopi ateista cu ta trata di hiba nan bida segun e ultimo 7 mandamentonan di bijbel. (cristiannan tin e promer 3 tambe) Nan no mester di bijbel pa haci esaki y no mester di promesa di felicidad eterno o menasa di castigo perpetuo.

Lo ta bon pa busca pa sa cuanto mal uso ta wordo haci na Merca dor di gobernantenan y lidernan di religion di e creencia den bijbel di un gran parti di e poblacion y duna comentario ariba esaki.

Mescos duna comentario pakico ta keda insisti cu un ser humano (pues NO ta papia di bida) ta cuminza existi ora di concepcion y no te ora cu e tehido cu ta carga e "bewustzijn" a desaroya un minimo.

Na Hulanda un parti considerabel di e comunidad mohamedan ta trata di impone opinionnan anticua ariba e poblacion. Sigur basta menos di 50% pero nan ta esunnan cu ta haci mas boroto. Parce cu nan ta considera e gobierno Hulandes como pan grandi. Tin gruponan cristian cu kier ta mas fundamentalista cu nan y ta cuminza tuma posicion mes extremo y intolerante cu nan. Tambe tin gruponan esoterico cu cantidad di pensamento stranjo y cu ta hanja hende, cu estudio halto y den posicion clave den gobernacion, den nan gara. Consequencianan ta entre otro tur sorto experimentonan den onderwijs. Parce cu basta anja pasa (durante obispado di mgr. Holterman) tabatin un convenio den cual obispado, gobierno y un grupo di religion a bin di acuerdo cu e grupo na Antiyas lo limita su mes na asuntonan economico y social/caritativo y no lo trata di busca convertidonan. Parce te awe a tene nan mes na e acuerdo. E partinan di mundo cu a keda mas atraza den desaroyo tecnologico ta Africa y America Latino. U.S.A., Canada, West Europa, Red China, National China, Singapore, Sud Korea, Hapon, Australia y hasta parti di India tin desaroyo den e ramo aki. Cheap labor so no ta contesta pasobra Latino America tambe por tin cheap labor. Si bisa cu algun iglesianan den pasado a haci hopi obra y sacrificio encuanto educacion y yudanza di un pueblo por contesta mesora cu esey ta wordo reconoci y ta sumamente gradecido.

Mester evita si cu ta hanja su mes den un situacion manera e sigiente storia.

Un mayor pober a haci masha sacrificio pa su yiu hanja un bon porvenir. E yiu a hanja un bon posicion den comunidad pero e mayor a hanja Alzheimer. E yiu a sigi respeta y stima su mayor pero ya cu su mente tabata destroza y ta den pasado so e tabata biba, su consehonan y opinionnan tabatin ningun balor mas.

R. E. Eduardo

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Informacion riba IPA y pasantia diabierna 27 di april proximo

ORANJESTAD – E Fase Integrativo di IPA (IF) ta tuma lugar durante e periodo di 5 di februari te cu 16 di juli . E Fase Integrativo ta un parti di e curiculo di IPA den e di tres aña unda cu e studiantenan ta bai core stage den exterior, "Buitenlandse Stage" (Bus). E Fase Integrativo ta consisti di 3 fase: e Pre –Bus, Bus y e Post – Bus. Den e prome fase e studiantenan di di tres aña di tanto e curso incial como e curso di Informatica di di dos grado a haci investigacion tocante e temanan di e Fase Integrativo, esakinan tabata: inovacion di enseñansa y diversidad social - cultural den comunidad y na scol. A haci investigacion tocante e temanan aki prome na Aruba riba nivel macro, meso y micro.

Durante e pasantia, cu a tuma lugar den e periodo di 12 di maart te cu 6 di april, e studiantenan a haci investigacion di modo cu nan por a compara e desaroyonan inovativo den enseñansa na Aruba cu esun di e pais di pasantia. Docente y studiante di diferente instancia di enseñansa avansa na e paisnan di pasantia a ricibi e studiantenan di IPA. Nan a siña conoce e situacion educativo y escolar di e pais di pasantia bishitando: scol, ministerio di enseñansa y otro instancia relaciona cu enseñansa. Banda di esei e studiantenan mester a haci un presentacion di Aruba na e pais di pasantia tocante nos comunidad, cultura y enseñansa. Despues di e pasantia den exterior, na Aruba, e studiantenan lo core stage tres siman y lo duna e ora ei, entre otro, les cu tema intercultural. Nan lo por aplica e conocemento ricibi di e temanan ariba menciona, den practica. Como educador nan mester tene cuenta cu e diferencianan individual y social entre alumno y reacciona pedagogicamente y didacticamente riba esei. E studiantenan a bin bek cu un gran cargamento di conocemento y habilidad di e paisnan di pasantia: Cuba, Merca, Costa Rica y Hulanda. Nan kier comparti nan conocemento y experencia cu Aruba. Esaki lo tuma lugar diabierna 27 di april proximo den e edificio di IPA na Isaac Wagemakerstraat 11. Cuminsando for di 5or pa 6:15 di atardi tin un exposicion di e paisnan di pasantia. E exposicion lo consisti entre otro di material di metodo cu ta uza aya, documento di maneho cu ta trata inovacion y material visual di e diferente scolnan cu nan a bishita den exterior. For di 6:15pm ta cuminsa e parti oficial di e presentacionnan. E diferente gruponan lo presenta nan experiencianan tocante inovacion, enseñansa intercultural y diversidad social - cultural. Despues di esaki tin oportunidad pa haci pregunta. Ricibi un cordial invitacion pa ta presente e dia aki.



Marriott Vacation Club ta reconoce e liderazgo femenino

Bettina Gonzalez nombra Project Director nobo pa Sales & Marketing Aruba



Sra. Nilda Pereira

Reconocemento pa e amor y dedicacion di mas cu 50 aña

Pa Sociedad di Orquidea Aruba



B-3



Ta Busca: un Camaleon pa guia nos den e mundo turbulento, insigur, global y ultra-competitivo

nos FLORIN

Volumen 3 Aña 1 Prijs: Awg 8,50

RICHARD LACLE

Preparando pa drenta prison na Merca ta responde acusacionnan & relacion cu Calmaquip

"Lessons to be learned"

VISIONARIO RAYMOND MADURO

E homber cu e MIDAS TOUCH den turismo, apesar di Tierra del Sol?

- Con a kita Aruba for di "Blacklist"
- Nos Salubridad, mas barata cu Corsow, Hulanda y Merca
- Pronto -Aruba Wireless- cu ayudo di nos gobierno
- Henri Coffi "riba e stul"
- Branding: Resureccion di autonan Spyker

Marriott ta pone promer muher Arubiano den posicion top di maneho & board

Bunita show di moda presenta durante e Bridal & Social Events Show na Westin Resort

ORANJESTAD – Manera nos a publica caba, e di 8 Bridal & Social Events Show cu ta wordo teni tur aña na Westin, e aña aki atrobe tabata uno sumamente exitoso.
Un atraccion special di e dia sigur tabata e tremendo show di moda, cu modelonan presentando un seleccion bunita di shimis di bruid, paña pa Santa Comunion y un variedad di bisti pa ocasionnan social, cortesia di Creations Aimee y Heidi's Fashions.
Un pabien ta bai na Westin Resort y su Coordinadora di Bruid y Evento Social, Inge van Roon, kende un biaha mas a pone hunto un tremendo Bridal & Social Events Show.

















Candidatanan a pasa un dia relahante y placentero na The Palm Island

ORANJESTAD - Diadomingo e candidatanan di Miss Teen Aruba, a pasa un dia masha great mes, ya cu for di mainta den e sala di conferencia di Magic Fm a tuma lugar un seminario na unda Cathy Helder a laga nan sera conoci un poco cu nan mes, nan caracter y nan ambicionnan, despues a sigui e parti di 10 second thinking na unda e candidatanan mester a pensa y contesta e pregunta cu nan a haya den 10 seconde. Despues di e interesante seminario aki e comision y e candidatanan a bai rumbo pa The Palm Island pa asina pasa un dia masha dushi mes , landando y relahando canto di laman.. Fotografo di Bon Dia Aruba a probecha pa saca potret di cada candidata riba e bunita isla aki.
E atencion di parti staff y personal di The Palm Island tabata masta great mes y tabata masha atento na tur cos pa e candidatanan. JE foundation kier a manda un danki special pa Ilaina Franco y henter e crew. E candidatnan sigur a goza…. E candidatnan a pasa masha great den e blue parrot fish waterslide, nan a snorkel, landa y naturalmente nan a come masha dushi mes























Sra. Nilda Pereira, miembro y fundador di Sociedad di Orquidea Aruba

"Pa cultivo di orquidea mester di smak y pasenshi pero ta un dushi hobby!"

Reconocemento pa e amor y dedicacion di mas cu 50 aña



Sra. Pereira mustrando cu orguyo algun di su orquideanan cu aworaki ta floria.



Sra. Nilda sinta na porta di su greenhouse caminda e ta combersa cu su matanan tur atardi.

ORANJESTAD – Hopi di nos ta transita e caminda grandi di Ponton miles di biaha, pero masha poco conoce e storia y persona bunita cu ta biba den e cas berde y yen di mata cu pa mas di 50 aña ta ricibi e cuido y amor di un señora cu yama Nilda Pereira.
Despues di a pasa e impresion di sa cu e tin 83 aña pero ta mustra sigur un binti aña mas hoben cu esey, Bon Dia Aruba ta sinta un rato combersa cu e señora aki pa tende su storia y e relacion cu e tin cu orquideanan, cual algun tin mas edad cu su yiu di mas grandi. Y ta asina nos a bin compronde cu e salud y resistencia cu Sra. Pereira ta goza di dje, den gran parti ta danki na e disiplina di su estilo di bida y na e gozo y trankilidad cu su matanan ta dune tur dia.
Sra. Nilda a nace y biba na Corsow. Cu masha claridad el a menciona cu dia 18 di april 1945 el a casa cu Sr. Henry Pereira. Dos aña despues, riba 17 di Mei 1947 el a bin biba Aruba y for di e union aki a nace cinco yiu, kendenan ta Joyce, Robert, Enid, Harold y Junior. Fuera di cultiva mata y flor, Sra. Nilda ta gusta y tabata practica tambe cosemento pa su mesun famia y tambe pintura.
For di chikito e tabata rondona pa mata. Na cas di su mama tabatin masha hopi y ta for di dje, Nilda a siña cuida y tin amor pa mata. Pero orquideanan en particular, el a cuminza dos aña despues cu el a yega Aruba, esta na aña 1969. E prome mata el a haya regalo for di un señora di Colony. Sra. Nilda a ricibi e regalo cu aprecio, pero e no tabata sa con pa cuida e tipo di mata aki. Despues di tempo e matanan a muri, pero na 1970 el a biaha pa Colombia y aki el a cumpra algun mata mas pa e purba di nobo. Un amiga a yega di bise: "Bo cabes no ta bon, ki mishi orquidea crece na Aruba." Na loke Sra. Nilda a bise: "Tur cos ta cos di purba!" E ta conta cu ta asina poco-poco y tur hunto den e sociedad a siña cada dia mas y awendia tin tur informacion y material necesario.
E tempo ey a sali den corant un anuncio di Sr. Polak invitando hendenan pa aserke si kier sa mas di orquidea y con pa cuida nan. Despues di tempo, Sr. Polak a comenta cu Sra. Nilda di su deseo pa lanta un club y asina varios persona a sinta hunto, a haci un invitacion general y e anochi di prome reunion, 17 persona a presenta. Ey mes a forma e directiva y a cuminza traha pa entre otro laga busca matanan di orquidea di exterior. Den transcurso di añanan y pa diferente motibo, e club a perde un ke otro miembro pa despues bolbe crece y ta loke e ta awendia, un organizacion di 250 miembro.
Dia cu Sociedad di Orquidea a celebra su 30 aniversario, na 2002, a rindi honor na Sra. Pereira dor di haci Miembro Honorario. Como un di e miembronan fundador cu ainda ta na bida, e sociedad no kier a desperdicia e oportunidad di sigui demostra nan aprecio pa e vision y dedicacion duna y pesey a dicidi di dedica e exposicion cu ta marca nan di 35 aniversario na e gran dama aki.
Awendia Sra. Pereira ta haci mesun cosnan cu tabata haci for di cuminsamento, lanta mainta muha su matanan, wak con nan a lanta, kita un blachi aki, cambia un di potchi aya mientras cu atardi e ta sinta na porta di su greenhouse y rondona pa mayoria di su matanan stima y ta warda solo baha mientras cu e ta combersa cu nan y puntra nan ta cua ta bai floria prome.
E ta consciente di su edad y di su salud y ta pensa cu dia di mañan cu e no tey mas, probabelmente yiunan lo reparti e matanan of regala esakinan na hende cu lo kier sigui cuida nan. Keto bai hende sa bin su cas y puntre pa e bende nan un mata. E ta splica cu si e por, e ta regala nan e mata, pasobra "Esaki ta mi hobby, ta con mi por bende mi hobby!"
Sra. Pereira diabierna awor ta e invitado di e honor na e celebracion di 35 aniversario di Sociedad di Orquidea Aruba. Como un di su miembronan fundador, el a mira e grupo aki nace, lanta y crece den transcurso di decada. Keto bai e ta asisti na reunionnan mientras cu salud ta duna y ta bisa cu determinacion cu e ta masha contento con cos ta cana den e organizacion y di e trabou cu e directiva ta haci.

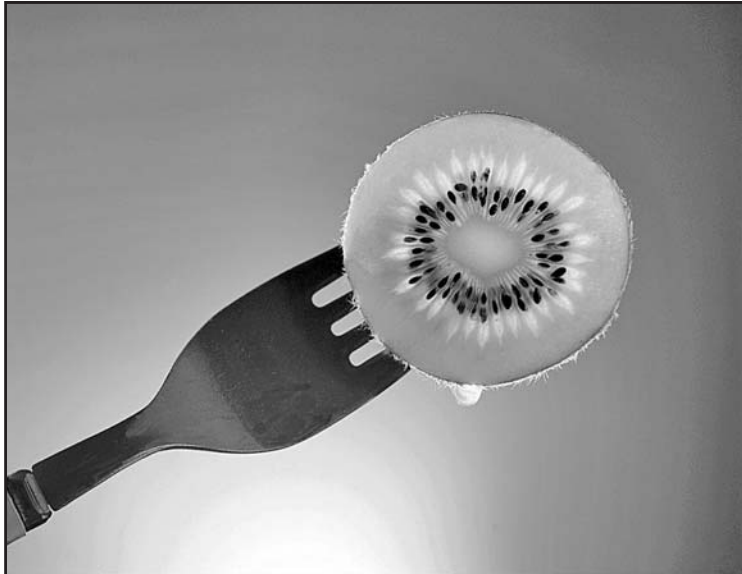


Esaki no ta orquidea, pero un bunita lily cu ta forma parti di e variedad grandi di mata cu tin den e hardin.

Super cuminda pa romance







Si bo ta buscando maneranan simpel pa stimula bo bida sexual, djis wak den bo frigider.

"Nos por crea un esencia sexual cu nos partnernan cu cuminda," segun Gail Frank, un dietista registra y vocero di e American Dietetic Association. "Comemento ta un proceso di drenta den curpa y sinti alegria y satisfaccion. E por ta algo sexual."

Ademas di e smaak di e cuminda, e color, forma, textura y consistencia tambe por haci cuminda sexy. Ademas di esaki, tin cierto cuminda cu ta contene substancia cu ta pone nos sinti bon dor di conecta cu nos hormonanan of stimula nos cerebro, segun Frank.

Aki tin un lista di cuminda pa incorpora den bo cenanan romantico pa asina yuda abo y bo partner "get in the mood".

Oester

E cocolishinan decadente aki tin componentenan cu ta yuda cu e creacion di hormonanan sexual. Un bon fuente di mineralnan manera selenium y zinc, oesternan tambe ta contene hopi proteina. Purba sirbi nan como un prome plato durante un cena romantico. Pero tene cuidou ora di cumpra oester y wak bon di ki awa e oesternan ta bin, ya cu tin oester cu por tin nivelnan halto di chemiconan di polucion. Hende muhenan na estado tambe mester evita di come oester.

Chuculati

Chuculati ta e simbolo di amor y tension sexual ya pa siglonan caba. Dicon? E ta contene theobromine, cual ta un stimulante di e cerebro cu ta crea un efecto di placer. Chuculati tambe ta contene antioxidantenan cu por reduci e riesgo di cancer y malesa di curazon. Naturalmente, chuculati tambe tin un contenido hopi halto di vet y mester wordo consumi den moderacion. Opta pa chuculati scur ya cu e ta contene menos sucu, tin potencial di antioxidante mas halto, y un cantidad mas halto di chuculati cu lechi.

Papaya y Kiwi

E frutanan colorido aki tin un aspecta atractivo y interesante cu por yuda stimula bo emocionnan sexual. Nan ta sinti hopi bon den bo boca y ta dushi, yen di juice. Frutanan tropical tambe ta yen di antioxidante cu ta yuda bringa contra malesa di curazon y cancer. Kiwi ta mas rico den vitamina C cu apelsina, y papaya ta rico den beta-carotene y fiber. Bo por dop e frutanan aki den chuculati scur cayente pa un dessert erotico.

Honing

Tin un bon motibo dicon nan ta bisa 'luna di miel'. E stropi zoet aki tabata wordo uza pa seductornan medieval pa stimula nan partnernan of amantenan riba nan luna di miel. Mezcla den un bebida, nan tabata pensa cu bebida cu honing tabata haci un matrimonio mas dushi, segun gourmetsleuth.com. Sinembargo, honing tin un indexo glicemico halto y ta falta nutriente, dus, aunke e ta un tiki miho cu susu, ta un bon idea pa consumi honing den moderacion.

Asperge

Ken tabata sa cu asperge por ta sexy? Pero duna bo mes y bo partner asparagus, cual tin un forma phalico, por crea un ambiente sexual. Ademas, asperge tambe ta un di e poco bon fuentenan di vitamina E y e ta un diuretico natural. Purba stoom e asperge y come nan cu bo dedenan.

Coffee/Te/Bebida cu Caffeine

Un bon dosis di caffeine consumi dor di un kopi di coffee of te por yuda prepara bo pa drenta camber. Caffeine ta causa e emision di epinephrine, cual ta contribui na stimulacion den e curpa. Pero tene cuidou, mucho hopi caffeine prome cu bo kier bai drumi por tene bo lanta pa hopi rato despues cu e pret a caba.



Boda di oro di Margo y Beto Penja



Awe ta net 50 aña pasa cu Alberto Penja y Maria Margarita Penja-Vrolijk a contrae matrimonio na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Beto y Margo, manera tur hende conoce nan, a casa na bevolking na Playa (riba un Diahuebs) y mesun atardi nan a casa pa misa. Despues tabatin un fiesta bailable na Macuarima, caminda tur hende a celebra e casamento aki estilo di antes. Beto a traha semper na Lago (37 aña) te aña 1985 y Margo antes tabata bendedora na Spritzer& Furrman. Despues di a casa Margo a stop di traha y a bin cas pa prepara y pa waak pa su yuinan, pues semper tabata un ama di cas pa su yuinan. E pareha aki ta conoci tambe pa personanan cu a lanta den e deporte di futbal y korfbal. Beto Penja a hunga pa Trappers y Jong St. Cruz.y na aña 1956 hasta a bai cu e seleccion di Aruba di futbal pa Tepulgia na Honduras. Mientras Margo a hunga korfbal pa varios team di St Cruz. e.o. pa Jong St. Cruz , Aru-Korf y S.V. Volvox. Tambe e pareha aki a forma parti varios aña di comicion di carnival di Club Caiquetio. Nan a jump basta parada di Aruba su Carnaval cu Club Caiquetio. Tambe e pareha aki ta fundador di e organisacion deportivo S.V.Volvox, pa cual awe nan ta miembro honorario di e organisacion aki.

Na aña 1998 Beto Penja a wordu condecora “Ridder in orde van Oranje Nassau”

For di e matrimonio aki a nace 5 yiu di cual tur a casa y a forma nan famia atravez di añanan cu a pasa. E yuinan ta Marlin Krozendijk, Robertino “ Joyo “ Penja, Magaly Martinus, Ivan Penja y Irvin”Nani” Penja. Tambe nan tin 7 nieta y 3 nieto y un bisanieta.

Actualmente e pareha aki ta dedica mas tempo pa waak pa nan nietonan y tin ora Papa Beto ta yuda su yuinan cu trabou di mantencion na nan cas. Beto, tambe ta yuda na Cede Libertador Betico Croes.

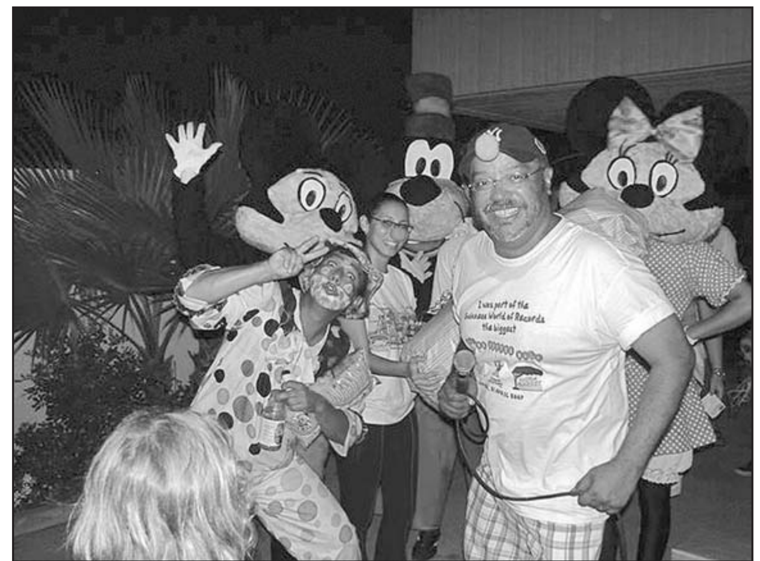
Na Juli proximo cu poder di Dios, e pareha aki lo bai celebra e 50 aña casa aki riba barco ora cu nan biaha pa Miami pa subi e barco di “Carnival Triumph” hunto cu nan yuinan y nietonan. Esaki semper tabata e deseo di e pareha aki.

Un pabien ta bin di henter famia Penja, Vrolijk, Krozendijk, Luidens, Martinus, Croes, Bremo y demas famia y conocirnan.



Jenny Knijn ta e Ganador Grandi





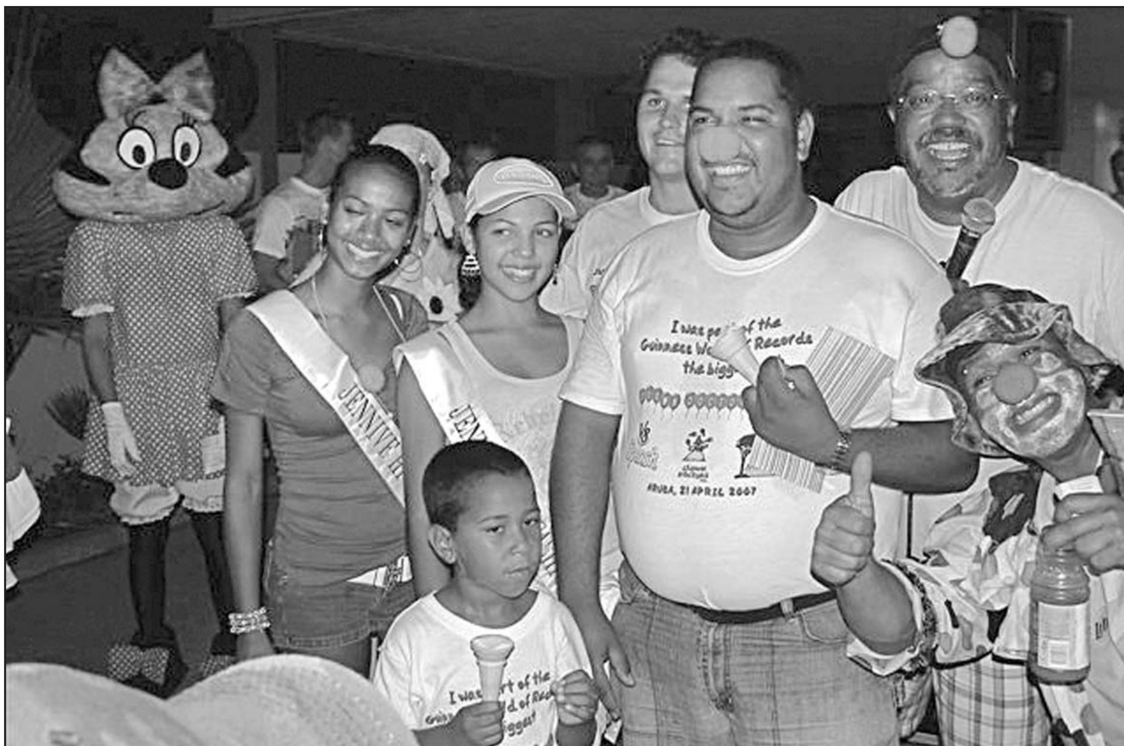
ORANJESTAD - Flora Market su Caminata pa Clown Doctors, cu 672 participante cu nanishi cora, tambe a produci un cantidad di ganador cortesia di Flora Market, e sponsor principal di e evento.

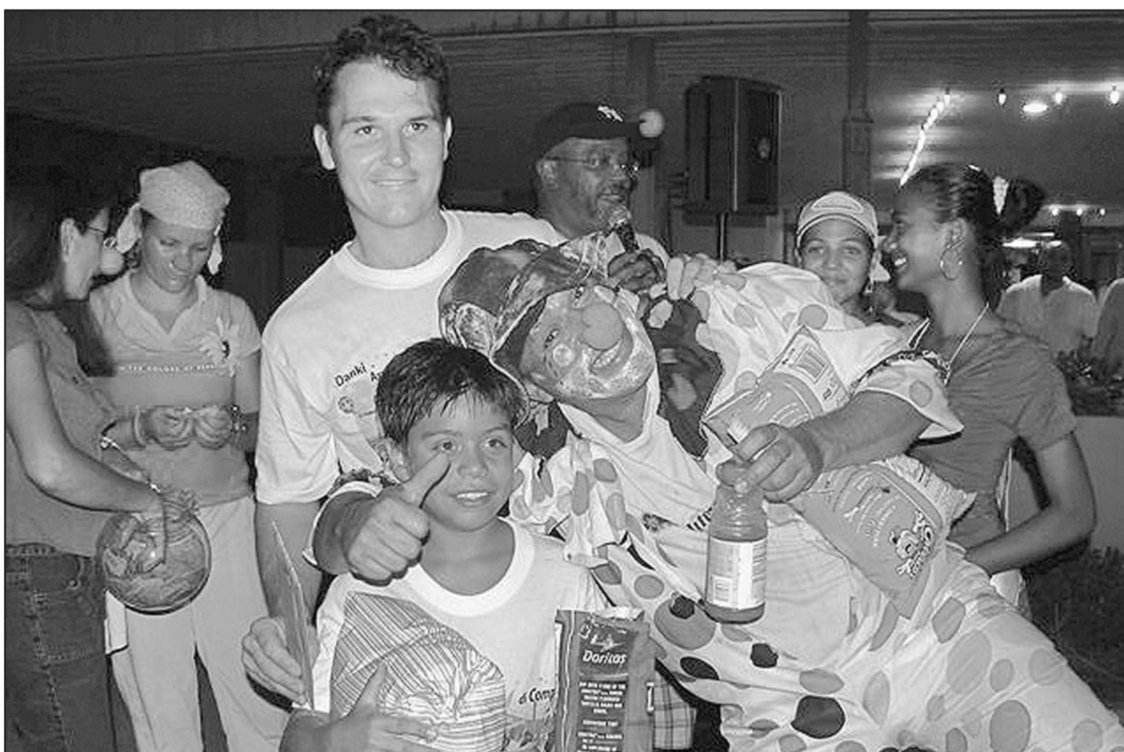
E intento pa produci e parada mas largo di payaso cu nanishi cora pa e Guinness Book of Records, a conta cu un rifa generoso unda cu Jenny Knijn a gana e premio mayor di un viahe pa Disney pa dos persona, cu tur gasto paga.

E ganador por ser mira aki inmediatamente despues di e revelo grandi di e borchi nobo di Flora Market, y mientras cu Payaso Contento a yuda scohe e carchi ganador pa maestro di ceremonia Ruben Garcia.

Hopi payaso y figura di Disney a deleita e publico, prome cu e rifa, y Romar Trading a sponsor y sirbi coi bebe.

E caminata a wordo organiza cu ayudo di IDEFRE, y un cantidad grandi di boluntario.







Marriott Vacation Club ta reconoce e liderazgo femenino

Bettina Gonzalez nombra Project Director nobo pa Sales & Marketing Aruba





ORLANDO / ORANJESTAD - Marriott Vacation Club International, e lider mundialmente reconoci den e industria di timeshare y un division di Marriott International, Inc. a anuncia ayera e promocion di Bettina Gonzalez pa Project Director di Sales & Marketing na Marriott's Aruba Ocean Club y Aruba Surf Club, a partir di prome di mei 2007.

Como Project Director di Sales & Marketing, Gonzalez su responsabilidadnan lo inclui senior leadership y supervision di tur actividad di benta y mercadeo na tur dos resortnan di Marriott Vacation Club International (MVCI) na Aruba. Gonzalez, un Arubiano, lo reemplaza Andy Harris kende lo transiciona su mes pa Marco Island, Florida pa guia e esfuerzonan di benta y mercadeo na un resort nobo di MVCI.

"Aruba tin un base fantastico di hende talentoso, educa y motiva. Bettina a yega e meta aki den MVCI pasobra e ta altamente califica y e la traha duro pa acumula e experiencia necesario pa e rol aki," asina, Tom Bubrick, Vice Presidente Regional pa Latino America y Caribe pa Marriott Vacation Club, a bisa. "Cu su enfoke strategico, Bettina a guia Aruba su esfuerzonan di mercadeo pa bira un di esunnan mas exitoso den MVCI; cu su conocemento profundo di e mercado y conexionan den e comunidad local, Bettina lo sigui ta un representante balioso pa nos campania," Bubrick a sigui bisa.

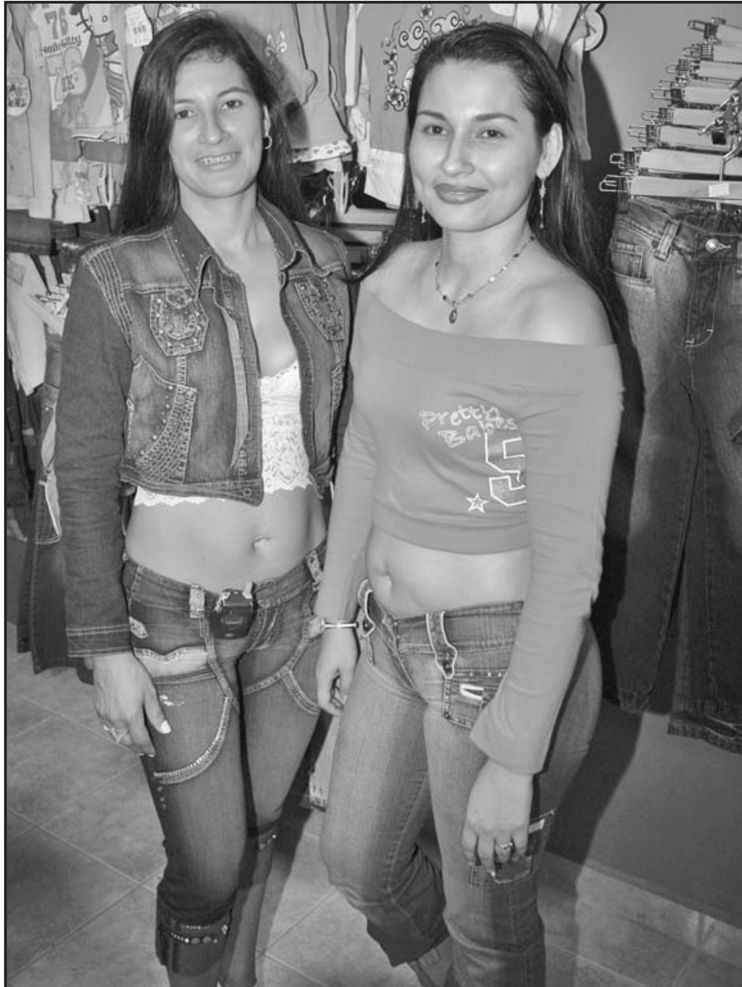
Gonzalez a uni na e ekipo di MVCI na December 2000 como un Senior Marketing Manager na Marriott's Aruba Ocean Club. Durante e ultimo shete añanan, el a ser promovi na e posicionnan di Director of Marketing y Senior Director of Marketing. Su experticio y conocemento al caso ta origina for di un carera di binti aña, cuminsando na Sun Development Company unda el a ser promovi rapidamente for di Ehecutivo di Benta pa Marketing Manager.

"Bettina merece e posicion basa riba su experiencia, madures y conocemento di e negoshi cu nos ta aden, cualnan mi a observa atrabes di varios aña y mi no por imagina un mihor persona pa tuma mi lugar over como e lider na Aruba." asina Andy Harris, actual Project Director di Marketing & Sales a bisa. "MVCI na Aruba ta orguyoso di e echo cu mayoria di posicionnan ehecutivo y promocionnan recien den nos compania a ser logra dor di hende muher. Nos ta enorguyece di nos mes di identifica y promove talento local. Nos ta encurasha demas empresanan na Aruba pa sigui ofrece oportunidadnan educacional y desaroyo empresarial mas ainda pa hende muher."

MVCI ta sigui siendo un di e lidernan den e industria cu su enfasis pa cultiva talento y promove for di den su mesun staff. Gonzalez su contribucionnan por ser admira den e exito tremendo di Marriott's Aruba Ocean Club y Marriott's Aruba Surf Club, ambos resort ta forma parti di e resortnan di mas exitoso den e portofolio di 52 resort di Marriott Vacation Club International rond mundo.

BON DIA Aruba

Apertura di Boutique Moda Latina na Ponton



PONTON – Riba caminda grandi di e bario aki, recientemente a habri su porta un tienda di paña. Moda Latina a keda inaugura den fin di siman durante un reunion ameno di propietario y nan invitado consistiendo di famia y amigonan. Moda Latina ta ofrece paña pa hende muhe, pero tambe pa mucha muhe y mucha homber. E tienda ta situa spesificamente na Caya Ernesto Petronia #88-A, banda di Botica Trupial y ta bou gerencia di Claudia y Ana Villamizar. Bon Dia Aruba ta desea su propietarionan pabien y hopi éxito.









Den Westin Bridal Show

The Stars Hair Studio a demostra peinado y makiyahe pa eventonan special

ORANJESTAD – Diadomingo normalmente ta un dia di descanso, pero gerencia y personal di The Stars Hair Studio ta contento di a dedica e dia aki pa participa den e Westin Bridal Show caminda por a demostra nan talento den peinado y makiyahe y e pakico nan ta asina gusta entre esnan cu semper kier mustra bunita y elegante.

Como e beauty salon oficial di e evento aki, ya pa varios aña, The Stars Hair Studio tabata encarga cu e tarea di prepara tur e modelonan di e show di moda cual a inclui hende muhe, hende homber, pero tambe mucha. E ekipo di profesional di beyeza di e salon aki ta consisti di Cielo, Mireya, Jesus y Claudia den estilismo, bou direccion di Georgie y Clyde. Tambe tabata presente manicuristanan Neglys y Yuraima. Nan a wordo asisti pa Delia, Julia y Jimmy.

Hunto nan a duna demostracionnan di e peinadonan elegante tanto pa adulto, como pa mucha y e makiyahe mas adecua pa eventonan special manera bruid of Santa Comunion. Tur esnan cu a aserca e booth, a haya splicacion amplio di kico ta e tecnicanan uza, e color di cabei, makiyahe y hasta huña cu ta na moda, pero tambe a ofrece nan servicio di spa, cu ta forma parti esencial di e preparacion di cada bruid riba e dia special aki.

E modelonan di Creations Aimee a keda masha satisfecho cu e trato ricibi y con bunita nan a keda luci riba pasarela. Di nan banda, gerencia di The Stars Hair Studio ta gradici tur esnan cu a coopera pa e dia aki y nan participacion a bira un exito, incluyendo organisadornan di e evento y personal amabel di Westin Aruba Resort & Casino.









Di tera pa lama…sin problema,

Aruba Trolley Boats ta presenta e vehiculo anfibio 'Treasure of the Caribbean'







ORANJESTAD – Un di djis diez cu tin rond mundo, e vehiculo anfibio cu ta carga e nomber di 'Treasure of the Caribbean' ta na Aruba pa realiza tournan henter dia pa deleita di turista, pero tambe localnan.

Construi na Merca, e vehiculo ta certifica pa Warda Costa Mericano y ta realiza tres tour pa dia di dialuna pa diasabra, ofreciendo dos ora di diversion. Su Morning Trip ta pa 8'or y mei di mainta, e Mid Day Trip ta pa 1'or y mei y e Sunset Trip ta sali pa 5'or y mei di atardi.

E puntonan di pick up ta dilanti di Radisson Hotel y dilanti di Alhambra Casino su parkinglot. Aki ta caminda e chofer ta piki y baha su pasaheronan.

Tin prijs pa adulto y otro pa mucha bou 12 aña y esaki ta inclui bebidanan manera Jolly Rm Punch y Fruit Punch como tambe pasabocanan.

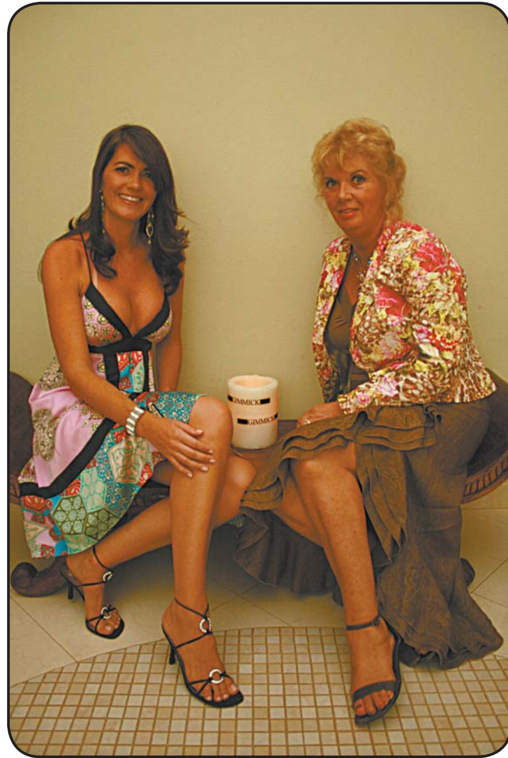
Si bo ta bai riba e trip aki, no lubida di bin cu bo camara, pasobra lo tin hopi cos great pa saca potret. Pa reservacion, tuma contacto cu un tour operator of activity desk di cualkier hotel. Mester menciona cu e Treasure of the Caribbean tambe ta obtenibel pa haci charternan priva. Tambe por haya informacion bishitando e website www.arubatrolleyboats.com.







Gimmick Boutique a introduci dos marca nobo pa su coleccion: Percy Irausquin y Nicole Miller





ORANJESTAD - Gimmick Boutique, situa den e Renaissance Mall, e presenta un fashion show spectacular pa su clientenan. Gimmick ta e prome Boutique di Aruba cu a cuminsa bende e liña di nos diseñador local, Percy Irausquin, cu por cierto ta causando un furor na Europa diseñando pa streanan di cine, television, broadwayshows y tambe famia real di Kuwait e.o.

Minouche ta un aficionado di e shimisnan di Percy, den turno, Percy tambe a honre cu un diseño di shimis yama 'Minouche', cu sin duda tambe ta obtenibel na Gimmick. E otro marca Nicole Miller, tambe ta reconoci rond mundo, vooral pa su prints y shimisnan exotico cu por cierto ta bendiendo magnifico den Gimmick, ya cu e bistinan aki ta traha di un cierto forma cu ta duna apariencia delega. Ademas di e dos markanan aki, Gimmick tambe a presenta colleccionnan Spring/ Summer 2007 di su otro marcanan como BCBG, Sophia Piqozzi, Jean-Paul, Bandolera & Single.

E fashion show a wordo crea na un estilo moderno, strak unda cu e pasarela a keda super profesional na cumbre di pasarelanan internacional. Tur modelonan tabata personalidadnan local sea Miss Aruba of presentadora di Television etc. E invitadonan a wordo sirbi door di waiters cu mascaranan di pluma Veneziano y handschoen preto.

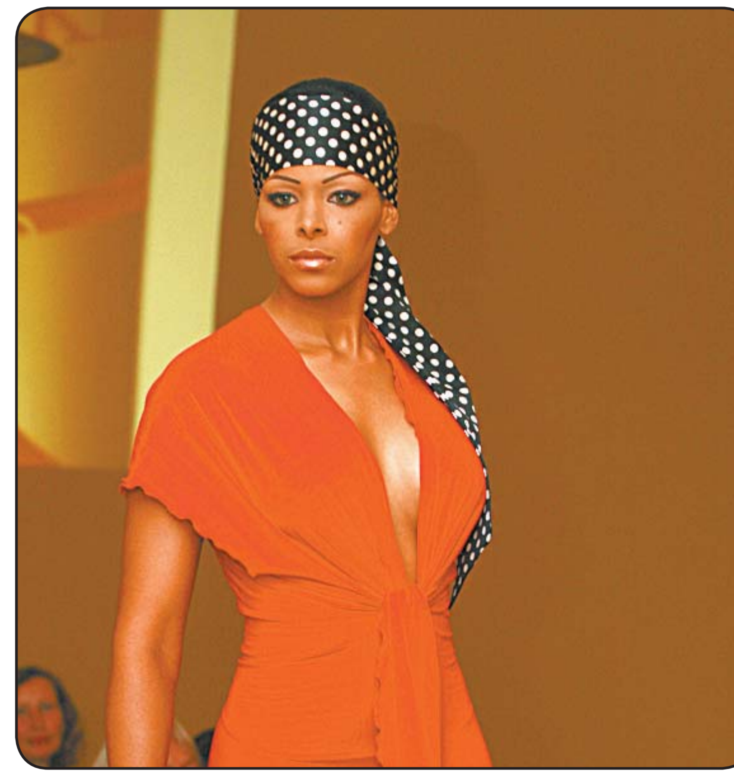
Saboreando nan Pomegranate Martini, tur a wordo transporta inmediato den un mundo di moda - Gimmick. Tur ta invita pa pasa na Gimmick pa admira e coleccionnan nobo!















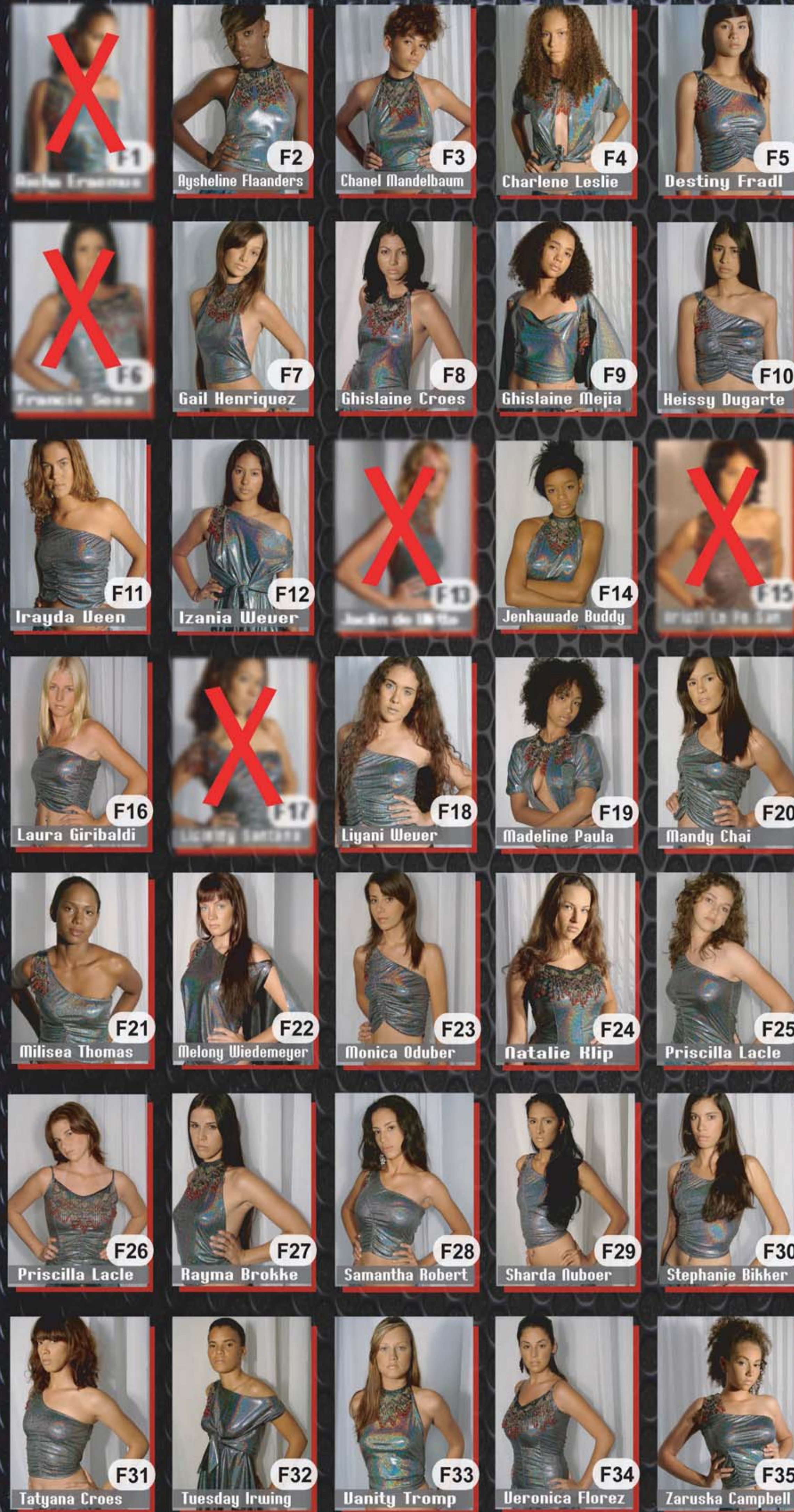












SMS VOTING

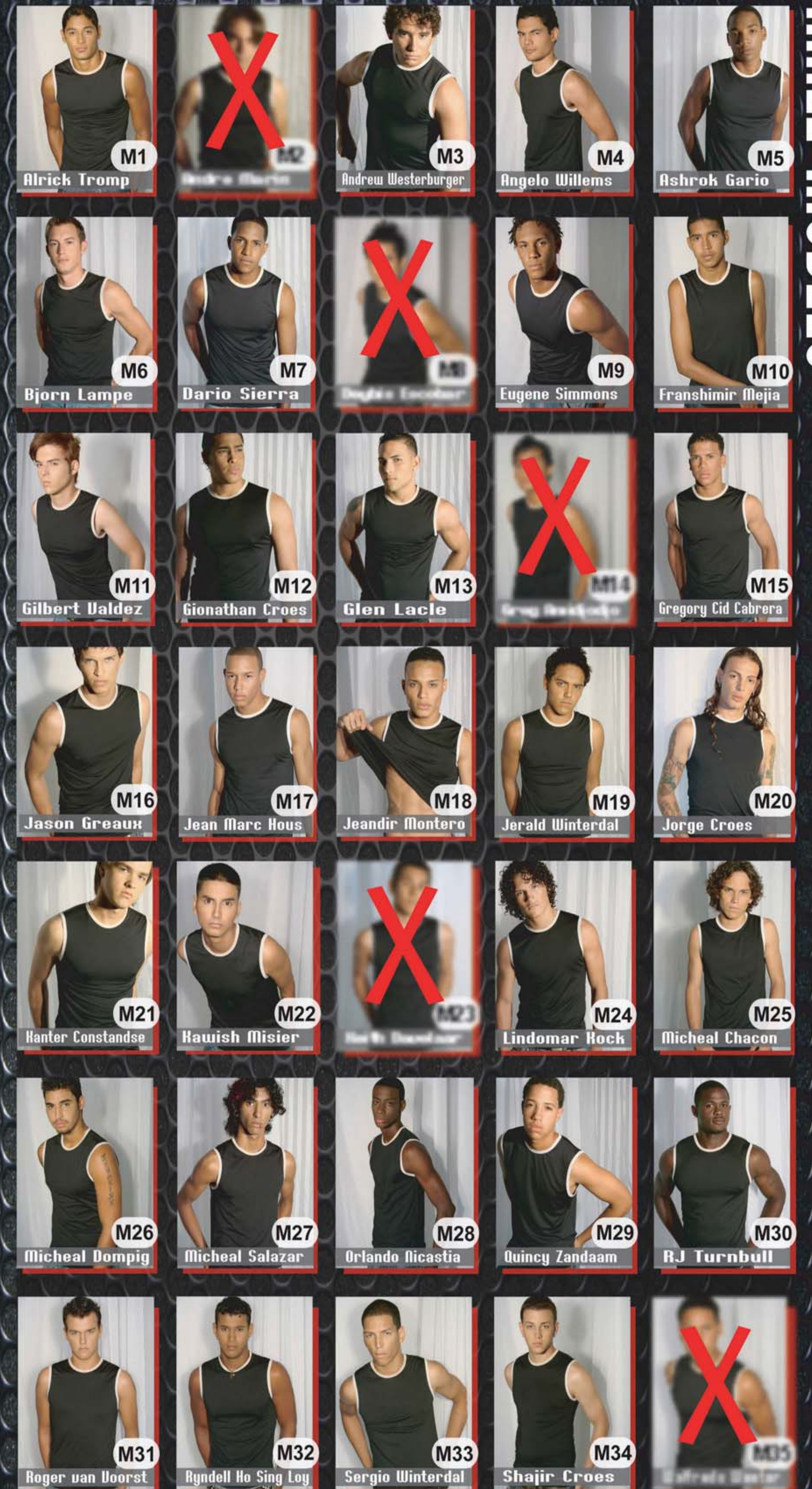
AMS
aruba model search
2007
YOU'VE GOT THE LOOK!

KEN ABO KIER DUNA
IMMUNITY?
MANDA BO SMS CU E NUMBER DI BO MODELO FAVORITO NA # 222

VOTA PA ESUN CU BO NO KIER PA WORDO ELIMINA!

NO LUBIDA DI BISHITA E WEBSITE DI ARUBA MODEL SEARCH

www.arubamodelsearch.com



BEAUTY TEAM A REALISA UN FENOMENAL TRABAO DI MAQUIYAHE Y PEYNADO PA "SO EIGHTIES" DI AMS2007 !

Diasabra ultimo un Havana Beach Club repleto di hende a sa di goza inmensamente di "SO EIGHTIES" e prome desfile di e participantenan di Aruba Model Search 2007. Moda impactante di Trash By Ronchi, inspira pa epoca '80, a sa di causa furror ariba pasarela y a wordo luci den forma impecable door di e participantenan di AMS2007. Definitivamente e jovenan a sa di demonstra cu nan tin un fenomenal talento y cu nan seminarionan y entrenamientonan ta dunando tremendo fruto. E publico a applaudi y goza e presentacion di e participantenan di AMS2007.







Pa locual ta trata e fenomenal trabao di maquiyahe y peynado esaki a keda den man di BEAUTY TEAM y a wordo realisa door di Martin Acosta, Danilo Sanchez, y Rosita Martijn. E indicacion tabata pa e peynado y maquiyahe representa un "feeling" di e decada '80 pero cu e toque moderno di e era actual. E team di expertonan di BEAUTY TEAM a sa di realisa e trabao aki den top forma y a duna tremendo realse na e desfile fenomenal aki. Cabeynan extravagante y ultra vanguardista por a wordo aprecia den combinacion cu maquiyahe fuerte y colorido cu sigur ta synonimo na e tendencia super hot di "So Eighties". E participantenan di AMS2007 a ricibi un fenomenal trato di parti di e profesionalnan di BEAUTY TEAM y asina a ricibi e toque adequado pa por a presenta e tema di e desfile den su totalidad. E organizacion di AMS2007 ta sumamente orguyoso di e presentacion di e participantenan y tambe di e tremendo trabao di e expertonan di beyeza na Aruba....logicamente di BEAUTY TEAM. Na un y tur envolvi masha pabien pa e tremendo trabao.









BON DIA Aruba

Nos Florin ta presenta otro edicion fascinante

Entrevista y articulonan interesante den revista di nivel halto

entrevista

Richard Laclé

DESDE MIAMI Y PREPARANDO PA DRENTA PRISON

TA RESPONDE RIBA ACUSACIONNAN NA ARUBA & RIBA SU RELACION CU COMPANIA CALMAQUIP "AMI LO PAGA PA MI ESTUPIDEZ"

FLORIN 27

intervencion

JEFFRY TCHONG

Naci (2-1-1972)

DESDE UKRAINE

FLORIN 77

entrevista

Henry Baarh

E RETONAN DEN SIRBI NOS PAIS DESDE WASHINGTON

"A TARDA NOS 4 PA 5 AÑA PA LOGRA KITA ARUBA SU NOMBER FOR DI BLACKLIST"

E trabao cu ta sosode na Washinton pa lobby, promove y defende nos isla, hopi biaha ta pasa desapercibi, pero ta un di e laboman di mas importante pa un pais hoben manera Aruba. Henry Baarh tabat'ey pa haci e trabao desde cu nos por yama nos mes un 'Pais den Reino Hulandes' y awor e mes ta yegando na un etapa crucial den su bida.

"DEN E TRABOU AKI PERSEVERANCIA TA E SECRETO DI EXITO"

FLORIN 23

ORANJESTAD – E edicion mas reciente di e revista local 'Nos Florin' tin tur hende ta papia. E conmocion aki ta danki na e contenido sumamente interesa cu e publicacion ta ofrece na su lectornan. No ta djis un of dos, pero e revista completo ta bin cu informacion y entrevistanan exclusivo cu ta practicamente obligabo busca un di bo mes y sinta lesa.

E edicion number tres di e revista tin riba su portada e empresario Arubano Raymond Maduro, kende pa prome biaha ta conta y splica di su carera, trayectoria y experiencia na Aruba. E homber cu e 'Midas Touch' den turismo y responsabel di proyectonan grandi manera Aruba Beach Club, Costa Linda y Tierra del Sol, awendia ta biba na Canada, pero ta sigui di serca e desaroyonan na Aruba y tin riba mesa un ke otro plan sigui desaroya e potencial di su isla.

Otro di e entrevistanan cautivante den Nos Florin ta esun cu Henry Baarh, representante oficial di Aruba na Washington, Baarh tin hopi cos interesante pa conta yegando na final di su periodo den e funcion aki. Na luna di juni venidero e diplomatico ta sera un ciclo satisfecho di entre otro, a logra saca nomber di Aruba for di e blacklist Mericano. Baarh ta papia di e responsabilidad cu e ta carga, con cosnan ta funciona na D.C. y kico ta su plannan pa futuro.

Den e diferente seccionnan di 'Nos Florin', ta haya esun 'Internacional' caminda a entrevista un Arubiano hoben kende ta trahando den representacion di gobierno Hulandes na un pais lehano. Ta trata di Jeffry Tchong, kende ta Prome Secretario di Embahado Hulandes na Kiev, Ucrania. Cu apenas 35 aña, Jeffry ta satisfecho di su logronan den estudio y laboral y ta papia di kico a nifica p'e traha na Hapon y awor ta papia Hapones y Ruso. Tambe e ta comparti su pensamentonan di Aruba y nos desaroyo economico y politico.

Por ultimo, no por keda sin menciona e entrevista exclusivo cu 'Nos Florin' a realiza cu Richard Lacle. E comerciante Arubiano ta na Merca sperando e fecha cu e mester drenta un prison Federal Mericano. Pa prome biaha Lacle ta duna su version di e caso cu e ta confronta, su analisis di tur loke a sosode y kico ta su expectativanan pa futuro.

Si esaki no ta suficiente, Nos Florin tambe ta ofrece varios otro articulo sumamente interesante relaciona cu nos economia, danki na contribucion balioso di profesionalnan manera Ryan Peterson riba tereno di turismo y Luciano Milliard pa loke ta educacion. Busca bo copia di Nos Florin prome cu nan caba na bo punto di benta faborito den tur skina di Aruba y… disfruta!





Hunto cu Certified Angus Beef & Arion Wine Company

L.G. Smith's Steak & Chop House ta sigui presenta "A New Taste of America"



ORANJESTAD – E Steakhouse Mericano mas gusta na Aruba, L.G. Smith's Steak & Chop House, actualmente ta presentando un homenahe culinario na Merca, cu un promocion special titula "A New Taste of America."

Di 13 di april pa 31 di mei L.G. Smith's hunto cu Certified Angus Beef y e US Meat, - Poultry y Cheese Federations ta presentando un seleccion special di platonan Mericano, compaña pa biñanan di California importa pa Arion Wine Company.

Bishitantenan lo por saborea cuminda delicioso prepara cu solamente e ingredientenan mas fresco y di calidad mas halto, prepara na un manera creativo pa e ekipo di cushina, bou liderasgo di Chef Michael Gomez y Chef Ehecutivo Kien fat Lie Kwie. E preparacionnan di e festival tabata bou supervision di Director di Food & Beverage, Jaap van Dam y Gerente di Restaurant Martrude Rutgers, kende tambe ta responsabel pa e servicio impecabel den e restaurant y e tempo perfecto cu cual cada plato ta wordo sirbi.

Banda di e menu regular, e menu special dedica na cuminda Mericano lo inclui platonan contemporaneo, combina cu biñanan di calidad, entre nan e seleccion iresistibel di Ravenswood Winery na Sonoma, California.

E biñero ta dedica na variedadnan di biña cu sabornan completo – notablemente e Zinfandel — y su mision ta pa capta tur cos cu un biñero tin pa ofrece, y pa promov'e na un manera cu no ta mustra laaf pa hende. Biña ta, de hecho, segun e trahador di biña di Ravenswood Joel Peterson, un di e cosnan mas fascinante y dibirtido den bida, y pa e motibo aki su luga ta riba mesa – no riba un pedestal of den un toren di ivoor.





E nomber di Ravenswood a bira intercambiable cu iresistibilidad na cuminsamento di añanan 70, ora California su fama a bin di e "miho biña di jug na mundo." Joel su soño e ora ey tabata pa crea biñanan cu por ta rival di e gran biñanan di Europa. A resulta cu esaki no tabata djis un soño: cu su prome cosecha, 1976, el a produci 327 caha di Dry Creek Zin cu a ricibi prome luga den un prestigioso competencia na San Francisco. Pero apesar di un grupo fiel y elogio di expertonan cu a cuminsa rondona e logo hipnotico – tres parha cu ta forma un circulo perfecto – Ravenswood a keda un boutique chikito te final di añanan 80, ora su programa di "Vintners Blend" a wordo lanza. Concebi riba e idea di Joel cu, ademas di tremendo biña, mundo mester di un bon biña cu no ta caro, el a re-defini e concepto di Miho Biña di Jug na Mundo, y Ravenswood a adkeri un reputacion informal como e biñero premium di e hendenan.

Ravenswood ta sigui crea e standard pa biña compleho, balansa y no-comprometedor cu ta capta tur cos cu un biñero tin pa ofrece y mas ainda, pa un prijs razonabel, creando biñanan pa consumo di tur dia.

E biñanan di Ravenswood ofreci na L.G. Smith's Steak & Chop House lo combina tremendamente cu prome platonan manera "Baked Mascarpone & Goat Cheese Wrapped in Filo Dough", "Home Smoked Duck Breast cu Pastrami & Fresh Orange Truffle Honey", y un "Blackened CAB Bistro Beef Salad". Si bo no sa cua pa purba, purba tur tres! E restaurant tambe lo tin un "Appetizer Trio Sampler" compaña pa un "Californian Wine Flight" di biñanan di Wente Vineyards y Tamás Estates, escohi personalmente pa e experto di biña Govert van der Hout pa complementa e platonan perfectamente.

Pa e Plato Principal lo por scohe entre un "Braised Tomahawk Chop cu Tasso Polenta, Watercress & Blueberry Gelee", un "Pork Sirloin Wellington cu Dried Plum-Mint Sauce", "Caesar-Glazed CAB Flat Iron Steak cu Corn Risotto" y un "Cumin & Coriander Rubbed Pork Rib Chop".

Pa termina e anochi na un manera dushi, pa pasaboca lo tin un "Assorted American Cheeses Terrine" of "Apple Nutmeg Tart cu Vanilla Ice Cream".

Cada plato lo tin un sugerencia di un biña di California, cu biñanan di Wente Vineyards, Ravenswood, Simi Winery y Tamás Estates, haciendo bo buskeda pa e biña perfecto pa compaña bo cena, hopi mas facil.



Demonstracion di baile na E.P.B. Oranjestad

ORANJESTAD - Diahuebs ultimo tabatin un tremendo presentacion di baile den gymzaal di E.P.B. Oranjestad. E presentacion aki a wordo teni den cuadro di e materia Lichamelijke Opvoeding cu e meta di haci e alumnonan di e prome aña di E.P.B Oranjestad consiente cu movecion den forma di baile por ta tambe un alternativa na movecion cu ta bon pa nan salud. E actividad aki a wordo prepara pa e docentenan di sport, bao coordinacion di docente Chris Maas cu cooperacion di señora Samantha Westera cu ta doño y instructora di Club di Movimiento situa na Bubali. Na un moda hopi practico alumnonan a sera conoci cu diferente bailenan manera hip-hop, streetdance y aerobics, na unda cu un grupo di alumnonan di diferente klasnan a duna demonstracion hunto cu instructornan di Club di Movimiento.

E alumnonan tabata hopi entusiasma cu e actividad y a duna un bunita presentacion cu sigur ta algo di aplaudi.

E idea tras di e presentacion aki ta tambe haya alumnonan tur diahuebs despues di scol pa participa na e diferente lesnan di baile cu E.P.B. Oranjestad hunto cu Club di Movimiento ta bai duna den e gymzaal di E.P.B na Hato. E club aki ta uno hopi conoci y ta existi ya 10 aña caba dunando pueblo di Aruba un alternativa di movecion pa mantene un curpa saludabel y den bon condicion.

E aña aki tambe nan ta bai organisa un campamento den vakantie grandi na unda hobennan por participa y asina siña e diferente tipo di bailenan. Cu e tremendo presentacion di e alumnonan y instructornan na E.P.B. Oranjestad sigur e alumnonan lo participa masalmente na tur e diahuebsnan di training. Cu esaki tambe E.P.B. Oranjestad ta sigui traha pa concientisa hobennan riba alternativanan pa nan salud pa mayan nan ta adultonan productivo den nos comunidad.









Candidatanan di Miss Teen Aruba a ricibi les di Etiket & Protocol

ORANJESTAD - Diasabra mainta den Wong Sheung Wong a tuma lugar un seminario pa e candidatanan pa Miss Teen Aruba 2007 , a ricibi un interesante les di etiket y protocol for di Sr. Marinus Weegereef. Un seminario masha interesante unda cada un di e candidatanan a siña di e tipnan valioso cu Sr. Wegereef a sa di duna cada un , for di e forma mas simple di saluda , na stoel sinta den un restaurant te asta con pa enfrenta un publico. Sr. Wegereef a splica e candidatanan cu nan ta den un certamen pues ta un figura publico y mester semper mantene un bunita imagen , pues etiket y protocol ta masha importante.
JE Foundation kier a gradici Sr. Marinus Wegereef pa e bunita seminario cu cada candidata a disfruta inmensamente y tambe e bunita servicio di Wong Sheung Wong.









"MAMA" ta dia 13 di Mei den Cas di Cultura

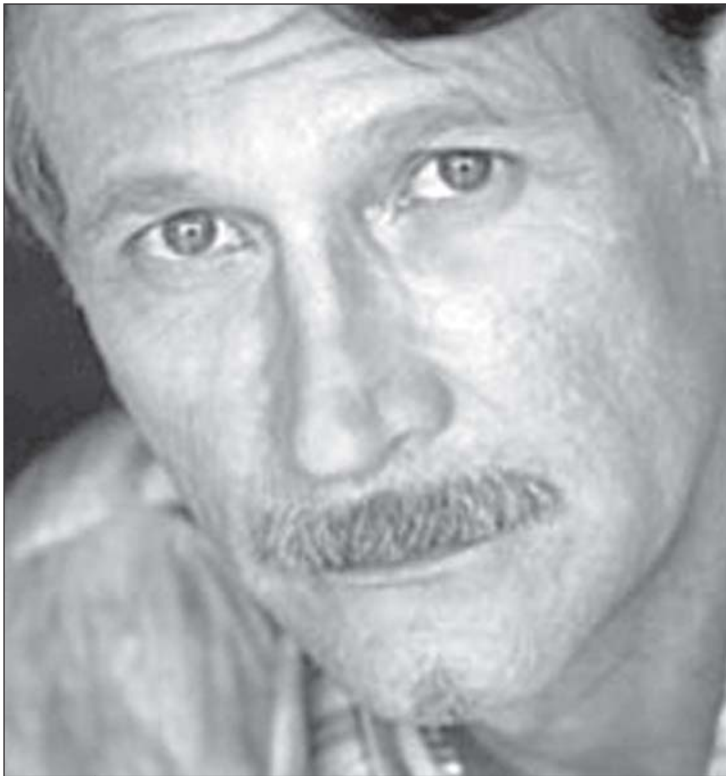
Manera un rosa, tur mama lo wordo malcria pa Edjean Semeleer



ORANJESTAD - Dia di mama ta un dia super special unda nos ta duna mama su extra atencion y amor, e aña aki ta bira unico atrobe ya cu e hoben cantante Edjean Semeleer ta brinda tur mama, un señor concierto, un serenata pa MAMA y nan famia. Edjean Semeleer cu su elenco di artistanan invita a percura pa un seleccion musical unda lo pone "Mama" goza, canta y baila.
Despues cu Edjean a brinda Aruba su concierto di fin di aña, e expectativa ta hopi grandi pa mira kico e hoben talentoso lo brinda nos mamanan.
Carchi ya caba a sali y ta obtenibel na Magic Fm, Cas di Cultura y CD's & More of por yama pa reservacion na 5933790.
Ademas tambe den medio di prensa local tin un campaña andando unda tur hende por participa skirbiendo pakico nan mama mester ta den e concierto di Edjean Semeleer,

Dia 4 di Mei lo recoge tur e formularionan ricibi, anto den e siman di preparacion pa e concierto lo anuncia e ganadornan di e asientonan special V.I.P. cu a wordo reserva special pa e campaña special aki.
E concierto "MAMA" lo ser guia musicalmente pa el Principe Hildward Croes y su orquesta. Si biaha pasa bo a keda afo pasobra carchi a caba, anto sali bai busca esun di bo awor pasobra nos a comprende cu ya caba mitar sala di Cas di Cultura ta bendi y carchinan ta bai manera pan cayente.
Nos lo keda pendiente pa monitor di cerca henter e desaroyo pa loke ta e concierto di Edjean Semeleer dedica na tur "MAMA"…

Actor Yanis Chimaras a wordo asesina



VENEZUELA – Ayera mainta e actor di novela Yanis Chimaras a wordo asesina por medio di varios puñalada, e actor pa hopi aña a haci varios novela na Venevision y e atake mortal a ski a sosode na Guatire estado Miranda.

Chimaras, kende tabata hunga e rol di Guaicaipuro Mercado den e novela 'Cuidad Bendita', a wordo intercepta pa algun anti social na momento cu e tabata saliendo for di su cas na Guatire. Loke ta parce ta cu e actor lo purba di haci un trato cu e hende nan aki cu tabata purba di horta cos di dje, pero den e bringamento contra di e hende nan aki e actor a ricibi 3 hinca di cuchu di cual 1 di nan a bora su pulmon. El a wordo hiba un hospital den cercania na unda cu el a fayece.

Mel B. ta duna su yiu nomber di Murphy

LONDON – Melanie Brown a duna su yiu muhe e fam di su ex-pareha Eddie Murphy, asina e ex-Spice Girl a bisa prensa diamars. Brown, di 31 aña, a duna luz na Angel Iris Murphy Brown dia 3 di April na Santa Monica California. El a pone Murphy su nomber riba e acte di nacemento. El a bisa cu e nomber di su yiu a wordo inspira pa diferente cos. 'Angel, ya cu e tabata mi angel chikito durante di mi embarazo. Iris, cu ta nomber di mi wela. Murphy, paso e ta su tata,' Brown, miho conoci



como 'scary Spice' tabata sumamente conoci durante di añanan 90 durante di e exito di Spice Girls.

Sanjaya ta lesa e top 10 na Letterman



LOS ANGELES – Sanjaya Malakar, kende nan a vota afo di 'American Idol' siman pasa despues cu di un manera straño el a keda pa basta tempo den e competencia, ta riba un tour di publicidad. Malakar a keda den e competencia mientras cu cantantenan miho cune si a cai afo ya cu e tabata tin mas hopi popularidad den e miles di televidente.

Dialuna anochi Sanjaya a haya e oportunidad di forma parti di e 'Late Show' cu David Letterman lesando e lista di e 10 cosnan cu el a siña durante di American Idol. E lista tabata inclui cosnan manera 'nada', 'e camara ta agrega 10 liber na bo mohawk', 'traha duro y haci sacrificio', 'bo por keda na di 7 luga', ' vota pa bo mes mas di 100 biaha pa ora lo por duna bo carpal tunnel' y 'Merca gusta artistanan cu mal estilo di cabei, no ta berdad Dave?'. Dialuna tambe Malakar a presenta na 'Live with Regis and Kelly'.

DeGeneres lo ta anfitrion di 'Idol Gives Back'



LOS ANGELES – Ellen DeGeneres, kende tabata anfitrion di Oscars, Grammy y Emmy, lo haci mescos diaranzon pa e evento caritativo di 'American Idol', na unda lo tin presentacionnan di manera Bono.

Gwen Stefani y Pink. 'Idol Give Back', lo ta un show special di dos ora, lo beneficia un programa pa mucha y hoben cu ta extremadamente pober. Durante di e evento aki tambe lo tin presentacion di participantenan di 'Idol' e lo tuma luga na Walt Disney Concert Hall na Los Angeles, e programa aki lo pasa na fox for di 8or pa 10or di anochi. Bono lo topa cu e seis finalistanan di 'Idol' pa asina papia riba e trabou cu nan lo por haci pa yuda e campaña pa haci pobreza historia rond di mundo y tambe kico publico lo por haci pa yuda. E finalistanan di 'Idol' lo canta un cancion skirbi pa Bono y Dave Stewart tocante di e emergencia di AIDS na Africa cu ta hiba e titulo 'American Prayer'. Otro di esnan cu lo participa ta Kelly Clarckson, Carrie Underwood, Celine Dion, Earth, Wind & Fire, Il Divo, Kiera Knightly, Hugh Grant, Josh Groban, Jack Black, Helen Mirren, Rascal Flatts, Quincy Jones y Annie Lennox.

EXTRAORDINARIO BON DIA Aruba

Dos di e damanan mas bieu di mundo ta topa otro



MERCA – Dos di e damanan mas bieu di Merca a topa otro diasabra. Un familiar a hiba Bertha Fry di 113 aña na un cas di anciano na Shelbyville pa bishita Edna Parker cu a cumpli su 114 cumpleaño diabierna. Miembronan di tur dos famia tabata presente hunto cu e gobernador di e ciudad Indiana pa asina e dos dama nan aki por a ricibi nan reconocemento pa nan edad. Un representante di Guinness Book of Records tabata presente pa asina confirma e evento aki na unda e dos personanan mas bieu di mundo tabata hunto den e mesun lugar.

Homber ta gana bet na momento cu el a cumpli 100 aña



EPSOM – Un homber a celebra su di 100 cumpleaño cu un total di 37 mil euro na momento cu el a gana un bet cu el a haci na unda cu el a haci un bet cu e lo biba 100 aña. Alec Holden, di Epsom, a pone 100 dollar como bet cerca e persona William Hill pa mas o menos 10 aña bisando cu e lo a biba pa 100 aña. E ingeniero cu a bai cu pension a bisa cu si dieta diario tabata consisti di papa y hunga ahedrez y cu e ta kere cu esei tabata e yabi pa su bida largo, como tambe corda cu e tin cu keda hala rosea. El a bisa cu na momento cu al a cuminsa cu e bet aki el a pensa cu e edad di 100 tabata asina leu cu e lo sufri masha hopi cos den contra y lo a perde, pero poco-poco el a cuminsa realiza su mes cu e lo por a gana e bet aki toch.

Mayoria Chines ta comparti solamente 100 fam



CHINA – Cas 85% di hende Chines ta comparti solamente 100 fam, cu Wang, cu literalmente ta nifica 'Rey', como e fam mas popular, asina trahado publico a bisa prensa na China recientemente. Tin 93 miyon di hende na China cu e fam 'Wang', sigui di cerca pa 92 miyon hende cu e fam 'Li' y 88 miyon cu e fam 'Zhang'. E otro shete famnan cu ta masha conoci na e pais ta Chen, Zhou y Lin cu mas o menos 20 miyon miembro cada un. E famnan Chines aki por wordo sigui masha hopi aña den pasado y mayoria di nan ta sinti masha pega na otro. Esnan menos uza ta 'Guo' cu ta nifica 'cruza' y 'Mu' cu ta nifica mama.

Trahadornan publico ta pinta riba graffiti di artista



LONDON – Trahadornan publico di London a pinta over di un obra di arte 3000,000 dollar cu a wordo pinta pa un artista den graffiti internacional Banksy, asina corantnan local a raporta diabierna. Maske cu Banksy's su canvas nan ta wordo cumpra pa artistanan manera Angelina Jolie cu ta paga un cantidad grandi di placa pa su obranan, su trabounan por wordo haya tur rond di e ciudad riba billboard nan grandi y varios otro caminda. Un di su obranan na unda bo ta wak John Travolta y Samuel L. Jackson den e famoso pelicula 'Pulp Fiction' cu un par di banana den nan man envez di nan arma, ta esun cu a wordo pinta over di dje pa un grupo di trahado publico cu tabata tin como encargo pa pinta over di graffiti cy tin tur rond di e ciudad. Como protesta pa a pinta over di e obra di arte aki, a pinta riba e mesun luga aki un nota pa e Artista bolbe pinta algo bek. E trahadornan publico a bisa cu nan a djis wordo bisa pa haci limpi y nan no tabata sa cu tabata un obra di atre.

Na caminda pa e prome filmacion di TVF

Parlamento Hubenil cu tremendo teambuilding weekend pa su miembronan!

ORANJESTAD - Diahuebs 12 di april pa diasabra 14 di april Fundashon Parlamento Hubenil Aruba a organisa un teambuilding weekend pa su miembronan na Landhuis Royer. Meta principal di e weekend aki tabata pa trece e miembronan mas serca di otro.

Desde e prome momento e 21 participantenan a wordo parti den tres grupo: jasakas, mellow yellow y green starbucks. Cada participante a ricibi un journaal unda nan mester a scirbi nan expectativanan di e weekend y tur otro cos cu nan ta pensa, sinti, sea positivo of negativo. Na final e participantenan lo tin cu scirbi den e journaal si e weekend tabata satisfactorio pa nan. E prome anochi tabata liber di rooster y e hobennan mes a organisa tur cos, dinner, opruiming y tambe nan a comoda nan mes den e landhuis.

Despues di tur cos, a cuminsa cu e kampvuur cual tabata e kick off di teambuilding weekend.

E dia despues tur hende a lanta mainta tempran pa cuminsa cu e actividadnan. Aki a organisa differente wega cu mester wordo haci den grupo, unda sin e teamwork e grupo no por logra e puntonan necasario pa gana. Aki e hobennan a buska tur forma creativo pa traha hunto, unda nan a sinja conoce otro mihor y sinja unda nan puntonan fuerte y debil ta.

Den e weganan ademas dia sinja di otro, a pasa varios pret manera tira e gruponan perdedor cu blaas cu awa, presentacionnan unda nan mester a disfrasa y baila.

Claro cu e no lo ta un actividad di Parlamento Hubenil si no tabatin discussion, y esakinan tabatin na cantidad, te den oranan laat di anochi. Tambe grupo di padvinderij APG a yuda Parlamento Hubenil organisa un speurtocht unda tabatin differente opdrachten cu nan mester a presenta despues.









Pa finalisa e weekend aki tur participante a sinta hunto den un cirkel unda nos a discuti a base di e journaal cu nan a ricibi nan expectativanan y si esaki a wordo realisa.

E reaction di mayoria hobennan tabata cu nan a pasa hopi dushi durante e dos dianan ey y cu nan a uni mas como grupo, cual finalmente tabata e meta di e weekend.

Proximamente ta nos intencion pa organisa un weekend motivashonal pa nos miembronan y tur otro hoben cu ta desea di forma parti di e organisacion great aki.

Nos ta bisa danki na nos sponsornan pa e weekend aki, cual ta Super Food, Feng Da y Win Lee, kende nan a yuda nos cu articulonan domestico y cuminda. Tambe danki Visser Trading ken a sponsor nos cu un first aid kit. Masha danki tambe na APG Padvindersgroep pa organisa e speurtocht!



E siman aki nos a cuminsa cu e filmacion di e prome cuater programmanan di Treciendo Voznan Firme, asina ta keda pendiente pa e transmission di TVF!! Pa mas informacion yama nos oficina na 5886860 of mail nos na youthparliamentaruba@gmail.com.

Tremendo apertura di Mundo di fiesta Aladdin



BOEGOEROEI – Mundo di fiesta Aladdin a habri su portanan na Boegoeroei #84, cu ta situa riba caminda grandi na Noord. Tin tur cos pa bo fiesta, mas di 50 diferente tema pa haci bo fiesta sumamente unico.

Cosnan diferente cu nunca bo a yega di mira. Mundo di fiesta Aladdin ta traha diferente cos nan mes pa bo fiesta, decoracion nan pa centro di mesa, borchi di bon bini, piñata y tur cos segun bo propio gusto. Nan ta warda boso bishita, pa asina bo fiesta tambe ta completo y original.





DEPORTE

Mitar siglo hincando bola 8

Entrevista cu Mai Angela, un pionero di billiard na Aruba

C-3

DEPORTE

Lorena Ochoa di Mexico a bira e golfista number uno di mundo

C-6

INTERNACIONAL

Hamas a anuncia suspencion di paro di fuego cu Israel

C-13

Derotando C.D.R.A cu e score di 5 – 1

Real Koyari ta titula campeon di futbol Division Dos

Bubali ta keda como sub-campeon







DAKOTA- Dialuna anochi e campeonato di futbol Division Dos a yega su final ora cu e muchanan di Noord esta Real Koyari a enfrenta nada menos cu e caymannan di Centro Deportivo Rooi Afo. Den e prome tempo nos a mira un Real Koyari hopi brabo, buscando tur forma pa habri e marcado, mientras cu e muchanan di Rooi Afo tabata trata na sorprende pa medio di nan counternan peligroso ehecuta pa Pewee, Koki y Vargas. Mester bisa cu den e prome tempo, apesar di e ataquenan formal pa medio di e delanteronan di Koyari, asina mes nan no por a pasa e portero veterano di Rooi Afo, kende a luci tremendo bou di e latanan, scapando su equipo na varios ocasion.

Den e di dos tempo porfin e muchanan di Koyari a logra habri e marcado ora cu e homber gol, esta Nöel Semerel, a anota e prome gol di e anochi y asina duna Real Koyari e vetaha di 1–0. Despues di e gol aki e mashin di gol di Koyari a cuminsa traha caminda nan a anota no menos cu cuatro gol mas pa medio di Nöel Semerel(2), Elvin Tromp y Kendrick Tromp, mientras pa C.D.R.A e gol di salba e honor ta ser anota pa Edgar Vargas.

Cu e victoria aki Real Koyari a titula campeon di futbol Division Dos, esaki ta duna nan e merito pa milita e proximo temporada den nos campeonato di futbol Division Uno. Di parti di Bon Dia Deporte nos kier a manda un pabien grandi na e directiva, hungadornan y fanaticada grandi di Real Koyari cu e gran logro aki. Pabien un biaha mas y hopi exito den Division Prome. Riba e combinacion di foto nos por aprecia parti di e wega entre Real Koyari y C.D.R.A.

BON DIA Aruba

Resultadonan di weekend ABBA Liga Infantil





SAVANETA- Riba tereno di SBO (Savaneta Baseball Organization) a tuma lugar e weganan e weekend pasa. E ambiente den tribuna cu e fanaticonan apoyando nan teamnan atrobe tabata fabuloso, e fanaticada a biba cu e hugadanan. Un palabra di pabien ta bai pa tur fanatico di baseball infantil.

Diasabra mainta a cuminsa cu e muchanan di J F Construction CBN contra e muchanan di Playa Pabou di Sonaly, Toyota Braves, aki nan J F Construction a gana cu score di 14-8, CBN a duna nan sponsor nobo un tremendo bonbini cu e victoria aki. E mihor bateadornan tabata Justin Everon 2-1, Edvin Irausquin 2-1, Dito Wever 2-1, Quion Carrasquillo 2-1 pa J F Contruction, pa Toyota tabata Lourwin Helder di 2-1 tambe.

Di parti di ABBA Liga Infantil un danki tambe ta bai pa e sponsor nobo cu ta contribui cu e muchanan aki. Di dos wega a bai entre Gatorade-Piratas y CBN IMPEX, aki nan CBN IMPEX a sorprende Gatorade ganando cu score di 7-4. Hitnan a worde bati pa Neal Gil 2-2, Andrew Croes 2-2 pa CBN IMPEX. Pa Gatorade tabata Mark James cu a bai di 1000 punto cu dos hit 2-2. Di tres wega a bai entre Taz Express Braves y S/N Ranger Jan & Co. unda cu e mucha nan di Sonaly a gana di esun nan di Ruth, mester remarka cu e señora nan aki ta trahando hopi bon cu e muchanan aki, Taz a gana cu score di 11 pa 8. Mihor bateadornan tabata Renald Thiel 3-2, pa S/N Rangers tabata Johne Rasmijn 3-2 y Chee Kong Cheong 3-2. Den categoria Infantil A Banco di Caribe Piratas a gana di CBN IMPEX cu score di 12 pa 3. Pitcher ganador a resulta Gillian Wernet y perdedor tabata Jair Solano. Mihor bateador tabata Jeandrick Oduber 3-2, Sharif Arends 4-2, Gillian Wernet 4-2, Jeandwick Tromp 3-2 pa Banco di Caribe, pa CBN IMPEX tawata Emir Escobar 3-1, Joward Croes 3-1.

Riba diadomingo pa 9.00 di mainta a cuminsa na SBO cu e di dos dia di competencia, den categoria Rookies A tabata e equiponan di Malta Balashi SBO contra Tropic Ale, tabata Malta Balashi cu a sali victorioso cu score di 12 pa 2. Hitnan a worde bati pa Brendon St. Jago 2-2, Norangelo Jacobus 2-2. Pa Tropic Ale tabata Regene Eduarda di 2-2, Tareq Polonius 2-2. Despues a sigi un wega masha emocionante ora cu den principio e muchanan di CBN a bai dilanti cu confiansa pero e Brabonan di Braves a bini poco y ta empata, na final CBN IMPEX ta laga Taz Express den tereno, e wega a termina cu score di 7 pa 6. Mihor bateadornan tabata Andrew Croes 3-3, Gerald Maduro 3-2 pa CBN IMPEX. Pa Taz Express tabata Yanuel Kelly 3-2. E wega siguiente a bai entre SN Rangers Jan & Co. y Bright Bakery Giants, aki nan e muchanan di Bright Bakery a bini cu forsa comiendo bon pan y a gana e partido cu score di 16 pa 6. Hitnan a worde bati pa Mark Werleman 3-3, Miguel Thiel 3-2, Artoir Herrera 3-2 pa Bright Bakery. Pa SN Rangers Jan & Co tabata Kevin Koolman 3-2, Chee Kong Cheong 3-2, Johne Rasmijn 3-2. Den Categoria Infantil A tabata Banco di Caribe cu su pitcher Rocky Donker a domina e wega completo pa asina bai cu e Victoria di 12 pa 0 riba e muchanan di CBN IMPEX. Joward Croes a Sali e pitcher perdedor. Mihor bateadornan tabata Ayrton Reyes 4-2, Sharif Arends 2-1, pa CBN IMPEX tabata Jair Solano cu a bai di 2-1. E ultimo wega a bai entre ITR Remax y Ecotech, aki nan e score a sali 10 pa 0 na fabor di ITR Remax. Pitcher ganador tabata Jason Henriquez y esun perdedor tabata Daylon Noguera. Jason Geerman 3-2, Jafir Medina 2-1 y Zyron Kelly 1-1 tabata esun nan cu a conecta hitnan. No tabata tin hit pa Ecotech.

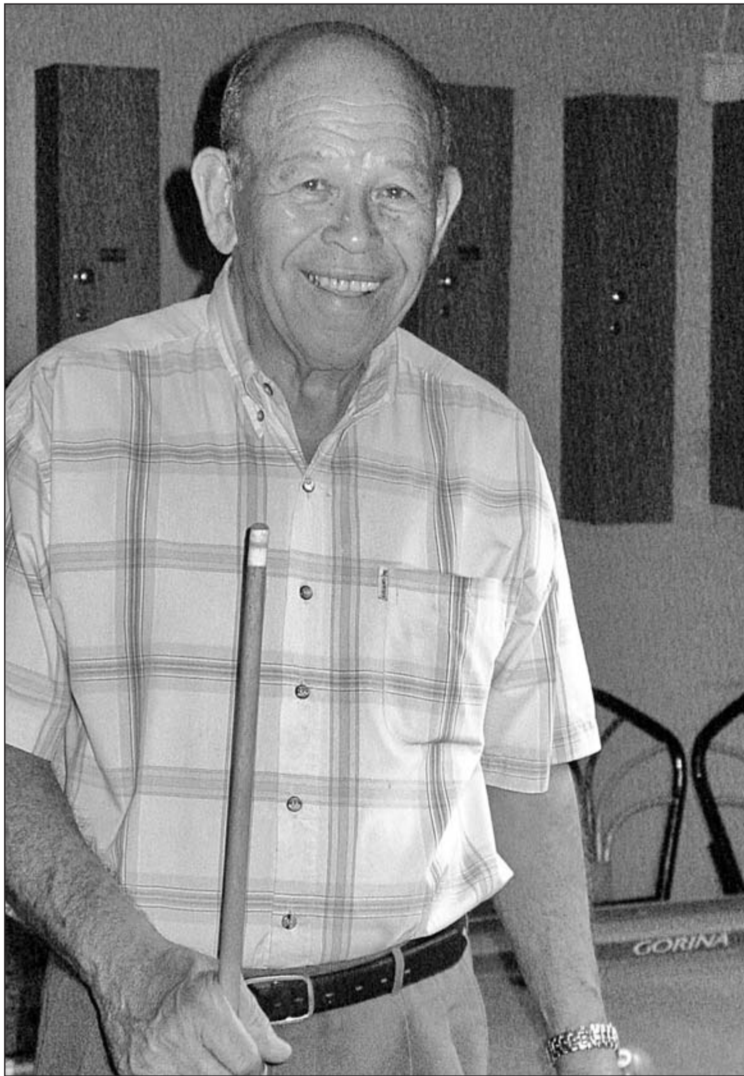




Un weekend jena cu ambiente deportivo unda baseball a sali gana un biaha mas, awor e invitacion ta pa Aruba completo acudi e weekend aki na Caribe Ballpark chikito net banda di airport Reina Beatrix. E wega lo ta cuminsando di 9'or di mainta caba y ta sigui te cu 5'or y mei atardi tanto Diasabra y Diadomingo.

Mitar siglo hincando bola 8

Entrevista cu Mai Angela, un pionero di billiard na Aruba



ORANJESTAD-Ora menciona e nomber di Mai Angela hopi ta esnan cu ta visualisa un potret di un veterano cu smile amable, e "ganador di siman di Tumazu", ta bin den nan mente. Esnan cu regularmente enfrenta Mai riba mesa tin un otro imagen den mente: esun di un "sluwe vos" cu yen di "triki" y "tactica" pa caba wega. Tras di e smile di horea pa horea ta sconde un "database" di casi mitad siglo con pa hinca bola 8!

Mai Angela, naci na 22 december 1936, a cuminsa hunga billiard na e edad relativamente laat di 25 aña. Prome cu esey tur intento pa hunga billiard tabata haya un boycot implacable di su tata, ya cu e tempo ey billiard tabata un "taboo" na Aruba y tabata ser considera un wega di bar, di bebemento, di hende nan di menos bon "curriculum". Antes hende ta wak bo di banda si bo bisa cu bo ta un hungador di billiard, y "papa" tabata zorg pa ningun mucha jong drenta bar!

Despues cu Mai a bira malo seriamente na su stoma y mester a bay Venezuela pa tratamento, e dokter cu a trat'e a recomende pa hunga billiard pa relaha e mente y asina minimalisa efecto di stress riba stoma. E ponencia di Mai cu esaki tabata un wega di bar y di bebemento na Aruba a wordo bari for di mesa cu un argumento simpel door di e dokter: "no bai bebe, bai relax"!

Asina aki Mai a cuminsa bati bala den La Fama y despues a join Cadan Boys di Savaneta, un di e miho team nan di e tempo ey. Mai ta conta cu e tempo ey bo tabata haya hopi wega di seleccion. Tabata haya seleccion di Sta. Cruz, di Savaneta, y muy special selecion di Noord bou liderasgo di un di e pionero grandi nan di billiard organisa aki na Aruba, e conosido Michel Victoria. Segun Mai, Noord semper tabata indudablemente e top di billiard aki na Aruba.

Michel Victoria, Mai Angela, Kili Leon, Chin Franken, Lucas Bergen, hunto cu algun mas di e tempo ey, a mira e necesidad pa bin cu un billiard mas organisa y formal aki na Aruba y asina ey a lanta e prome bond di Aruba, esta Aruba Billiard Association cu Mai Angela como prome president.

E tempo ey Mai a biaha te Corsow pa topa cu sr. Kip di e bond di carambola pa pidi un copia di e reglement cu ta ser usa na Corsow, pero esaki a wordo nenga rotundamente door di sr. Kip, ya cu den su opinion Aruba su billiard ta hinca mucho den bar y no den club manera na Corsow. Exigensia di sr. Kip tabata pa saca billiard for di bar y hinke den club prome cu haya cooperacion. Ora Mai a bin Aruba cu e sugerensia aki ta "big problem" a surgi cu propetario nan di bar kendenan a nega absolutamente, ya cu aki tabata gran parti di nan entrada! Pues asina aki a surgi necesidad di sera un compromiso y topa otro mitar caminda y e prome reglement oficial pa hunga billiard organisa aki na Aruba a wordo traha door di Kili Leon y Chin Franken.

Mai ta relata con asina aki billiard a sigui crese. Den añanan 60 y 70 bo tabata haya hungador nan legendario manera Tony Franken, Vicente Henriquez, Yendi Croes, Lucho Croes, Chico Croes di Savaneta, y tambe mester menciona Jose Maria Hassell, den opinion di Mai un di e talento nan grandi di Aruba.

Den decada di 80 Mai ta relata con e talentonan hoben di e tempo ey, manera e mes ta bisa "mucha nan cu di baina nan nanishi ta sali riba mesa", tabata tene "exhibition match" prome cu torneo. Ta trata aki di Ditto Acosta, Rudy Angela, Richard Gomez, y despues tambe e talentoso Richard Wolff descubri door di Michel Victoria. Den Mai su opinion, p'e Richard ta legendario como e prome hungador di Aruba cu a bay mundial; un hungador cu a sa di desaroya su mes den un tempo dificil sin internet, video cu instruccion, of instructor profesional.

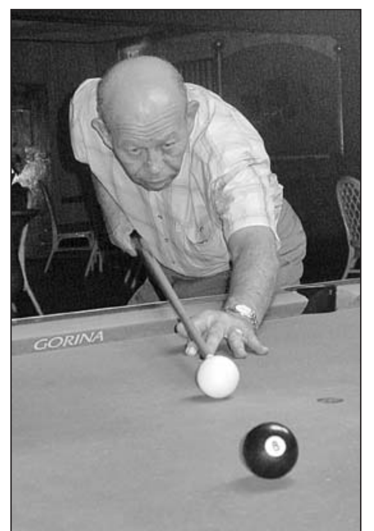
Mai ta conta con den comienso di decada 90, billiard na Aruba a conoce un berdadero revolucion danki na esnan manera Ditto Acosta, Michel Victoria, Lucas Tromp, y demas persona, kendenan a reviva e bond den un statuto nobo como FEBIAR, y a sa di pusha e regla nobo internacional di "ball in hand", den boca di pueblo mihor conoci como 'regla nobo'. E introducion di e regla internacional a haya resistencia fuerte serca e "bieuw"nan pero segun Mai indudablemente e regla aki a impulsa e nivel di billiard aki na Aruba na un haltura nan nunca bisto. Tambe Mai ta masha orguyoso ta di ta un di esnan tras di e prome cuerpo di referee y e prome strafcommissie den bond, kendenan tabata backup e referee y duna nan nan forza pa ehecuta.

Mai ta relata con e ta hopi contento con despues cu den final di aña nan 90 billiard y bond a conoce un caida chikito, den comienso di millenium nobo FEBIAR a sa di recupera y na un manera sin presedente a sa di pone Aruba su nomber riba mapa mundial, danki na logro nan di p.e. Ditto Acosta (campeon panamericano 2002), Aaron Franken, Ryan Rampersaud, Gunnar Leonardo, Jorge Petrochi, Richard Wolff, y demas hungadornan di caliber cu den ultimo decada ta haciendo un trabou enorme internacionalmente poniendo Aruba su nomber halto como un di e topnan den Sur-America y Caribe, y tambe como contendor di caliber den torneonan internacional manera Taiwan, Tokyo, y na USA.

Mai ta duna algun comentario y critica constructivo. E ta haya cu e nivel di Aruba a subi enorme, pero e ta haya falta di e diciplina di tempo di strafcommissie, algo cu segun e mester bin back. "Ganami riba mesa", Mai ta bisa, "y no cu gritamento y triki rond di mesa di fanatico". Mai ta sigur cu Aruba lo marca nomber mundialmente den biliard, pero solamente si e hungadornan actual y di futuro eherse mas diciplina y no bai haya "kapsones". Mai ta admira e hungadornan femenina manera Marci Chirino y demas damanan y ta desea pa FEBIAR duna mas empuhe na nan. Mai tin hopi speranza p'e generacion jong cu ta lantando y ta admira p.e. Allan van Aanholt masha hopi mes. Tambe Mai ta admira hungador nan legendario manera Kwek Chirino y Vicente Henriquez kende nan a sa di adapta na e regla nobo y asina aki "survive" den billiard te dia di awe.

Mai ta termina cu algun anectoda. E momento nan mas impresionante den su memoria ta e torneo 'Urataka di Oro', caminda e copa tabata midi casi 2 meter y caminda den un torneo super 'hot' seleccion di Noord a gana seleccion di Sta. Cruz dilanti un publico di mas di 300 fanatico. "Ora hende nan grita 'bolaaaa' y bati man ta henter Sta. Cruz tabata tende"!! Tambe e ta corda e wega di Barracuda perdiendo 0-5 caminda Michel Victoria a lanta bay duna e trofeo un sunchi y pone Barracuda bin back gana cu 6-5!! Otro momento cu e no por lubida ta aña pasa con Mad Dogs perdiendo 1-4 a bira morde esnan cu kier a mara nan na cadena cu 5-4 den nan mes un cas!! Un di su anectoda nan favorito ta con su "comper" na Lucky Strike Bar tabata asina nervioso cu su cara tabata tur na talco blanco blanco. Su "comper" tabata tin asin'un colio cu ora e bola blanco a scratch, el a saca esaki pone riba mesa y a hink'e back usando un otro bola!!! E ball in hand mas pret cu el a wak ta esun di "blondi" Leonardo, kende tabata tin cabey asina largo cu ora el a sak pa mik e bola su cabey a cay dilanti tapa e bola! Manera Mai di, esaki ta un "ball in hand cu cabey"!! E shot mas spectacular cu el a wak ta esun c'un mucha homber jong, "flaaacooo" y desconosi p'e, a hasi contra e legendario Moonchi Erasmus na Visage. Un tremendo jumpshot! Aki Mai ta relata t'e caminda cu el a wak Jorge Petrochi pa prome biaha ehecuta su famoso "jump shot".

Diadomingo awo e torneo classico di tur aña di team lo cuminsa na Trappers Club na Sta. Cruz, caminda cu e campeon di 2006, MAD DOGS, lo enfrenta e sub-camopeon di 2006, esta CLASSIC-JOHNSONS. Mai no por warda e momento di e prome break yega ……. Despues di casi 50 aña den billiard, nunca bo'n sa kiko ta sperabo atrobe!



BON DIA Aruba

Playoff semi-final di North League



ORANJESTAD- Despues di e interesante weganan di fin di siman e campeonato regular di Aruba North Little League a jega na su final. E equipo di Toyota a sweep e equipo di Playa Linda Braves ganando Diaranson ultimo den un tremendo wega cu a bay extra inning.

Diabierna Toyota a gana un biaha mas cu tremendo labor di Robsander Carrasquero y asina a sigura nan segundo lugar, Playa Linda Braves a keda na di 3 lugar.

Den otro serie e equipo di Ennia Indians a gana ambos wega for di nan ruman chikito North Indians cu bon labor di Marc Danies y Aldair Croes 2 pitcher ganador di e encuentronan.

E serie kisas mas importante pa waak ken lo keda na di 5 y 6 lugar a bay entre Aruba Lions/Aruba Jrs y RBTT caminda nan a split e serie. Diabierna e equipo di RBTT a gana for di Aruba Lions caminda e pitcher Eduardo Araque a haci un bon trabou pa su equipo RBTT.

Diadomingo Fransisco Taveras riba monticulo pa Aruba Lions a gana for di RBTT y asina empata e serie na uno.

Despues cu tur equipo a enfrenta otro 3 biaha den e campeonato regular e standing a keda como lo siguiente:

1 Ennia Indians 14 gana 1 perdi
2 Toyota 12 gana 3 perdi
3 Braves 8 gana 7 perdi
4 North Indians 5 gana 9 perdi
6 RBTT 3 gana 12 perdi
5 Aruba Lions 2 gana 12 perdi

Pa e siman aki Aruba North League lo start su play off semi final.

Equipo 1. Ennia Indians lo enfrenta equipo 4. North Indians den un best out of three pa waak ken lo bay final otro siman.

Equipo 2 Toyota lo enfrenta equipo 3 Playa Linda Braves den un best out of three pa waak ken lo bay final otro siman.

E 2 equiponan cu perde den e serie aki, lo hunga un serie di best of three pa di 3 y 4 lugar.

Equipo 5. RBTT lo enfrenta equipo 6. Aruba Lions/ Aruba Jrs best out of five cu 2 wega e siman aki y 3 wega otro siman.

Schedule di wega pa e siman aki

E schedule di e weganan pa e siman aki, incluyendo e semi- final ta manera ta sigui:

Awe Diaranson lo tin 2 wega. Pa 5'or atardi Ennia Indians lo topa cu North Indians na Aruba Jrs.

Na Centro di Bario Noord Toyota lo hunga cu Playa Linda Braves pa 5'or tambe.

Diabierna Playa Linda Braves lo bolbe topa cu Toyota pa 5'or atardi na C.B.Noord.

Na Aruba Jrs lo tin dos wega Diabierna: Pa 5'or RBTT lo hunga cu Aruba Lions Aruba Jrs y pa 7'or North Indians lo bolbe hunga cu Ennia Indians.

Diasabra mainta pa 9'or Aruba Lions lo hunga cu RBTT na Aruba Jrs.

Pa 11'or di mainta North Indians lo midi forza cu Ennia Indians un biaha mas.

Pa 1'or di merdia Toyota y Playa Linda Braves lo topa otro un biaha mas.

Si e serie Ennia Indians contra North Indians y tambe esun entre Toyota y Playa Linda Braves caba den 2 wega e weganan di Diasabra ta wordo hunga tog.

Receta di MAMA

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

SPAM DEN FORNO

Ingredientenan:

- **2 bleki (12 Oz.) di luncheon meat**
- **4 cuchara grandi di jam di apricot**
- **2 cuchara grandi di mosterd**
- **1/8 telep di clabo mula (ground clove)**
- **2 bleki grandi di peach halves**

Preparacion:

Corta e luncheon meat na slice no mucho diki. Pone nan tras di otro of sea cu un slice ta drumi ariba otro. Den un bowl of comchi mescla e jam, mosterd y clabo mula. Hunta e mescla aki ariba y meimei di e slice nan di luncheon meat. Sende e forno na 350 grado y horna nan pa 20 minuut. Pone e mita peachnan rond di e luncheon meat y horna nan pa 10 minuut mas.

Bon Appetit!

Reunion di Copa ABC&S na Moomba Beach

ORANJESTAD- E organisadornan di e torneo di softball Internacional Copa ABC&S ta invita tur prensa pa un rueda di prensa ya cu Copa ABC&S lo tuma lugar aki na Aruba durante e fin di siman largo cu nos tin nos dilanti.

Copa ABC&S (Aruba, Bonaire, Corsow & Sint Maarten) cu ta ser organisa caba pa 24 aña e biaha aki ta conta cu participacion di equiponan di softball di Aruba, Bonaire, Corsow y Sint Maarten. E weganan lo ser hunga riba Kudawecha Ballpark na Kudawecha.

Equiponan di Aruba cu lo participa na e torneo aki ta entre otro Amstel Surprise, Calabas Dream Team, Happy Brothers, Madushi Stars y Odeys Frisian Flag.

Di Corsow lo tey Teremoto, Swift, Buena Vista Power y Baranca, 4 equipo cu simper a brinda bunita wega aki na Aruba. Di Bonaire lo ta presente Noord saliña Braves y La Sonrisa Heineken mientras cu Compa Leon lo representa Sint Maarten.

Awe tardi pa 5'or na Moomba Beach lo duna mas informacion encuanto e torneo aki cu ta un torneo habri, pues sin limite di edad.

Resultado di tercer rond di torneo di ahedrez ECCO-2007



ORANJESTAD- Diahuebs ultimo, dia 19 di April, a tuma lugar e tercer rond di torneo di ahedrez ECCO 2007.

Na mesa 1, Octavio Croes mester a enfrenta Ferry Gerard. Ferry a gana e encuentro aki. Na mesa 2, Jose Pesqueira a enfrenta Alvin Howell. Jose a logra cu un wega agresivo di haya un wega full gana. Pero Alvin a ofrece promer un pieza y despues full un toren, pa haya algun peon activo cu ta wordo supported pa 2 lopers. Jose ainda tabatin e wega gana. Pero den preta di tempo, e la balota e forza di e peonnan di Alvin. Alvin a logra di pusha un peon te na final y Jose mester a entrega su toren pa e peon aki. A keda un posicion completamente tabla. E hoben, Juste Lopez tambe tabatin un posicion mihor y tabata cla pa gana un peon di e otro hoben Andre Arends. Pero despues di a pensa un biaha mas, Juste a dicidi toch di cambia su loper cu un cabay cu tabata birando un poco fastioso. Juste a perde su chens pa gana un peon. Y Andre a forza un posicion igual atrobe door di un combinacion chiquito. Andre a propone tabla y Juste a acepta esaki.

Ahmid Juddan tambe a hunga un wega hopi interesante contra John da Silva. Na cierto momento John tabata por a gana e calidad, pero e la prefera di gana e wega den un ataque. E ataque tabata bon, solamente John no a haya tur e hugadanan corecto pa gana e partido. Resultado tabla. Paul Bouts a haya su wega regala door cu Nelson Lozano no a show up pa su wega. Cu e resultadonan aki, Ferry Gerard a mantene su promer lugar cu un total di 3 punto for di 3 partido. Na di dos lugar tin un empate entre Alvin Howell y Jose Pesqueira. Diahuebs awor dia 26 di April, e di cuatro rond lo wordo hunga. Lo enfrenta otro Ferry Gerard contra Jose Pesqueira, Alvin Howell contra Juste Lopez, Rigoberto Tromp contra Octavio Croes, Andre Arends contra Ahmid Juddan y John da Silva contra Nelson Lozano. E wega ta wordo hunga den Nieuwstraat 11 pa 8:15 di anochi.

PricewaterhouseCoopers y Lighthouse den Boulevardloop

ORANJESTAD- PricewaterhouseCoopers y LightHouse Aruba lo sponsor 25 florin pa cada kilometer cu su personal core den e Boulevardloop di 10 km.

PricewaterhouseCoopers y LightHouse Aruba ta participando activamente den e Boulevardloop di 10 km. Pa cada personal cu lo participa PricewaterhouseCoopers y LightHouse lo sponsor 25 Florin pa cada km cu cada empleado core riba e dia aki. E caminata aki lo tuma lugar dia 30 di April 2007 y lo ta bay tin 10 empleado cu lo participa pa asina logra core mas hopi kilometer posibel, mas kilometer nan logra, mas PricewaterhouseCoopers y LightHouse lo duna como donacion na diferente instancia caritativo. E siguiente personanan lo ta e empleadonan balente di PricewaterhouseCoopers y LightHouse Aruba cu lo core riba e dia aki: Hans Ruiter, Jelle Folkeringa, Harm van der Seijp, Martin de Vries, Patrick Croes, Milton van Brussel, Rachel Maduro, Jourainne Wever, Inoira Maduro en Mary Hessels -De Cuba. PricewaterhouseCoopers y LightHouse ta desea su empleado nan hopi éxito riba e dia aki.

Copa Rey Nicolaas

SAN NICOLAS- San Nicolaas Juniors ta recorda tur equipo cu a confirma nan participacion y esnan cu falta ainda pa confirma, cu awe Diarason ta ultimo dia pa confirma bo participacion den e campeonato di dos dia.

Equiponan confirma y invita ta: Bao Palo-Y2K-Serlimar-Capital-Unity-Salo Park-Brandweer-Staka Boys-ATCO-Elmar-Arubus-Vipers-Easy Cash-Los Amigos-Shotstar.

E torneo aki ta wordo organisa na honor y reconocimiento di Rey Nicolaas, un gran futbolista y softbolista ehemplar y un gran deportista cu ainda ta activo den Atletismo cu su 74 aña di edad. Rey ta un estimulo pa nos comunidad, y na unda cu ta prueba ora bo dedica bo tempo na hubentud den deporte pa crea un ser humano ehemplar den comunidad.

Diarason (awe) lo tin tiramento di Lot den Pittstop dilanti di Centro Medico San Nicolaas.

Reglanan lo wordo discuti, y si ainda bo kier participa tin un lugar so habri, contact Ronny na 564-8856 of 584-9788. E fondo recauda ta pa cumpra material di training pa nos muchanan infantil di 4 pa 14 aña. E relato di Rey Nicolaas lo wordo publica den otro articulo. Masha danki pa boso sosten y apoyo.

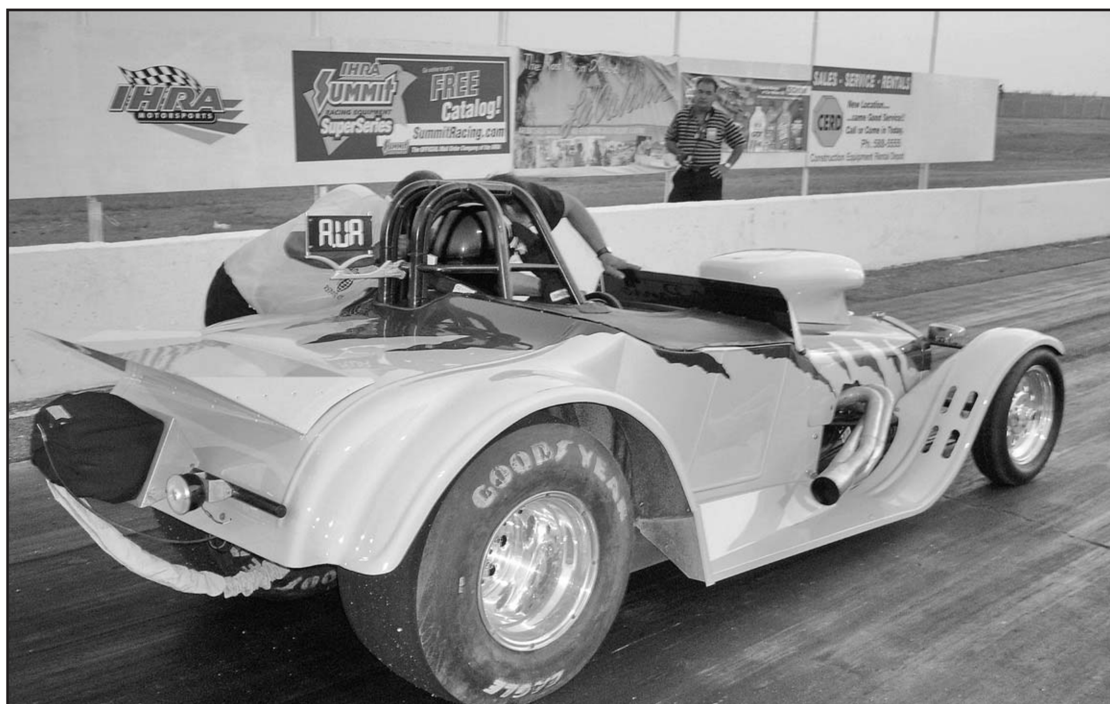
The Boss Racing Foundation ta informa:

Family Day & Roadtest a demostra cu Royal Nationals 2007 lo bai ta un exito total





ORANJESTAD- Coredornan y e fanaticonan di drag racing engeneral a style di "warm up" diadomingo ultimo na Palo Marga International Raceway Park.
Esaki ta otro prueba cu loke The Boss Racing Foundation ta presenta ta hanja e apoyo den tur sentido di palabra. For di tempran hendenan y autonan a cuminsa jega y ya dijes tiki prome cu 4'or a "launch" e promer roadtest.
Varios autonan y motocyclesnan a hasi nan utmost best pa asina take a break den e dianan cu ta bai sigi. Tin tur indicacion cu cos lo ta bai ta "fiyo fiyo" riba Palo Marga ora cu no menos cu 8 drag racing team di Corsow baha cu nan machinenan pa asina bin bataya contra e monster engines di Aruba.
Un programa completamente balansa a ser hinca den otro pa asina brinda e publico un espectaculo cu ya ta ser celebra pa 24 anja. Tambe mester bisa cu loke ta bai resalta riba pista di Palo Marga ta e sin fin di colornan cu cada auto ta bin cu ne.
A nota un "master art work" riba varios di e autonan y sin laga afor esnan di Corsow cu ta bin luci na Aruba. Por a nota ayera autonan manera di Henny Leo y tambe Mr. Big Joe cu a bin double check un asunto chikito riba e dragster di Andy Sanchez.
Tawata hopi great mira Kedy Koolman den su "look" nobo y tambe Roland Arends tawata riba pista pa test "un pida veneno" nobo den su motor.
E ambiente a sinta ora cu den oranan laat di atardi a start e caredanan di Sportmans Bike na memoria di Giovanni Eustacia q.e.p.d. Masha hopi amigo y amiganan a participa den e careda aki pa na final Richard Croes laga Gary Lejuez como sub campeon.
Tambe por a nota cu varios team a amplia nan fleta y sigur esaki ta nifica cu cos lo bai ta grandi riba diabierna, diasabra y diadomingo awor na Palo Marga.
Pa loke ta trata inschrijving pa Royal Nationals mester bisa cu esaki lo bai tuma lugar na Papa John's Pizza diahuebs awor cuminsando pa 7'or di anochi.
Lo ta bai tin un "Drag Car and Motorcycle Show" y e ambiente lo ta enfoka riba e nos amigonan di Corsow. Entrada pa e caredanan lo ta 20 florin pa anochi y dos mucha cu un ticket.





Tele-Aruba lo presenta programa di dragracing awenochi

ORANJESTAD- Na tur fanatico y interesado di e deporte di drag race, ta bai un cordial invitacion pa tur diaranzon anochi, pa 9.40 pm, sintoniza canal 13 Tele-Aruba despues di Aruba Model Search, pa un programa traha y graba na Gainsville Florida.
E programa lo ta yen di topiconan intersante, cosnan cu normalmente bo no ta mira na television.
E programa ta wordo presenta pa e conocido Manuel da Silva y cu camara di Urig Feliciana y edita pa Leo Maduro, e programa yama dragracing na 13.
Pa bo comentario of bo kier colabora cu materiaal mande pa dragracingna13@gmail.com Asina nos ta warda bo comentario.

Lorena Ochoa di Mexico a bira e golfista number uno di mundo

E ta saca e sueco Annika Sorenstam





NEW YORK- Lorena Ochoa lo defende su titulo di Corona Championship na Morelia como e number uno di mundo den e lista di LPGA, ora cu el a baha e sueco Annika Sorenstam, kende tabata ocupa e posicion eu for di dos aña pasa ora cu e ranking aki a keda institui.

Sin a hunga fin di siman, Ochoa ta aparece riba e lista cu 642.19 puntos -12.84 di promedio-, compara cu 546.22 di Sorenstam -12.70-, den un relación cu ni e mesun directivonan di LPGA por splica, y den cual ta conta e ganashinan, e tereno, e promedionan di "fairways" y di distancia den e tironan di salida.

E australiana Karrie Webb tin 519.08 unidad pa un averahe di 10.81, ubicándo su mes na di tres lugar di e lista.

Ademas e ta mantene e prome lugar di ganashi den 2007 cu 584 mil 870 dóllars, sigui pa e mericano Brittany Lincicome, cu 552 mil 735.

Dos siman pasa Lincicome y Ochoa tabatin un bataya fuerte den e Ginn Open di Florida, cual a wordo defini na fabor di Ochoa casi den e ultimo hoyo.

Te cu prome cu creaccion di e rankin di LPGA, e posicionnan ta wordo regla por medio di e ganashinan annual, y Sorenstam eynan tambe a ocupa e posicion di honor di 2000 pa 2006, y caminda Lorena a conclui como number uno cu dos miyon, 592 mil y 872 dollars.

Den e actual temporada Ochoa a participa den seis torneo, cuminsando cu e SBS Open na Turtle Bay na Hawai, kedando na di cuater lugar, y den e mesun lugar el a participa den e Fields Open, kedando posicion 45.

Lorena Ochoa a yega Mexico pa presenta den e Mastercard Classic na Bosque Real, kedando na di seis lugar, y a haya su p[rome titulo di aña den Safeway International firmando un carchi di 270 swing, 18 bou di par.

Den e prome torneo grandi di aña, Kraft Nabisco Championship, Ochoa a keda te na di dies lugar, y despues den e ginn Open el a conclui na di dos lugar.

Lorena a drenta LPGA na 2003 despues di a briya hungando pa Universidad Estatal di Arizona, y a gana e premio di "Novato di Año" , causando un gran impacto desde su yegada den e gira profesional di golf femenino.

El a participa den 99 torneo di LPGA y a keda den e prome tresnan den 32 participacion, logrando pa ta den e "top-ten" den 56 torneo, ocho di nan den su prome temporada como profesional.

Como no suficiente, na dos occasion el a gana Premio nacional di deporte (2001 y 2006) y e ta wordo reconoce di a duna bida na un deporte cu na Mexico ta wordo practica solamente pa personanan di placa, pero cu awor ta wordo sigui y practica den tur skina di e pais.

AC Milan kier renoba contrato di defensor Cafu

E tin 37 aña



MILAN - E lateral brasileño Cafú lo cumpli 37 aña na juli, pero Milan kier mantene denter di e club y a ofrece renovacion di su contrato pa un temporada mas, segun version di e propio hungador.

Cafú a bisa cu e vice presidente di e club, Adriano Galliani, "a dunami e bon noticia" diasabra ultimo.

"Kisas mi por renoba e contrato. Mei-mei siman nos lo topa riba e acuerdo," el a agrega.

Den su di cuater temporada cu Milan, despues di cinco aña cu Roma, e brasileño ta sigui hungando na su mihor nivel.

"For di 10 aña pasa nan ta bisa cu mi ta bieuw y semper mi ta sigui dilanti. Mi por hunga ainda pa algun tempo, mi no kier stop di hacie. Awor tin mas posibilidad pa mi sigui aki y no bolbe Brasil," el a afirma.

BON DIA Aruba

Ciclismo

Landis ta culpa USADA pa test positivo







PARIS - E ciclista Floyd Landi ta culpa Agencia Anti Doping di Merca (USADA) pa un informe cu ta bisa cu un test nobo di su urina tuma durante e Tour di Francia cu el a gana na 2006, a mustra di ta contene rastronan di testosterona sintético.

E mericano a señala den un comunicado riba su website di Internet, www.floydlandis.com cu USADA (abreviacion na inglés) a stroba pa un observador represente den e laboratorio frances unda a haci e testnan nobo.

"Esaki ta solamente un di e actonan malicioso di USADA, cu ta trapa mi derecho pa mi caso wordo atendi di manera limpo y husto (...) Con mi ta bai proba mi inocencia si USADA ta cambia su mesun reglanan cada rato?

Mi ta rabia cu e actitud di USADA y di LNNDD (e lboratorio frances)," Landis a señala.

"Hunto nan a converti e procedura aki den un atake na gran escala contra mi derechonan civil yun burla di husticia," e ciclista di 31 aña a bisa.

Shete muestra, tuma durante e Tour di 2006, a duna negativo na inicio, pero nan a wordo examina di nobo, e corant frances di deporte L'Equipe ta menciona riba nan su sitio oficial di Internet (www.lequipe.fr).

E biaha aki a usa un tecnica cu su meta ta pa detecta testosterona exógena, contrario na esun di hormona cu ta wanta di forma na natural dor di e curpa di hombernan.

E analisisnan a wordo haci den e laboratorio antidoping na Chatenay-Malabry, pafo di Paris.

Según e corant, tanto representante di Landis como expertonan di e Agencia Antidoping di merca a asisti den e procedimento. .

Sinembargo, e ciclista ta sigura riba su website cu su representante, Paul Scott, a wordo nenga pa drenta laboratorio riba orden di USADA.

Landis na mei awor mester presenta dilanti un audiencia disciplinario na su pais despues di a test positivo pa testosterona durante e Tour di 2006.

Si e wordo declara culpabel, e coredor, kende a nenga di a usa doping, lo por ricibi dos aña di suspension como castigo y lo bira e prome ganador di e prestigioso competencia frances cu su titulo ta wordo kita di dje.

Sin embargo, e por hiba e caso pa Corte di Arbitrahe pa Deporte. Na februari Agencia Antidoping Frances a bai di acuerdo pa pospone su investigacion di e caso a cambio di un compromiso di Landis di no core na Francia e aña'ki.

Su abogadonan ta argumenta cu na e laboratorio frances a pone etiket robez riba e muestranan di Landis y cual ta bisa cu nan a sali positivo.

Tambe nan a bisa cu proceso no ta confiabel y cu Landis nunca a test positivo.

Testosterona por acelera e recuperacion despues di un esfuerso fisico y normalmente ta mehora e energia y forsa.

Sin por ricibi bishita pa por lo menos dos siman

Maradona concentrando riba su recuperacion

El a cuminsa un tratamento psychiatrico hermetico





BUENOS AIRES - Sin bishita durante al menos dos siman, Diego Maradona a cuminsa un tratamento den e clinica psychiatrico di Avril pa combati su adicion na alcohol cual lo por dura dos luna.
E ex futbolista, cu a duna su autorizacion pa e wordo interna den e centro asistencial, no tin privilegios compara cu otro pashentnan y solamente a pidi pa instala un television den su camber. E clinica lo no emiti informe medico manera a wordo haci dor di e sanatorionan Güemes y De los Arcos, unda el a wordo atendi desde 28 di maart ultimo pa un hepatitis tóxico agudo causa dor di consumo di bebidanan alcoholico. "Diego ta bon, lucido y coherente. El a cura di su hepatitis, pero e no por bebe ni un druppel di alcohol, ya cu de lo contrario su situacion lo empeora di repente," su dokter personal Alfredo Cahe a comenta na e corant La Nacion. "Esaki ta prome bia cu Diega ta firma y acepta un tratamento pa su adiccion na alcohol, algo cu ta dunami hopi speransa riba su cura," ela agrega.
No obstante, Cahe a manifesta cu no ta sigur cu Maradona ta cumpli completamente cu e tratamento. "Tratando di dje, bo no por bisa cuanto tempo e lo ta interna," el a comenta despues di a indica cu ainda e futbolista ta resisti pa tuma un psicoterapia.
Maradona a wordo traslada diasabra ultimo pa e clinica Avril, unda specialistanan di nutricion a traha un dieta di cuminda mientras cu e tabata ricibi remedi.

Maradona mes a tuma decision pa keda interna

Un decision personal

BUENOS AIRES - E dokter personal di Diego Maradona, Alfredo Cahe, a aclarea cu ex futbolista ta interna den un centro psiquiátrico riba su "por propio voluntad" y bon na su tino.
"E riba su mes a bai di acuerdo pa e keda interna den Clínica Avril, pa sigui su tratamento, y mi ta spera cu esaki ta e ultimo y definitivo," Cahe a bisa den declaracionnan realisa pa e canal di cable TN.
Despues e dokter a agrega cu "el a dicidi pa interna di su mesun voluntad y no obliga. Ta prome bes cu Diego ta bai di acuerdo firmando y lesando e protocolrotocolo". Cahe a señala cu durante e prome etapa di su internacion, Maradona lo wordo trata pa su adiccion na alcohol y y lo no ricibi bishita.
.
Ora cu a puntra e dokter riba e periodo cu Maradona lo keda interna, Cahe a bisa cu e no ta na altura di e duracion di su rehabilitación, y cu durante e periodo ey e clinica lo no duna informacion riba estado di salud di Mradona.

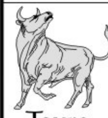
Pa loke ta e famia di Maradona, Cahe a bisa cu e biaha'ki tabatin un union den famia pa trata di yuda e ex futbolista, y cu tanto e famia como Maradona mes a acepta e condicionnan di bishita imponi dor di esnan responsabel di e clinica.
"Nos tur ta asumi e responsabilidad pa adapta nos na colega e dokternan indica na nos. E consensus familiar riba esaki tabata total," el a indica.





Aries
21 Mrt-19 April

Aries Maart 21 - April 19
No laga cosnan cu bo ta duda of hendenan di bo mesun edad cu ta pensa totalmente diferente cu bo stroba bo di haci loke cu bo kier.



Tauro
20 April-20Mei

Taurus April 20 - Mei 20
Bo alianza nan di trabou ta bisa masha hopi mes di bo mes, awo nan ta bisando lo corecto? Busca pa sa esaki.



Geminis
21 Mei-21Juni

Gemini Mei 21 - Juni 21
Awe lo ta un dia cu bo ta pensando riba bo futuro. Porta ta un bon dia pa bo haci algo investigacion riba bo bida.



Cancer
22 Juni-22 Juli

Cancer Juni 22 - Juli 22
Biba pa e momento durante di dia awe, no preocupa bo mes cu loke cu por pasa den bo futuro awe, esei lo bin despues.



Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo Juli 23 - Augustus 22
Bisa loke cu bo ta pensa cu masha hopi conviccion. Abo lo ta esun cu lo mester bira e lider den e grupo na e momento nan aki.



Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo Augustus 23 - September 22
Tin un situacion masha fastioso ta pasando na e momento nan aki pero e biaha aki lo no ta un bon idea pa bo yuda esun cu ta mas abou den e situacion.



Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra September 23 - October 22
Awe lo ta un bon momento pa bo hala un stap pa tras y wak loke cu ta pasando en general pa asina bo ripara con hopi nan ta aprecia bo.



Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio October 23 - November 21
Bo ta sinti manera cu bo carera ta den un crisis? Wak bon si esaki ta berdad y di manera realistico y lo bo haya e contesta pa bo pregunta.



Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

Sagittarius November 22 - December 21
Explora y busca e caminda leu unda cu bo tin gana di ta di berdad, despues scoge un buki cu ta tuma luga na e lugar di bo escogencia y disfruta.



Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio December 22 - Januari 19
Awe lo ta un tremendo dia pa bo busca e hechonan cu tey pa sostene e plan cu bo kier presenta na esnan importante den bo bida.



Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Aquarius Januari 20 – Februari 18
Un di bo amigonan ta birando un contradiccion constante den bo bida, duna e amigo aki espacio pa asina e por resolve loke cu ta molestia e.



Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Pisces Februari 19 - Maart 20
Un fantasia lo no bira realidad si no tin colaboracion y cooperacion di hendenan rond di bo y di abo mes. Duna mas di bo parti!

Listen to the sound of the bagpipes as the parade passes by. Find out more about this traditional Scottish instrument here.

bagpipes

R	C	O	R	D	E	P	I	P	Y	A	C	I	L
O	C	H	E	D	S	I	O	Y	D	O	L	E	M
N	Y	O	A	C	K	C	O	T	S	E	A	T	E
E	T	H	V	N	E	M	O	U	N	T	I	N	G
T	U	E	O	E	T	I	V	T	H	S	O	K	N
J	N	L	O	L	R	E	P	E	T	R	C	O	I
O	I	O	G	U	E	P	R	H	D	I	T	E	B
I	N	S	T	R	U	M	E	N	T	E	S	R	M
N	G	E	A	R	O	E	E	S	S	U	I	H	O
T	P	A	S	E	L	O	W	V	K	D	O	H	C
A	I	M	S	F	F	O	V	C	L	B	A	M	T
I	N	S	E	W	L	D	E	E	R	A	X	E	O
L	A	J	L	B	I	N	D	I	N	G	V	Y	H
B	U	S	H	A	K	K	J	G	K	W	Z	U	C

Bag
Bass
Binding
Blow stick
Bridle
Bush
Chanter
Combing
Cord
Cover
Drone
Ferrule
Groove
Head
Heel
Hole
Instru- ment
Joint
Leather
Melody
Mounting
Mouth- piece
Neck
Notes
Pipe
Reed
Scottish
Seam
Seat
Sole
Stock
Tail
Tassel
Tenor
Top
Tuning pin
Valve

SUDOKU
PUZZLES



	4						7	3
6	1		2		5			
	9	2	4	8			6	
	6	3	7		8			9
9								6
4			6		3	5	1	
	5			7	6	3	4	
			9		1		5	8
2	8						9	

- **Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.**
- **Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.**
- **Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.**



SOLUSHON

8	4	5	1	6	9	2	7	3
6	1	7	2	3	5	9	8	4
3	9	2	4	8	7	1	6	5
5	6	3	7	1	8	4	2	9
9	7	1	5	4	2	8	3	6
4	2	8	6	9	3	5	1	7
1	5	9	8	7	6	3	4	2
7	3	4	9	2	1	6	5	8
2	8	6	3	5	4	7	9	1

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU



Dokter on Duty

ORANJESTAD

San Nicolas



Botica na warda

San Nicolas: Botica Centro Medico
Oranjestad: Botica Oduber

Police



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000



Emergency Numbers

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Coastal Security	584-1720
Centro Medico SN	584-8833

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
	588-2984

Cruise SHIP



24 Adventure of the Seas
25 Zuiderdam
28 Blue Moon

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

Plan Ecuador quiere "poner la paz" a la guerra de Colombia

QUITO (AP) - El presidente Rafael Correa presentó el martes el Plan Ecuador, un proyecto que busca "poner la paz, a la guerra" que vive Colombia y que afecta a las poblaciones ecuatorianas fronterizas a las que se espera dotar de mejores condiciones de seguridad y desarrollo social.

"El conflicto que vive Colombia repercute más allá de sus fronteras", dijo el mandatario al justificar la necesidad del Plan Ecuador, en la presentación de la iniciativa que se realizó en el palacio de gobierno con la presencia de sus ministros y delegaciones internacionales.

"A través del Plan Ecuador vamos a poner la paz, a la guerra; la justicia, a la violencia, y para ello necesitamos que las juntas parroquiales, gobiernos seccionales, organizaciones no gubernamentales y las instituciones del Estado trabajemos juntos", afirmó Correa.

Explicó que el Plan Ecuador toma en cuenta las consecuencias de la cercanía del conflicto colombiano, como el riesgo de la penetración de grupos que se dedican a actividades ilícitas al otro lado de la frontera y que se conviertan en un "elemento distorsionador" de la relación bilateral.Los dos países comparten una frontera de unos 640 kilómetros, donde por el lado colombiano hay presencia de grupos armados irregulares, narcotraficantes y delincuentes, que suelen pasar a suelo ecuatoriano en busca de abastecimiento o descanso. Estos grupos ilegales libran combates contra militares colombianos.

Semanas atrás, Correa había dicho que el Plan Ecuador es "una respuesta de paz, justicia y equidad" frente al Plan Colombia, al cual había calificado de "militarista, guerrerista, violento".

El Plan Colombia es una iniciativa de lucha contra el narcotráfico y las guerrillas para la cual Estados Unidos ha donado unos 4.000 millones de dólares desde el 2000, sobre todo a través de la entrega de decenas de helicópteros de combate y el entrenamiento de miles de soldados colombianos.

El Plan Ecuador contempla iniciativas para mejorar las condiciones sociales y productivas de los pobladores y garantizar el empleo para así prevenir su posible vinculación a actividades ilícitas; el fortalecimiento de la cultura de paz y el mejoramiento de las condiciones de seguridad basadas en principios de seguridad ciudadana.

El proyecto beneficiará a más de un millón de pobladores distribuidos en las provincias fronterizas.

El presidente destacó el "incremento permanente" de desplazados y refugiados colombianos que huyen de la violencia de su país, a quienes el gobierno ecuatoriano aspira atender de mejor manera.

Actualmente, las diversas iniciativas gubernamentales y privadas en la zona de frontera suman alrededor de 135 millones de dólares y el gobierno aspira "al menos duplicar" esa inversión con el aporte de la comunidad internacional.

La presentación del Plan Ecuador busca instrumentalizar, además, una plataforma de donantes y de gobiernos interesados en apoyar económicamente la iniciativa.



El presidente de Ecuador, Rafael Correa (en la imagen), cumple cien días de gobierno en la cresta de la popularidad y tras lograr un respaldo abrumador a la Asamblea Constituyente, pero en medio de un grave conflicto político y jurídico en el Congreso. EFE/Archivo

Cafetaleros marchan en Honduras

TEGUCIGALPA (AP) - Miles de cafetaleros, agrupados en cuatro organizaciones, marcharon el martes por las calles de esta capital para exigir al Congreso que les mejore sus beneficios económicos. "!Aquí estamos de pie... y así estaremos siempre¡", dijo a los manifestantes el líder de la manifestación, Dagoberto Martínez. "Exigimos que los diputados amplíen los beneficios del fideicomiso cafetalero para ayudar a más productores", añadió.

Los marchistas se congregaron en las afueras del Estadio Nacional, al sur de la capital, y caminaron unos 1.550 metros hasta llegar al Palacio Legislativo, en la zona céntrica de Tegucigalpa. Allí los atendió el presidente de la legislatura, el liberal Roberto Micheletti, con quien dialogaron casi dos horas.

Centenares de policías vigilaron a distancia la marcha.

El fideicomiso cafetero, que data de 2003, consiste en deducir nueve dólares a cada productor por saco de 48 kilos exportado. En el sistema sólo han participado 40.000 caficultores pobres de los 80.000 que existen en el país.

Martínez aseguró que "si el Congreso modifica la ley que creó el fideicomiso, entonces resultarán beneficiados inicialmente más de 70.000 de nuestros miembros".

A través de ese proceso, los cafetaleros obtienen alrededor de 37 millones de dólares al año que orientan a mejorar la producción del grano y de los que lo cultivan, a través de créditos con intereses bajos. El café es la tercera actividad productiva de Honduras que genera más de 400 millones de dólares anuales.

Fijan elección de asambleístas para septiembre en Ecuador

QUITO (AP) - El Tribunal Supremo Electoral informó el martes que resolvió convocar para el 30 de septiembre a la elección de los 130 integrantes de la asamblea constituyente aprobada en un reciente referendo y que tendrá la misión de redactar una nueva constitución. En la consulta popular del 15 de abril, el 81,72% de los electores votó por la opción "sí" en favor de la asamblea constituyente, el 12,43% votó por la opción "no", un 5,07% correspondió a votos nulos y el 0,78% a blancos. El ausentismo fue de 28,41% .

Se elegirán 100 asambleístas nacionales, 24 provinciales y seis en representación de los emigrantes radicados en Estados Unidos, Canadá, Europa y América Latina. La asamblea, que podría instalarse entre octubre y noviembre, funcionará por 180 días, y podrá extender su trabajo por 60 días en la elaboración de la vigésima constitución del país. El presidente Rafael Correa, que asumió el mando el 15 de enero, aspira a que su movimiento político y grupos afines consigan la mayoría de los escaños.

Autorizan arribo de dos buques de EEUU a Nicaragua

MANAGUA(AP) - El gobierno del presidente nicaragüense Daniel Ortega autorizó el arribo de dos barcos estadounidenses a puertos del Pacífico y Caribe, según un decreto publicado el martes por el diario oficial La Gaceta.

Esta previsto que el barco hospital USNS Comfort de la Armada de los Estados Unidos atraque en puerto Corinto sobre el Pacífico, a 108 kilómetros al occidente del país, el próximo 18 de julio y permanecerá hasta el 25 para dar atención a la población nicaragüense en coordinación con el Ministerio de Salud.

El arribo del buque hospital, que trae 1.200 personas, fue anunciado el pasado 5 de marzo por el presidente de Estados Unidos, George W. Bush.

Ortega también autorizó el ingreso y permanencia en el puerto de Bilwi sobre el Caribe, a 375 kilómetros al noreste del país, del buque taller estadounidense USNS Swift, con una tripulación y personal técnico de 70 integrantes.

Además, personal de reserva del Ejército de los Estados Unidos concluyó recientemente la construcción de una escuela, un centro de salud y un sistema de suministro de agua potable en la comunidad de El Rosario, al oriente del país,

El Ejército de Nicaragua, a través de su fuerza naval, garantizará la seguridad y custodia de ambas embarcaciones durante su estadía en el país.

Bolivia, Nicaragua y Venezuela invitan a países del Caribe a la Cumbre del ALBA



Los presidentes de Bolivia, Nicaragua y Venezuela celebrarán el sábado y domingo próximos una Cumbre de la Alternativa Bolivariana para las Américas (ALBA) junto a 'un conjunto de (gobernantes de) países invitados del Caribe', dijo ayer el canciller venezolano, Nicolás Maduro. EFE/Archivo

CARACAS, Venezuela (EFE) - Los presidentes de Bolivia, Nicaragua y Venezuela celebrarán el sábado y domingo próximos una Cumbre de la Alternativa Bolivariana para las Américas (ALBA) junto a "un conjunto de (gobernantes de) países invitados del Caribe", dijo ayer el canciller venezolano, Nicolás Maduro.

"Nos vamos a reunir para evaluar el proceso de construcción de esta alternativa al neoliberalismo, alternativa soberana para el desarrollo compartido, para el desarrollo integral", manifestó Maduro, sin detallar la agenda de trabajo que tendrán.

Maduro ofreció esas declaraciones con ocasión de un acto conjunto con su colega de la República Democrática Popular de Lao, Thongloun Sisoulith, con quien firmó sendos acuerdos de cooperación bilateral.

"Este sábado y domingo se realizará (en la ciudad venezolana de Barquisimeto) una Cumbre del ALBA", que constituye un paso más hacia "la consolidación de un mundo pluripolar, sin imperios, de un nuevo mundo", informó Maduro sin detallar tampoco cuáles son los gobernantes caribeños que han aceptado participar en la cita.

Tampoco el presidente venezolano, Hugo Chávez, dio mayores detalles al confirmar el pasado domingo la celebración de la Cumbre con su participación, junto a sus colegas de Bolivia, Evo Morales, y Nicaragua, Daniel Ortega, y un representante del líder cubano, Fidel Castro.

Chávez informó ese día que además de esos dos colegas suyos participarán en el encuentro algunos "primeros ministros del Caribe" en calidad de invitados especiales y que "Fidel no puede venir", así que "vendrá el vicepresidente (cubano) o quien él designe", y que la reunión será en la ciudad de Barquisimeto, capital del estado de Lara, situada a unos 350 kilómetros al oeste de Caracas.

El ALBA es un acuerdo de integración que nació en el 2004 en contraposición al Área de Libre Comercio para las Américas (ALCA), promovida por Estados Unidos.

Venezuela y Cuba suscribieron el 14 de diciembre de 2004, en La Habana, una Declaración Conjunta que estableció las líneas generales del ALBA, iniciativa a la que posteriormente se sumaron Bolivia y Nicaragua.

Entre esas líneas generales, Chávez ha reiterado que destacan la promoción de la integración con base en la "solidaridad, la cooperación, la complementariedad y la no competencia ni la ganancia capitalista".

Paralelamente a la Cumbre, unos 4.000 atletas de una treintena de disciplinas de esos países disputarán en Barquisimeto y otras ciudades venezolanas, desde el próximo fin de semana y hasta el 12 de mayo, los II Juegos del ALBA.

También se ha informado que en Barquisimeto se anunciará el inicio de las operaciones de la emisora ALBA-TV, una red internacional de canales de televisión comunitarias y de movimientos sociales.

Temen guerra sucia contra denunciantes de parapolítica en Colombia

BOGOTA (AFP) - El asesinato de una líder comunitaria en un deprimido sector de Medellín, dominado por escuadrones de ultraderecha, generó temor en Colombia porque se desate una guerra sucia contra quienes denuncian vínculos de políticos y paramilitares, denunciaron este martes sectores de oposición.

Judy Adriana Vergara, líder de su barrio 'El Pesebre' y miembro de la Corporación para la Paz y el Desarrollo Social (Corpades), fue baleada el lunes por dos hombres cuando iba en un autobus hacia su trabajo, en Medellín (480 km al noroeste de Bogotá).

La líder asesinada, de 32 años, era dirigente local del opositor Polo Democrático Alternativo, cuyo senador Gustavo Petro consideró este jueves que el crimen podría estar relacionado con sus denuncias de nexos de políticos y paramilitares y que tocaron incluso al presidente Alvaro Uribe.

Vergara hacía parte además de las ONG Redepaz, Asapaz Antioquia y Madres de La Candelaria, que promueven la reparación a las víctimas de los escuadrones de ultraderecha, que se desmovilizaron tras una polémica negociación con el gobierno de Uribe.

La Oficina del Alto Comisionado de la ONU para los derechos humanos condenó el asesinato y recordó a Uribe que "es deber del Estado proteger y garantizar los derechos de los ciudadanos que aspiran a participar en la dirección de los asuntos públicos".

Vergara había sido retenida en 2005 por el bloque 'Héroes de Granada' de las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC) y fue liberada con amenazas a los dirigentes de las protestas que se realizan afueras de los juzgados donde deben comparecer los antiguos jefes de esos grupos de ultraderecha.

Luis Fernando Quijano, director de Corpades (Corporación para el Desarrollo), dijo a la AFP que detrás del crimen estarían paramilitares que aún operan en sectores pobres de Medellín y responsables también del asesinato en agosto de Hayder Ramírez, otro dirigente comunal.

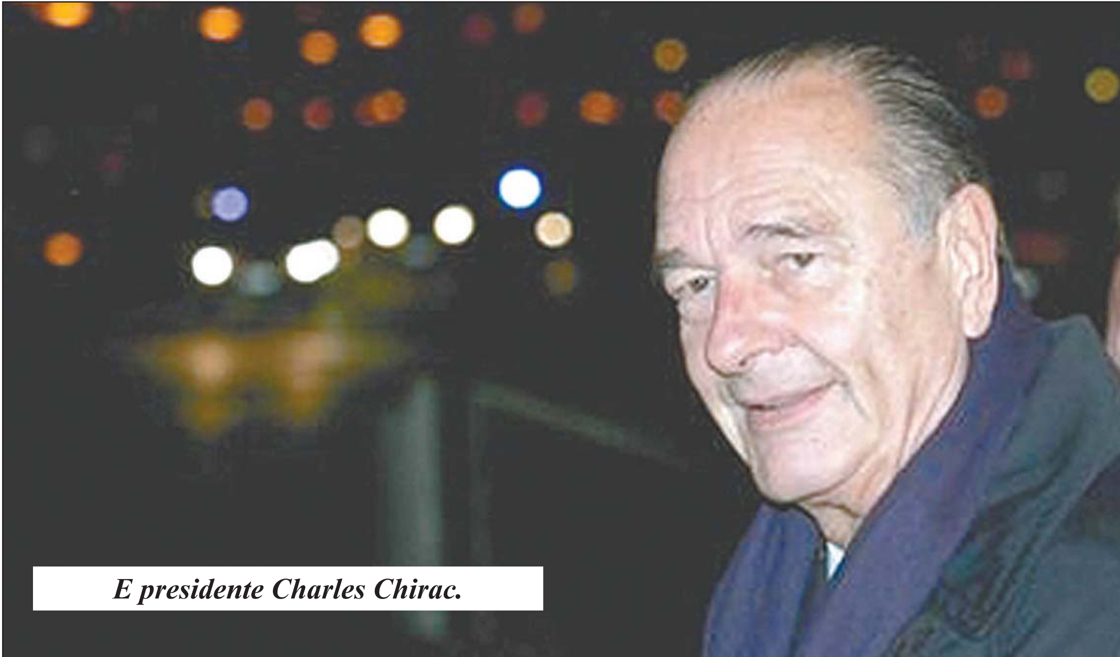
El asesinato se registra en momentos en que el gobierno de Uribe y la oposición se enfrentan por las acusaciones contra varios políticos cercanos al presidente acusados de nexos con los grupos armados de ultraderecha, que ya obligaron a la renuncia en febrero de la canciller María Consuelo Araújo y llevó a la cárcel a ocho congresistas oficialistas.



Presidente de Colombia Alvaro Uribe participa de una conferencia en la ceremonia de apertura de la cumbre Plan Puebla Panamá en Campeche, México, el 10 de abril de 2007. Foto:Luis Acosta/AFP

Mientras los opositores acusan a Uribe de haber permitido el fortalecimiento de estos grupos cuando fue gobernador del departamento de Antioquia y de ser laxo con éstos durante su presidencia, éste los acusa de hacer cabildeo en contra de los intereses de su país, especialmente en Estados Unidos.

Chirac ta recorda su asesor, cu un di dos portavion ta indespensabel


E presidente Charles Chirac.

PARIS—E presidente Frances Jacques Chirac, a encarga ayera di recorda su sucesor e importancia di mantene e esfuerso presupuestario den materia di defensa y den concreto, el a cualifica como indispensabel, e construccion di un di dos portavion. Chirac a reuni ayera cu e cupula Frances, tres siman prome cu e lo laga su cargo na Nicolas Sarkosy of Segolene Royal, cu ta discutiendo e presidencia dia 6 di mei. Dilanti e hefenan militar el a fiha algun idea di su ideanan riba e politica di defensa destina na esnan cu lo remplase dentro di poco den e Palascio di Eliseo, y asina el a indica cu nos a demostra cu apesar di e restriccionnan presupuestario, ta posibel cu boluntad politico di mantene un esfuerso nificativo pa financia e programanan cu nos tin mester. Un di e posilidadnan ta e incorporacion di e Armada Frances di un di dos portavion cu ta compaña, Charles de Gualle, activo pa mas di un decada. Sarkozy y Royal ta coincidi den e necesidad di mantene a politica di defensa y den e strategia di e siduacion nuclear, aunke a apunta e posibilidad di revisa algun programa manera di dos portavion cual costo lo ta riba 2000. miyon euro. Ta trata di un programa den cual ta colabora Francia y Reino Uni, pais cu tambe ta desea di amplia su flota cu e tipo di barco aki. Den e discurso difundi pa su gabinete, Chirac a apunta cu e presupuesto di defensa mester ta di dos porshento di e Producto Interior Bruto na 2008, y a señala cu e dos candidato pa remplase mester comparti e obhetivo. Ta coresponde nan pa actua pa e realisacion.

Hamas a anuncia suspencion di paro di fuego cu Israel

GAZA—E brasa arma di Hamas, e Brigada Azedin al Kasam a anuncia ayera formalmente supencion di paro di fuego alcansa na november ultimo den nan accionnan for di Gaza, contra Israel, algo di loke e prome minister Palestino Ismail Haniye a responsabilisa e Estado Hudiu. No obstante e portabos di Haniye Ghazi Hamas, a sigura cu e Gobierno Palestino ta interesa pa mantenen e paro di fuego den franja di Gaza, apesar di e agresionnan militar Israeli. E anuncio di captura di e tregua a wordo haci na e prome oranan di atardi, dor di e portabos di e Brigada Abu Obaida, den un comunicacion den franja teritorial Palestino. E Movimento di Resistencia Islamico, (Hamas) y e mayor parti di e facionnan arma Palestino dia 26 di november a declara un tregua of hudna, unilateral temporal den nan accionnan contra Israel for di Gaza, cu ta pretende di extente tambe na Cisjordania. E paro di fuego a stop, y Israel ta e responsabel di su fracaso y no e Palestinonan, e portabos a bisa den un comunicado. Tambe e prome minister Haniye di Hamas, a culpa Israel di fin di e convenio, na Gaza, ora cu el a considera cu dicho estado a contesta cuun creciente escala militar, na e intento Palestino di reforsa e calma, y na e acuerdo positivo, cu diferente faccion, pa forma un gobierno di unidad nacional luna pasa. E problema ta Israel, el a bisa.

Blair ta defende e lucha global contra menasa terorista


E prome minister Britanico e laborista Tony Blair.

LONDRES—E prome minister Britanico , e laborista Tony Blair ayera a adverti cu terorismo ta sigui ta un menasa global cu mester combati na Iraq, Afghanistan of na cualkier otro sitio. Esaki ta un problema cu raisnan profundo den henter mundo. Si nos no lucha contra esaki, e lo sigui nos, Blair a declara . E hefe di e Gobierno a admiti cu su opinion ta impopular, y a subraya cu gran parti di occidente cu ta acusa e presidente George W.Bush, di ta culpabel di e avance di terorismo internacional, a ekivoca. Riba e problema di Iraq, e prome minister a reconoce cu e situacion den e pais aki, ta enormemente dificil. " Ta dificil pasobra tin elementnan externo. Al Qaida ariba cerca di Baghdad, y elementonan apoya pa Iran abou, na Basra, cu ta creando e problema deliberadamente, Blair a splica. E mandatario laborista a haci e comentarionan prome di presidi e prome reunion mensual di e Comision di Siguridad y Terorismo di e Gobierno crea recientemente a rais di un remodelacion di eMinisterio di Interior. Blair y otro miembronan di e Ehecutivo, manera e ministernan di Interior, John Reid, y di Asuntonan Exterior Margareth Beckett, a atende e splicacionnan di e director nobo general di e servicio di contraspionahe MI5, Jonathan Evans, kende a papia riba e menasa terorista den Reino Uni.

Un portabos di Downing Street, residencia y despacho oficial di e prome minister a informa cu esnan reuni a bai di acuerdo pa un programa pa investiga terorismo internacional y nan vinculo cu Reino Uni. E deliberacion di e comision ta coincidi cu detencion di seis homber na London y Luton, localidad suitoost di Inglatera, den un operacion antiterorista. Scotland Yard a indica cu e seis individuonan a wordo aresta bou di sospecho di financia actividad terorista y pa incita otro persona pa comete actonan terorista den stranhero.

BON DIA Aruba

Nuebe solda a muri den atake contra base na Iraq



Trupanan Mericano a haciendo nan patruya den e cayanan di Iraq.



Polisnan Iraqi y bombero ta inspecciona e ruina cu e keda despues di un explosion na Baghdad.

BAGDAD - Por lomenos nuebe solda Mericano a muri y 20 a resulta herida ora cu un autyo carga cu explotivo a dal contra un base di patruya noroost di Baghdad, segun autoridadnan a bisa diamar. Den otro shete atake cu dinamit, por lomenos 48 Iraqi amuri mientras cu e violencia ta sigui , apesar di e implementacion di un operativo di siguridad pa pacifica e capital cu a implementa for di casi dies siman. E atake den e provincia Diyala tabata un di e atentadonan mas letal contra e forsanan terestre di Estados Unidos, despues cu e guera a cuminsa mas di cuatro aña pasa, y un grupo di rebelde cu ta nclui Al Qaida na Iraq, a proclama diamars responsabel di acuerdo cu un declaracion difundi riba internet. Un civil Iraqi tambe a resulta herida den e atake contra e soldanan Mericano. Diayal ta un area cu tabata esenario di enfrentamento fuerte den cual a participa e forsanan Iraqi y Mericano, rebeldenan sunita y milicia chiita. Di e 20 lesionadonan den e atake na e base di patruya, 15 solda a keda atende mesora, y a bolbe na nan trabaou, mienras cu otro cinco y e Iraqi a keda evacua pa un centro medico, segun e ehersito. Tabata e atake mas letal contra soldanan despues di 1 di december 2005 , ora cu un bom pone riba un caminda a mata dies marina y a lesiona diesun, mientras nan tabata haciendo na patruya na pia cerca di Faluya. E Estado Islamico di Iraq, un grupo miliciano sunita cu t ainclui Al Qaida na Iraq, a expresa den e comunicado difundi pa Internet cu e tabata responsabel di e atake dialuna na Diyala. Den e atake amuri nuebe solda mericano y 20 a resulta herida, e ehersito a bisa.

E soldanan Mericano ta enfrenta un creciente peliger , na medida cu nan presencia ta aumenta na control y warda di polis den a rea di Baghdad, como parti di un operativo di siguridad pa trece trankilidad den e capital. E presdiente Mericano George W. Bush, a priminti di manda 30.000 solda mas. Ayera a explota dos auto carga di explosivo dilanti e embahada Irani. Den total a muri dos persona y tres otro a resulst aherida.

Setenta solda Mericano a muri na Iraq for di cuminsamento di april

BAGDAD – For di cuminsamento di april a muri 70 solda mericano na Iraq, naunda e ehersito Norteamericano ta sigui manda su refuersonan, den un fondo di polemico pa e construccion di un construccion di un muraya na Baghdad. E comandancia Norteamricano a anuncia diamars morto di nuebe solda den un atentado suicidio cu autobom, haci cerca di un base den e provincia di Diyala , e atake mas mortifero for di 15 lun apasa den enfrentamento riba tera. Binti solda Mericano y un civil a resulta herida den e atentado, segun e comunicado. Den otro atake , un solda Mericano a muri Veinte soldados estadounidenses y un civil resultaron heridos en este atentado, según el comunicado. E mortonan aki ta yega na casi 3330, e cantidad di solda mericanonan morto na Iraq, despues di e invasion na mart 2003, segun un balance riba e cifra di Pentagono. Tres luna pasa, diesdos mericano a muri ora cu nan helicopter a worde benta abou, tambe na Dilaya. E provincia aki ta esenario di bringamento violento entre e forsanan Mricano y e rebeldenan, reforsa pa soldanan di e red di Al Qaida, cu a bai Baghdd, despues di e instalacion di un plan di siguridad pa e capital dia 14 februari.

Armada britanico a reanuda patruya den Golfo Persico

LONDON—E Armada di Reino Uni, lo reanuda nan patruya y operacion di inspeccion di barco den Golfo Persico, cu a keda suspende despues di detencion di 15 marinero Britanico na mart, segun e minister di Defensa Des Browne a bisa. Den un declaracion Parlamentario skirbi, Browne a confirma cu e barconan di Royal Navy lo bolbe cuminsa cu nan operacionnan den awanan di Golfo Persico.

E actividadnan a keda cancela tempralmente despues cu 15 militarnan Britanico , a wordo captra dia 23 di mart ultimo pa e forsa naval Irani cu a



acuse di envadi e teritorio di e Republica Islamico.

E Gobierno Britanico semper a insisti cu e soldanan tabata patruya den e awanan Iraqi den aplicacion di un mandato di ONU.

E ministerio di Defensa, y a a habri un investigacion riba e sircunstancia di e captura cu lo cubri tur e aspectonan operacional.

Gates lo viaha pa Polonia pa papia di e proyecto di escudo antimisil



Esnan responsabel di Defensa Aleksander Szczylgo, di Polonia hunto cu Robert Gates di Estados Unidos.

VARSOVIA - E secretario Norteamericano di Defensa Robert Gates, diamars a yega Varsovia, pa papia di e proyecto Mericano di instala riba Polonia elementonan di escudo antimisil, un plan cu e pais por acepta, pero no na cualkier prijs, segun su prome minister. Robert Gates, lo reuni den oranan di atardi cu e presidente di Polonia Lech Kaczynski, y cu e Minister di Defensa Aleksander Szczyglo. Durante e prome etapa di su gira Europeo, dialuna na Moscu, e Secretario di Defensa Norteamericano a wordo ricibi cu frialdad pa autoridadnan Ruso, Su homologo Anatoli Serdiukov a cualifica e proyecto di factor di desestabilizacion..” Nos ta considera cu e sistema di defensa antimisil strategico ta un factor grave di desestabilizacion ,cu por tin un influencia considerabel riba e siguridad regional y mundial , Serdiukov a bisa dialuna. Estados Unidos kier instala na Polonia dies misil di intercepcion, y un stacion di radar riba e Republica Checa. E dos paisnan aki cu ta cerca di e teritorio Ruso, ta bou di e influencia di Moscu y ta sirbi di proteccion di e epoca di e guera Friu , apenas 20 aña pasa. Si e proyecto di escodo wordo ricibi faboreblemente pa e gobiernonan di e dos paisnan, nan pueblo por opone energicamente na dje. E ta contra un 57 % di e polaconan, y solamente ta conta cu 25% di aprobacion, segun un encuesta di dialuna. Di otro banda, 18% di e personanan interoga, no tin opinion, di acuerdo cu e sondoe di e instituto CBOS, realisa dia 30 di mart pa 2 di april entre un cantidad di 937 Polaco adulto. E poblacion Checo tampoco ta faborabel pa e proyecto Mericano. Mas di tres Checo pa cada cinco 68% ta contra instalacion di e stacion di radar, segun un encuesta di e instituto CVVM publica diamars. E prome minister Polaco Jaroslaw Kaczynski, a declara recientemente cu Polonia ta desea algun elemento di e escudo antimisil Norteamericano wordo instala riba su teritorio, pero no na cualkier prijs, aunke e no a duna mas detayes. Segun e Gobierno Polaco e negoshacionnan oficial riba e escudo por cuminsa na mei. E funcionarionan Mericano cu ta biaha cu Gates a declara cu Estados Unidos, no ta considera sigur e apoyo di Polonia y Republica Checa, y cu e bishita di e Secretario di Defensa ta forma parti di un intento di splicacion.

Iran ta persisti den su desafio nuclear vispera di su reunion cu Union Europeo



E Alto Representante di Union Europea pa politico Exterior Javier Solana papiando cu prensa prome cu e reunion di e Conseho di Asuntonan General.

ANKARA – Iran a benta un hemchi di awa friu riba e speransa di un apertura di su discusionnan di awe, cu Union Europeo, riba su programa nuclear, ora cu el a rechasa adelanta tur concesion riba su derecho pa enrikice uranium. E hefe di e diplomacia Europeo Javier Solana, y e negoshador di Iran, pa tema nuclear, Ali Larijani, lo reuni diaranson y diahuebs na Ankara, segun e ministerio Turco di Relacionnan Exterior a duna di conoce. Sinembargo Larijani y e presidente Irani, Mahmud Ahmadinajad ya a exclui dialuna suspension di enrikicimento di uranium, exigi pa e paisnan occidental pa miedo di cu Teheran por fabrica bom atomico. Tambe , algun responsabel Europeo a declara nan escepticismo riba autentico avance na Ankara, y acu Iran ta sigui keda sordo na e exigencia di e Siguridad di ONU, cu den dos resolucion a impone sancion pa su negativo pa suspende su actividadnan nuclear sensibel. P’esei, Solana a señala den su opinion, “ e situacion ta suficiente maduro pa purba un biaha mas pa bolbe reuni. Solana a presenta su oferta na juni 2006, na nomber di e seis potencianan grandi, Estados Unidos, Rusia, china, Francia, Gran Britania y Alemania, y ta afecta e sectornan politico economico, politico, y nuclear civil. Ahmadinajad a bisa cu e suspension di enrikicimento di uraniun no ta un exigencia legitima, y cu e peticionnan occidental den e sentido aki, ta politico, Iran y su pueblo lo no renuncia na e derecho aki, el a sigura.

Malcontento na Israel riba aniversario di independencia

JERUSALEN - Israel ayera a celebra di 59 aniversario di su independencia cu unmescla di fiesta y malester, cu miyones disfrutando cuminsa hasa riba patio, park y mientras nan ta lamenta e corupcion y e efectonan deprimi di e guera na Libanon di aña pasa. E pais ta den bon estado, pero den mal humor, e vice presidente Shimon Peres a bisa, durante e celebracionnan na su cas na Jerusalem, cu ta actualmente bashi pasobra e presidente ta enfrenta cargo di violacion , asalto sexual y fraude. E presidente Norteamericano George W. Bush, a yama e prome minister Ehud Olmert, pa felicite pa e dia di independencia, segun e oficina di Olmert a bisa den un declaracion.

E dos lidernan tambe a papia acerca di e conflicto Israeli Palestino , segun e declaracion, sin duna mas detayes. Varios ora prome di e yamada telefonico, rabeldenan di Hamas a tira raket contra Israel ya bisa cu nan ta considera e tregua di sinco luna sera, na e frontera Israeli-Gaza. E atake no a causa herida ni daño.

El a tuma luga despues cu nuebe Palestino a muri den enfrentamento cu trupa Israeli e fin di siman. E dia di homenahe na e soldanan cu a muri, 24 ora di bishita na santana, cuento di sobreviviente, y recuerdonan tristo, a pasa dialuna anochi cu celebracion di independencia.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE
Un Van Mitsubishi L300 '00 color burgundy 12 pasahero diesel, a/c, Tel: 592-8384/568-0000

TA BENDE
Suzuki Baleno '00, automatic, a/c, prijs Afl. 6.500,= Tel: 567-7170

TA BENDE
Pa motibo di viahe un Nissan Primera '01 hopi bon Tel: 740-8222

TA BENDE
Mazda 626 GLX Sport '94 Beige low milage Afl. 7.650,= Needs small service price negotiable.

TA BENDE
HYUNDAI TUCSON '06 color preto, alarma cu 2 way pager cu financiamento di Aruba Bank Tel: 593-2563

TA BENDE
Plymouth Voyager '93 automatic, motor, full revisa, transmission full revisa pa Afl. 5000,= Tel: 593-2563

TA BENDE
UN set di sala Antiek 6 luna bieuw. Tel: 562-6772

TA BENDE
Un bromer, Revel Honor 250cc 2005 te bon condicion prijs Afl. 4.500,= pa mas informacion Tel: 563-2197

TA BENDE
1 verwarmer (Calentador) pa pastechi hamburger etc. 90cm ancho 45cm halto nobo- nobo Pa mas informacion please yama Tel: 564-2718 / 585-3389

TA BENDE
2 auto 1 Chevrolet Lumina cu ta coriendo '90 y un Chevrolet Bareta pa piesa 2 auto na un prijs di Afl. 1000,= motibo di viahe tel: 766-2616 / 747-9462

TA BENDE
un auto Chevrolet Celta '03 standard di 4 porta, arico, radio CD player, Afl. 6.700,= Tel: 563-7622

FOR SALE
Mitsubishi Lancer GLX '98 Automatic, airco, radio, low milage Afl. 5.900,= Tel: 592-7225

TA BENDE
UN Daewoo Racer '97 den bon condicion Tel: 561-0695

TA BENDE
Nissan Sentra B14 '98 autmatic, a/c. Afl. 5.300,= Tel: 585-6003 / 562-2000

FOR SALE
Mitsubishi Lancer GLX '97 Auto. a/c, radio, whtie, low milage Afl. 5.900,= Tel: 592-7225

TA BENDE
Un BMW 1998 with a lot of options, airco, CD in very good condition. Tel: 560-8260

TA BENDE
Panel Van Mercedez Benz '99 Diesel, full equipped,CD player, hopi bon pa contralista of transporta carga. Afl. 9.000,= Tel: 964-8586

TA BENDE
Dodge Caravan Color berde, "As is where is" 4Cylinder '98 automatic, Afl. 6000,= Tel: 592-2569 / 593-1236

TA BENDE TUR TA PURO EIK
Set di comedor cu 4 stoel e mesa ta schuif habri pa 6 persona, krantenbak, 4 stoel di comedo cu sienta di cuero color crema, 4 stoel di comedor palo, 3 mesa chiquito pa pone den huki di sala cu ta schuif drenta den otro, 3 lampi di blfon masha bunita color blanco y eik, tur ta den bon condicion, 1 schommelbank di palo cu su dak di tela color creme Tel: 587-4699 / 562-2920 / 565-6876

TA BENDE
Tereno propiedad 897m2 na Paradera Tel: 583-5524

TA BENDE
Un cas grandi na Bushiri, un bario tranquil, cerca di beach y hotelnan by owner. $230.000,= Tel: 568-6769

TA BENDE
1 General 40 Gollon water heater, 240/208 volts, 6 luna bieuw, Afl. 675,= Tel: 582-1876

TA BENDE
Hero pa cas di dos camber, porta y bentana Afl. 650,= Tel: 747-4390

TA BENDE
Un equipo professional completo nobo, nunca usa di facial Massage, Spa cla pa set up. Prijs pa equipo completo Afl. 9000,= (por jega na un areglo di pago den 3 luna) **Tel: 594-1985**

TA BENDE
Un set di comedor di 6 stoel, mesa di glas, cashi nobo Afl. 350,= Tel: 564-7401

TA BENDE
Un Windsharger di 24V Pa informacion Tel: 567-0610

TA BENDE
1 PSP + 6 wega + acesorios Afl. 700,= 1 nokia (Digicel) Afl. 50,= 1 stroller Roos Afl. 40,= 1 bicicleta Afl. 100,= Tel: 563-5199

TA BENDE
Un Cas na Dakota pa mas informacion Tel: 582-7456 / 563-7380

TA BENDE
ESP. LTD B206 6 string Bass Guitar, fleme maple, natural gloss finish, 34" neck, EDP ABQ-3 active EQ hardware Frets: 24xj Tel:565-8195

TA HUUR

TA HUUR
1 bdrm apartments for rent from Afl. 900,= per month, Savaneta Piedra Plat & Oranjestad Tel: 561-1108

TA HUUR
Un apartment muebla camber apart awa y cable inclui. Tel: 582-4468

TA HUUR
Apartment pa 2 persona na San Nicolas Afl. 850,= +Afl. 400,= excl. coriente Tel: 741-7750 584-4702

TA HUUR
Na Oranjestad un studio apartment cu entrada priva, muebla, pa un persona sin yiu, awa y lus uso rasonabel ta inclui. Airco apart. Tel: 562-7206

FOR RENT
Studio apartment close to hotel, fully furn: min. 4 months, kingsize bed, refrig, etc, washing machine Afl. 950,= Tel: 587-7881, 566-3836

TA HUUR
3 camber 1 baño, sala comedor, porch patras. Pa mas informacion yama Tel: 569-8083

TA HUUR
Apartment na Savaneta serca di lama. Pa mas informacion please yama Tel: 584-7280

TA HUUR
Fully furnished luxury apartment Afl. 1.400,= p/m bakval close to Marroitt Tel: 593-2772

TA HUUR
Nice studio apartment at Ponton fully furn. min.4months. No pets/children Afl. 850,=ex. electr. Tel: 736-3836

TA HUUR
Apartment muebla inclu. awa y coriente na Savaneta Afl. 700,= (incl. uso di airco anochi so) Tel: 584-7305 / 569-6260 / 564-1336

TA HUUR
Cas na Macuarima 3 camber, 1 baño, cushina comedor grandi y morderno, sala grandi voorporch Afl. 1.500,=p/l. incl. monitoring alarm 1 luna borg Tel: 585-0854/594-2411

FOR RENT
New furnished home on hill in coba lodo, nice home and views paved road Tel: 561-1108

TA BUSCA

TA BUSCA
Un live-in cu experiencia cu Baby yama despues di 6:30pm Tel: 593-6858

TA BUSCA
Un persona interna, responsabel y pref. cu permiso pa cuida un señora di edad. pa mas informacion por yama Tel: 730-5521 / 585-3090

TA BUSCA
Un Pick-up Dobbel Cabin pa cumpra Diesel of Gasoloine nos mas bieuw cu 1999, Mitsubishi of Toyota Tel: 561-1009 / 745-8080

TA BUSCA
UN pida Tereno na Palmbeach Noord, Bakval Pa mas informacion yama Tel: 587-5544

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabao di Welding repacion di dak, intalation, extructura, antena, mantension, paint, y hopi mas Tel: 966-2616

SERVICIO PUBLICO
Bon dia rumannan en general mi ta suplica boso ayuda cu comestible y paña pa un señora y un ansiano, paña di canma, cama 2 persona Tel: 749-0157

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece pa wak pa mucha dispues di scol, area Noord, Ponton, Tanki Leendert. Tambe pa Carnaval Tel: 592-4857

TA BENDE
for the best Quesillo Afl. 20,= on the Island. pa mas informacion Tel: 561-1310

SERVICIO PUBLICO

SERVICIO PUBLICO
Handyman, mas cu 30 anja di experencia, pa tur sorto di trabao, pega porta, bentana, tuberia, pa verf cas of dificio, instala cuchina, enz, enz na prijs rasonable yama na telefoon 6882690 of 5616126

SERVICIO PUBLICO
Se necesita persona casa adentro para ayudar y acompañar a pareha de edad. Tel: 584-7157 yama entre 9am y 12pm y de 4pm hasta 7pm

NEEDED
Live-in persona to help and support elderly couple. Please call 584-7157 between 9am and noon and 4-7pm

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci bo cura di cas limpi, verf, chapi, plaister. Pa mas informacion yama Tel: 568-5403

Abula Gul, nombra candidato pa presidencia na Turkia



E prome minister Turco Recep Tayyip Erdogan, ta felicita e minister Turco Abdullah Gul, despues di un reunion di e grupo di partido AKP.

ANKARA—E actual minister turco di Asuntonan Exterior Abdula Gul, a wordo nombra ayera candidato pa presidente di e pais pa e gobernante partido di Husticia y Desaroyo (AKP). "Despues di tur e consultanan cu mi a haci, un homber a keda como candidato pa diesun presidencia, Ta mi ruman Abdula Gul, cu kende nos a funda hunto e movimento politico", e prome minister Turco Recep Tayyip Erdogan, a bisa ora cu el a anuncia oficial y publicamente e candidatura. Gul a bira asina e unico candidato pa e puesto maximo di e pais, y ta spera cu proximo diesseis di mei, e lo asumi e hefatura di e Estado y muda pa e palacio Cankaya , sede di e presidencia. Te awor, a tene e proceso electoral pa presidencia den cuatro ronda. E prome, ta diabierna awor, 27 di april e tres otronan ta dia 2 , 9 y 15 di mei. E dia siguiente, e candidato eligi lo asumi e hefatura di e Estado di man di e actual presidente Ahmet Necdet Sezer.

Cu e decision , e tres lidernan di AKP, ta controla e tres cargonan mas importante di e Republica, Erdogan ta hefe di e Gobierno, Bulent Arinc portabos di Parlamento y Gul lo ta presidente. E desempeño di e puesto nan clave pa AKP ta disgusta e circulonan secular, ya cu nan ta considera cu e ta un partido Islamista, y ta menasa e principio di e Republica.

Homber burachi ta drenta un banco cu un cabai y ta keda drumi

BERLIN - Un homber burachi a drenta den un sucursal bancario riba un cabai na Alemania y a keda drumi segun versionnan di ayera. Ta parce cu e doño di e cabai, identifica como Wolfgang H. a bebe demasiado e anochi prome, y a dicidi di drumi den gang di e banco, segun polisnan a bisa ayera. E homber di 40 aña a declara cu el a tuma algun cerbes cu un amigo na Wiesenburg, suitwest di Berlijn, y a dicidi di para den e banco di caminda pa su cas. Tabata lat ya scur y friu, el a declara. Pa falta di un luga pa mara e cabai, el a hiba e animal hunto cune.

Ora cu un cliente a topa e cabai y su jinete drumi den e banco pa 4.25 di mainta dialuna, el a yama polis. E agentenan di siguridad a yega y a lanta e doño di e cabai, y a bise cu mester bai di einan. No a presenta acusacion, pero si tabata necesario pa haci e luga limpi, ya cu e cabai a haci su necesidad riba e tapijt.

Trahadornan Spaño ta protesta pa seramento di planta di automotriz

MADRID - Cientos di trahado a pone baricada y sero di piedra pa blokia diamars un caminda den suit di Spaña, pa protesta contra e seramento plania di un planta di piesa di auto, cu ta propiedad Mericano. Trahadornan tabata grita, " Si Delphi sera, guera, guera , guera", y a sera un parti di e caminda cu ta bai for di e planta Delphi Corp pa e ciudad costero Cadiz. Un trahado di Delphi y activista sindical a bisa cu ta trata di mantene e actividad industrial, e futuro di e bahia, di nan yiunan y nieto, refiriendo na e area di e Bahia di Cadez, cu ta inclui mas o menos 14 ciudad y pueblo cu lo sufri cu seramento di e planta. Delphi basa den e estado Norteamericano Michigan, diamars a anuncia seramento di e planta di Puerto Real, cu perdida di 1500 trabou, bisando cu e costo halto a causa perdida operativo di 150miyon di euro den e ultimo cinco añanan. E sindicatonan a bisa cu e seramento di e fabrica cu a produci un ekipo di suspencion, lo causa problema pa casi 4000 persona cu ta biba den e region di Cadiz cu ya ta sufri di desindustrialisacion. Den e ultimo lunanan, e empleadonan di Delphi a tene welga di cuatro ora cada diamars y diahuebs. Diaranson ultimo e trahadornan di cada uno di e 14 pueblonan den e area a organisa un welga geneal di un dia.



AGENCIA FUNERARIA ZEPP WEVER

Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442



A fayece inesperadamente :



Robert Ludivicus Besselink

Miho conoci como "Hose" of "Joe"
Na edad di 54 aña
Taxi - 378

Na nomber di su
Esposa: Maria Ofelia Besselink - Alvarez
Yuinan: Cedrik (Reki) Besselink y Arelis
Rodney (Chobo) y Sra Jiany Besselink - Koolman
Lysander (Manolo) Besselink
Na nomber di su tata: Sr. Vdo. Herman Victor Besselink
Nietanan: Lyrick Besselink
Lyrenne Besselink
Lygen Besselink
Lynethe Besselink
Rumannan: Gerrit y Cecilia Besselink – Figaroa y famia
Roland (Len) y Maria Eugenia Besselink – Giralda y famia
Lilian (Shipreke) Besselink y yuinan
Richard y Maria Elena Besselink - Bermudez y famia
Franklin y Ester Besselink – Bermudez y famia
Herman jr. (Punpun) y Nathaly Besselink y famia
Con-Suegro: Pedro y Jacinta Koolman – Martijn
Tanta y Omonan: Sra.Vda. Johana Croes – Dubero y famia
Sra.Vda. Mamita Croes – Dubero y famia
Sr. Jose Dubero, Sra y famia
Sr. Vdo. Esteban Dubero y famia
Sr. Agustin Dubero, Sra y famia
Sr. Anselmo Dubero, Sra y famia
Sr. Lindo Dubero, Sra y famia
Sra. Maria Leo - Dubero, esposo y famia
Sra. Yolanda Heyer – Dubero, esposo y famia
Sr. Salvador Kelly, Sra y famia
Swa y cuñanan na Colombia: Maria y Gilberto y famia
Miguel Alvarez y yuinan
Nicanor, esposa y famia
Javier, esposa y famia
Victor Evert y yuinan
Olga, esposo y famia
Josefina, esposo y famia
Swa na Aruba: Pablo y famia
Lando y famia
Cuña: Minka y famia
Su prima y primana, sobrina y sobrinonan, comer y compernan
Su ihanan, tur su bisiñanan
Amigonan, coleganan di Taxi y su grupo di Tx-Holiday- Inn
Famia Besselink, Alvarez y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranzon 25 April 2007 pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion pa santana Catolico na Santa Cruz. For di 2'or e restonan mortal di " Hose of Joe " lo ta reposa den misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: Diamars 24 di April 2007
Funeraria Zepp Wever, Caya Betico Croes # 216
For di 7'or pa 9'or di anochi

Nos disculpa si nos por a lubida algun miembro di famia den nos tristesa.

PRAYER TO THE ROSA MYSTICA

Maria Rosa Mystica,
Mystical Rose,
Immaculate Conception.
Mother of our Lord Jesus Christ,
Mother of Grace,
Mother of the Mystical Body,
Mother of the Church,
thou camest down on earth to call upon us children of this earth to love each other,
to unite and live in peace..
Thy requests of us the practice of charity, prayer, and penance.
We thank God with all our hearts that He has given thee to us as our Mother and Mediatrix in all our needs.
Mary, full of grace, please help me,
I beseech thee and grant me my special intention.
Thou hast promised us thy motherly protection, full of graces: "I am always very close to thee, with My motherly love."
Rosa Mystica, Immaculata, Mater Dolorosa, please show me that thou art my Mother, Bride of the Holy Spirit and Queen of Heaven and Earth.
Amen

Conforme cu Dios su voluntad ,yiunan di

Sra Vda Teresita Anastacia Jandroep-Cecilia

mihor conoci como "Juffrouw Teresita"
ta participa fayecimiento di nos querida mama, tanta, ruman, madrina y educadora, despues di a lucha un tempo contra su enfermedad



Mama & Juffrouw
"She was the mother that fathered us "

Na nomber di : Yiunan & famianan na Aruba, Curacao, Bonaire, Hulanda, Colombia y Suriname di "Juffrouw Teresita" nos kier a invita tur conocir na e acto di entiero lo tuma lugar dia 25 di April na Misa San Bernardo, na Kralendijk, Bonaire.
Adres di Condolencia ta: Ad Patres Funeral Home, diamars 24 di April di 7:00 PM te cu 9:00 PM of P.O. Box 2223 San Nicolas, Aruba
Email: Jandroep@hotmail.com of fuggedaboudit8@hotmail.com. Nos disculpa cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

Gerente y personal di

Elton's Dry Cleaning

Ta extende nos mas profundo condolencia na famia di



Robert Ludivicus Besselink
Mihor conoci como "Hose" of "Joe"

Na bida casa di nos empleada Maria Ofelia Besselink-Alvarez.

Cu Hose sosega na paz.

Prayer to st. Jude

May the sacred heart of Jesus be adored glorified, loved and perserved throughout the world now and forever
Our scared heart of Jesus Pray for us, St. Jude worker of miracles pray for us, St. Jude helper for us. Say this pray 9 times a day by the eight days your prayer will be answered, it has never been know to fail.
Publication must be promised,
Thank you St. Jude for favor granted.



VALERO PALM BEACH N.V.

Staf y Personal di Valero Palm Beach N.V.
tin e tristo deber di participa fayecimento di:



Sra. Creane Brice

***07 Februari 1951 - + 23 April 2007**
Mihor conoci como "Creane"

Na bida empleada di Valero Palm Beach N.V. pa 10 aña.
Acto di entiero lo tuma lugar Diarason 25 di April 2007 pa 4.or di atardi saliendo for di misa Sta. Anna na Noord. For di 2'or e restonan mortal lo ta reposa den misa Sta. Anna na Noord.

Valero Palm Beach ta invita tur colega y conocirnan di Sra. Creane pa asisti na e acto di entiero.

"Cu Creane sosega na paz."

Alavez Valero Palm Beach ta anuncia cu Diarason 25 di April 2007 nos lo sera 12'or di merdia y habri bek 6'or di atardi pa motibo di entiero di nos colega Creane.

Grupo Rumannan den Oracion "Dr. Jose Gregorio Hernandes"

Dakota Aruba

Nos grupo kier haci un invitacion na tur nos miembro, devotonan y tur cu ta bishitando nos Cas di Oracion na nos Tridium di luna di April 2007.
Dianan: Diarason 25, Diahuebs 26 y Diabierna 27 di April 2007.
Ora: 7.00 PM
Lugar: Cas di Oracion Dr. Jose Gregorio Hernandez.



Rumannan laga nos asisti na nos oracion pa asina nos pidi na Mama Maria, Dushi Hesus pa Venerable Dr. J.G. Hernandez un dia por wordo Beatifica como Santo; tambe pa tur nos enfermonan.



Arcangel Gabriel



Arcangel Zadquiel



Oracion a la Milagrosa

Benignisima Madre de Misericordia y Hija de Dios Padre, Madre de Dios Hijo, Esposa del Espiritu Santo. Noble descanso de toda la Santisima Trinidad: elegida del Padre, preservada por el hijo y amada del Espirito Santo Vos sois en las cosas dudodasas mucha luz; en las tristes das Consuelo; en las angustias alivio, y en los peligros y tentaciones fiel Socorro, Sois Paraiso de gracias y espirituales dones, Bienaventurados los que de veras os aman y sirven, y los que por santidad de vida se hacen sienos y devotos nuestros, a vuestra piedad, pues recuro, Reina y Señora mia, para que me enseñeis, goberneis y defendais en todas las horas y momentos de mibida, suplicados humildemente ahora me alcanceis de la Majestad Divina la gracia que al presente os pido. Amen

Mandese a publicar y observese lo que ocurrira al cuatro dia.
Rese 9 Avemarias durante (9 dias). Pide tres deseos, uno de negocio y dos imposibles. E noveno dia publiquese este anuncio y se cumplira aunque no crea.

Gradicimento ta bay na tur cu nan presencia na entiero y esnan tur cu a manda flor, krans, telegram, tarheta y yamadanan telefonico.

Myrtle Sophia Keur Peterson

Danki na tur verpleegsternan di prome piso di Dr. Horacio Oduber Hospital. Un danki na Clifferd Beyde y famia, ellen Knoppel, Valero inspection & Reliabilty & Human Resourse.
Un danki na Directie economishe Zaken Handel en Industrie. Un danki na Antonia Peters, Jaty y famia Angela, Maria y Sionfe y yuinan, Manatjan y famia, Chichi Winterdal Maduro y famia, Famia Maduro y tur bisiñanan di Standard Ville Un danki na Ad Patres Funeral Home pa nan atención y tambe sostén.
Boso tur lo keda graba semper den nos curazon.
Alavez nos kier a invita pa asisti na e dos (2) Santo Sacrificio di Misa pa 6:30 di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolaas Diaranson 25 April 2007 y Diabierna 27 di April.



GRADICIMENTO/INVITACION

Pa medio di esaki nos ta gradici tur famia, amigo, bisiña y conoci cu a brinda nan atencion, cariño y apoyo. Danki pa a yuda y acompaña nos di un of otro manera durante fayecimento y entiero di nos ruman, mama, wela, bisawela y tanta stima:



Sra.Vda. Maria Geerman – Danje

Tambe nos ta gradici tur esnan cu a manda telegram y cu a hasi yamada telefonico.
Danki na Telma, Justina y Gina cu a yuda nos. Na Agencia Funeraria Zepp Wever un danki.
Boso presencia, atencion y ayudo tawata un gran consuelo pa nos.

Na nomber di su yui, rumannan, nietonan, sobrina- y sobrinonan.

Alavez nos ta invita pa tres sacrifisio di misa na Inmaculada Concepcion na Santa cruz riba dianan:
Diaranzon 25 di April 2007 pa 7'or di anochi
Diabierna 27 di April 2007 pa 7'or di anochi
Diadomingo 29 di April 2007 pa 6.30 di atardi
Despues di e ultimo misa lo tin un Santo Rosario na cas.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Sende 3 bela 3 dia sigui den awa cu sucu na honor di Arcangelnan Miguel, Gabriel, Rafael, pidiendo bo deseo di mas dificil.
Publica e di 3 dia y e di 4 dia bo ta ricibi bo deseonan.

Bo devoto
I.N.H.



" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza."
Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Josefina Marqueza Donata-Ramirez

mihor conoci como: "Fina" of "Ma Fina"
7 october 1924 - 20 april 2007

Na nomber di su:

yiunan: Jorge y Carmen Donata-Franken
Norma Donata
Soila y Eric Flanegin-Donata
Jaime Donata
Linda y Benjamín Dijkhoff-Donata
Edwin y Fabiola Donata-Lake
Myrna Donata
Gladys Donata

nieta y nietonan: Militza, Dayanira, Jonathan, Gwylenne, Erica, Rayenne, Kheily, Cheril, Lubienshka, Anna-Christina, Christine-Ann

bisanietanan: Chenny y Zaynah

rumannan: Sra.Vda. Dolores Gamez de Ramirez y famia
Juan Adalberto Ramirez y famia

cuñanan: Sra.Vda. Estelita van der Biezen y famia
Petra Donata
Vencita y Pedro Danje y famia
Hilda y Mateo Croes y famia
Sra.Vda. Maria Donata y famia

swanan: Serapio Donata
Federico y Leoncita Donata y famia

iha: Lourdes Koeiman

famia: Donata, Ramirez, Franken, Flanegin, Dijkhoff, Lake, Gamez, van der Biezen, Danje, Croes, Tromp, Janga, Todd y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 25 di april 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco na Playa pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Na lugar di flor of krans un donacion pa Un Bon Causa lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Tanki Leendert 25
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa."
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Creane Brice

2 februari 1952 - 23 april 2007

Na nomber di su:

mama: Orilia Pallant
yiunan: Arizona Severin
Billy Severin
Alice Severin
Benitha Severin
nietonan: Endrick Severin, Tasha Charle, André Boyce

rumannan na Haiti: Ivon Brice, Simon Brice, Blanc Brice, Oberto Brice, François Brice, Milo Brice, Dernice Brice, Denni Brice,
na Merca: Sylvia Brice, Miller Brice, Jean-Mari Brice, Fritz Severin,
na Aruba: Margot Brice, Nicole Brice, Mercia Brice, Lesoir Brice

cuñanan: Merreille Louisesmène
Monique Veneis
Remonde Jospeh

ihanan na Aruba: Elma Charles, Nicole Jeanty, Sylvester Boyce, Basel

famia: Brice, Severin, Merveille, Pallant, Charles, Figaro, Valdemar

coleganan di trabao di Valero Palm Beach y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 25 di april 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Na lugar di flor of krans un donacion pa Bon Causa lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.
Adres pa condolencia: Bakval 15
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Aruba Lions Club

Erwin Oehlers Den
Engelandstraat # 11
Oranjestad, Aruba

Den nomber di Directiva, Miembronan, Lionesses y Cubsnan, nos ta anuncia e fayecimento di:

Sra. Josefina M. Donata-Ramirez
Mama di nos Fellow Lion Jaime Donata

Nos ta desea Lion Jaime y Famia hopi forza y consuelo den e momentonan aki y cu Sra. Donata sosega na paz den braza di nos Señor.





Staf y Personal di

Interprint N.V.

ta anuncia fayecimento cristianamente di nos colega

Sra. Iris Eveline Tromp-Lampe

Nos mas sincero condolencia na su famianan y amistades

Cu Iris su Espiritu y Fe grandi por sigui ta un ehempel pa nos tur.

Cu Iris sosega na Paz



GRADICIMENTO/INVITASHON

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a companja nos durante e fayecimento y entiero di nos difunto stima:



Hyacintho Felix Ras

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, tarheta y a hasi yamadanan, tur esnan cu tawata hunto cu nos den nan pensamento.
Un Danki na Ad Patres Funeral Home cu boso apoyo tawata un gran consuelo y sosten pa nos.

Alavez famia ta invita pa asisti na e tres Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar:
Diabierna 20 di April 2007pa 6:30or. di atardi.
Diadomingo 22 di April 2007 pa 6:30or. di atardi.
Diaranson 25 di april 2007 pa 6:30or. di atardi, na Misa Santa Theresita na San Nicolas
Despues di e ultimo misa lo tin un rosario na cas di Juanita Panneflek.
Seroe preto #28, San Nicolaas

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su yuinan y demas famia



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated



UN MENSAJE DE JESÚS

¿Por qué te confundes y te agitas antes los problemas de la vida?

Déjame el cuidado de todas tus cosas y todo te irá mejor.

Cuando te abandones en Mí todo se resolverá con tranquilidad según mis designios.

No te desesperes, no me digas una oración agitada, como si quisieras exigirme el cumplimiento de tus deseos. Cierra los ojos del alma y dime con calma: Jesús, en Ti confío.

Evita las preocupaciones y angustias y los pensamientos sobre lo que pueda suceder después. No estropees mis planes, queriéndome imponer tus ideas.

Déjame ser Dios y actuar con libertad.

Abandónate confiadamente en Mí. Reposa en Mí y deja en Mis manos tu futuro. Dime frecuentemente: Jesús, en Ti confío.

Lo que más daño te hace es querer resolver las cosas a tu manera. Cuando me dices: Jesús, en Ti confío, no seas como el paciente que le pide al médico que lo cure, pero le sugiere el modo de hacerlo. Déjate llevar en mis brazos divinos, no tengas miedo, Yo te amo.

Si crees que las cosas empeoran o se complican a pesar de tu oración, sigue confiando. Cierra los ojos del alma y confía.

Continua diciéndome a toda hora: Jesús, en Ti confío. Necesito las manos libres para poder obrar. No me ates con tus preocupaciones inútiles. Satanás quiere eso: agitarte, angustiarte, quitarte la Paz. Confía solo en Mí, abandónate en Mí.

Así que no te preocupes, confíame todas tus angustias y duerme tranquilamente. Dime siempre: Jesús, en Ti confío y verás grandes milagros. Te lo prometo por mi amor.

Fuente de Misericordia *invierno 2005* 13



Mensahenan di Hesus na Santa Faustina.
1074 Ora cu mi a bai adoración ma tende e palabranan aki: Mi yui stima, tuma nota di e palabranan aki: Mi Curazon a descansa awe den e convento aki. Papia cu mundo di Mi misericordia, di Mi amor.

E vlamnan di misericordia ta kima Mi, Mi ta desea di derama nan ariba almanan di humanidad. O, ki dolor nan ta haci mi ora nan no kier acepta nan.

Hesus, mi ta confía den Bo.

Mi yui, haci locual ta den Bo poder pa plama e debocion na Mi misericordia. Ami ta haci locual abo no por haci. Bisa humanidad cu ta sufriendo pa E braza Mi curazon misericordioso y lo Mi jen'E cu paz.

Bisa, nan mi yui, cu mi ta Amor y Misericordia mes.Ora cu un alma acercami cu confianza, mi ta jene cu un abundancia di gracianan asina grandi cu E no por contene nan pa su mes, sino cu E ta iradianan ariba otro almanan.

1075 Scirbi: Tur locual cu ta existi ta sera den e entrañanan di mi Misericordia mas profundamente cu un mucha den e seno di su mama. Cuanto dolor ta cuasami e desconfianza den Mi bondad. E picanan di desconfianza ta esunnan cu ta haci mas dolor.

"Señor Hesus, nos ta bini serca Bo pa awe pa yama Bo danki pa bo amor. Duna nos forsa i perseveransia pa nos sigui confia i kere semper den Bo. No permiti pa nos fe i konfiansa den Bo tambalia. Laga bo Spiritu Santu sigui guia i ilumina nos pa semper. Amen".

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Iris Evelin Tromp - Lampe
05 November 1960 - 24 April 2007

Na nomber di su esposo:
Benjamin "Benny" Tromp

Yui: Bradley Tromp

Rumannan:
Erwin - Hilda Lampe y Yui
Erica - Stephen Maduro y Yui
Aurita Lampe - Boepi Groder y Yuinan
Eta - Clemente Tromp y Yuinan
Shon Rita Lampe y Yuinan
Egidio (Shoni) - Ruth Lampe y Yuinan
Riki - Lorena Lampe y Yuinan
Miguel Lampe

Suegra: Chela Tromp

Swa y Cuñanan:
Canicio - Loreta Tromp y Famia
Florencio Tromp y Yuinan
Antonia Tromp - Yui y Famia
Clemente - Eta Tromp y Yuinan
Candida (Dachi) - Silo Tromp
Tenten - Yolanda Tromp y Yuinan
Rufo Tromp y Yuinan na Hullanda
Esteban Tromp y Famia
Rosendo - Maritza Tromp y Yui
Glenda - Kenneth Tromp y Yuinan
Eric - Carmen Tromp
Mirto - Martina Tromp
Wilfrido - Sheila Tromp y Yuinan
Eddy - Sherry Tromp y Famia

Sobrino y Sobrinanan.

Madrinanan: Mamita Croes y Marcia Croes

Padrino: Virgilio (Fichi) Kock

Mihor amiganan:
Olga, Doke, Mena, Lourdes y Charline

Ihanan / Comer i Comper: Mena Frans y Roy Orman

Coleganan:
Interprint, Grupo di Orashonan, Coco Rico Dancers, Canal 90 y Voz di Aruba

Famia:
Tromp, Lampe, Kock, Groder, Kelly, Maduro, Pardo, Lopez, Geerman, Carasquerro, Navas, Maldonado, Figaroa, Dubero, Carrera, Chundro, Bergen, Croes, Victorio, Quandes, Ras, Diaz, Trimon, Franken, Lacle, zapata, Mojica, Arends, Dijkhoff.

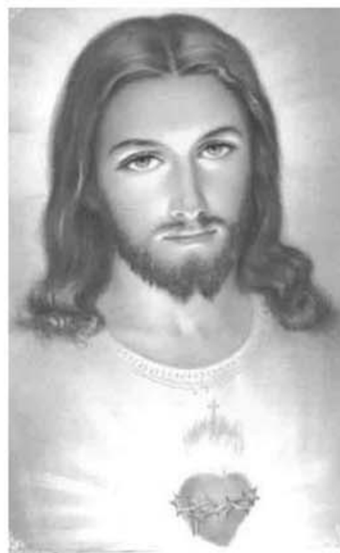
Famia na: Hulanda, Venezuela, Italia, Corsow

Acto di entiero cual ta tuma lugar diajuebs 26 Apri 2007 pa 4 'or dil atardi saliendo for di misa Immaculada Concepcion pa Santana "Santa Maria" na Santa Cruz. IRIS lo ta reposa for di 12 or di merdia pa 2 'or di atardi na Cas Papilon # 63 y for di 2:30 di atardi den misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

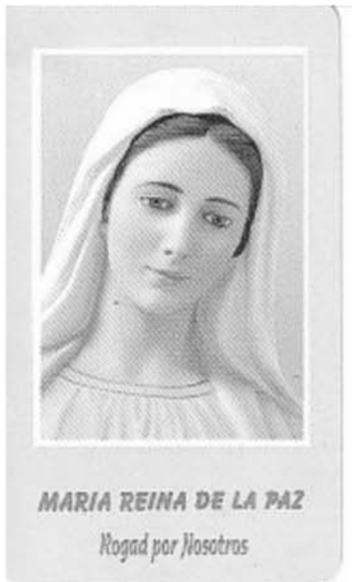
Adres pa condolencia: Diaranzon 25, Diahuebs 26 di April 2007 Papilon # 63.
For di 7 'or pa 9 'or di Anochi.

Nos disculpa si nos por a lubida algun miembro di famia den nos tristesa y despues di Acto di entiero nos no ta risibi bishita di condolencia na cas.

Na lugar di flor of Krans un donacion pa Kanker Fonds ta altamente aprecia









Cu tristesa na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:



Gilberto Croes
Miho conoci como " Betto Largo "

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.
Adres pa condolencia: Funeraria Zepp Wever, Caya Betico Croes # 216; Diaranzon 25 di April 2007 di 7'or pa 9'or di anochi y Diahuebs 26 di April 2007 di 7'or pa 9'or di anochi

Sindicatonan di Bomberonan di Aruba
SINBA

Ta extende nan mas profundo condolencia na famia di difunto:



Sra. Josefina Donata -Ramirez
na bida mama di Comandante Jaime O. Donata

Cu Dios duna comandante y su famia consuelo y forsa den e momentonan doloroso y dificil aki.



Directiva y personal di

CUERPO DI BOMBERO Y RESCATE NACIONAL

Ta extende nan mas profundo condolencia na Famia di difunto

Sra. Josefina Donata-Ramirez

Na bida mama di Comandante Jaime O. Donata

Cu Dios duna Comandante y su famia consuelo y forza den e momentonan doloroso y dificil aki

Diferente bario a haya iluminashon di kaya





WILLEMSTAD -- Diferente bario di Kòrsou ku ta entre otro Souax West, Fortuna Ariba, Rancho, Vetter, Montaña Abou i Kent U Zelf a haña lus di kaya den e dianan ku a pasa, kontinuando asina ku e proyekto grandi pa sende lus den tur bario di Kòrsou.

Diputado Charles Cooper a splika ku lus di kaya ta un aspekto importante den krea siguridat pa esnan ku ta forma parti di un bario.

E mandatario a atmití ku e proyekto sierto momentu a konosé un tardansa chikitu, pasobra a surgi un mal komprondementu riba e kantidat di armatùr di lus ku tabatin na stòk. Esei a pone ku sierto momentu no tabatin sufisiente armatùr pa a sigui ku e proyekto, ela bisa. Pero entretantu esei tambe ta tras di lomba.

Lus di kaya ta nifiká ku esnan ku tin ideanan malu den nan kabes, lo pensa dos biaha promé ku nan kometé nan akto. E ta nifiká tambe ku habitantenan por sosialisá muchu mas tantu ku otro. Pero mas ku tur kos, segun diputado Cooper, e ta nifiká tambe un alivio pa saku di e habitante. Si te ku awor kasnan di famia mester a sende nan lus pafó di kas, den balkon, na pilá, etc, ku e iluminashon di kaya esei no ta nesesario mas. O sea, ku e habitante ta spar riba su kuenta di koriente, segun diputado Cooper.

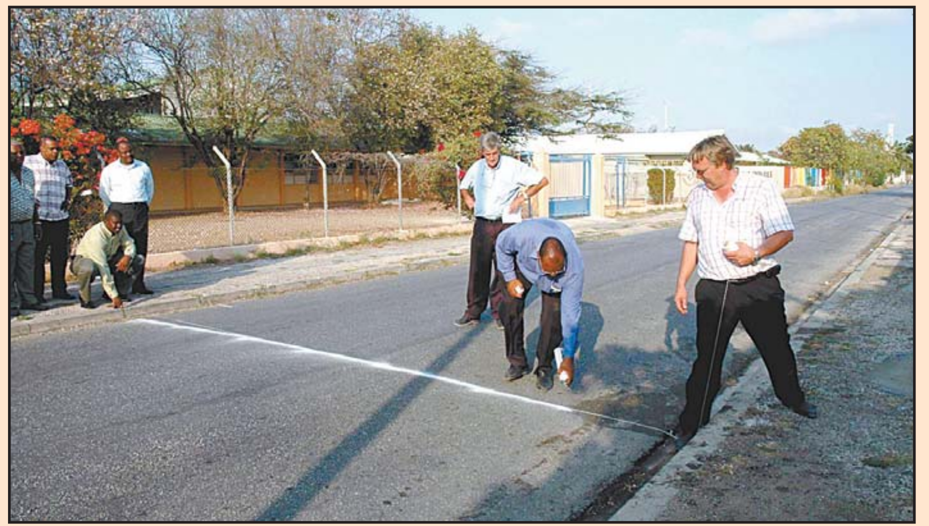
E diputado a hasi un apelashon finalmente riba habitantenan di bario pa kuida e lusnan. E lusnan no ta di gobièrnu: ta di boso e lusnan ta i mas mihó boso kuida nan, mas tantu tempu boso tin nan, segun e mandatario.

Por sierto ku algun siman promé, a asfaltá e bario kompleto, komo parti di e trabounan pa hasi e bario kla pa biba, un trabou ku a keda na satisfakshon di tur habitante di Fortuna Ariba.

E potrètnan ta mustra di un banda e kayanan ku a keda asfaltá i momentu di sendementu den un di e barionan menshoná.

A kuminsa pone drempel den Steenrijk pa mas seguridat den bario





WILLEMSTAD -- Markando un strepi blanku riba kaya dilanti e skol SBO "Ban Bria", diputado di Infrastruktura ing. Charles Cooper a marka kuminsamentu di trabounan pa pone drèmpel den bario di Steenrijk. Drèmpel den bario ta nifiká ku tráfiko mester kore mas trankil, algu ku ta kontribuí na siguridat di esnan ku ta biba den e área aki.

Steenrijk lo bira un bario mas ku ta haña drèmpel den kaya.

Den su palabranan na e okashon aki, diputado di Infrastruktura Charles Cooper a rekordá ku tin vários bario ku ya kaba ta gosa di e fasilidat aki, ku a pone ku outo no por kore duru mas den bario. Aki por menshoná Tera Kòrá i tambe e bario St. Jacob.

Manera ta konosí, tráfiko di Kòrsou a desaroyá último añanan di tal forma ku e tin hopi hende prekupá. A para bira ku outonan tin e tendensha di desaroyá un velosidat hopi haltu, sigur si ta trata di un kaminda stret i si por ehèmpel a kaba di asfaltá kaminda. Diputado Cooper a bisa ku ponementu di drèmpel den bario no ta un asuntu di komplasé hende ku ta biba den e bario. Si weta kuantu petishon a drenta último añanan pa ponementu di drèmpel den bario, anto e úniko konklushon ku por saka ta, ku e ta un nesesidat grandi, ela bisa.

E mandatario a hasi un apelashon riba komunidat pa tene pasenshi, ya ku ta gradualmente lo sigui pone drèmpel den bario. No t'asina ku ta dunando preferensha na ningun bario, pero ta pokopoko ta ehekutando e proyekto aki. Ela bisa ku ta masha importante pa sigui stimulá siguridat den bario. E proyekto aki lo keda ehekutá pa e kompania MNO Vervat, konosí antes Koop Tjuchem. Supervishon ta den man di Servisio di Obra Públiko.

Riba e portret por mira e momentu ku diputado Cooper tabata markando e strepi blanku den presensia di gerensia i trahadó di DOW i di MNO Vervat i momentu ku hefe di DOW señor Kharis Troeman ta entregá direktor di MNO Vervat señor Herman van der Laan e karta ku ofisialmente ta duna MNO Vervat enkargo pa ehekutá e trabounan.

95 porshento di mucha chikitu i di skol ta bakuna na Korsou

WILLEMSTAD -- 95 porshento di mucha chikitu i di skol ta bakuna na Korsou. Asina ta Sali na kla for di sifranan suministra pa Servisio di Salubridat Publiko di Korsou (GGD).

Mientras tantu diputado sra. Jacinta Constancia a inougurá e website di Bakunashon di Departamentu Salú Hubenil di GGD.

E aña aki, komo parti di e selebrashon di Siman di Bakunashon, Departamentu

Salu hubenil di GGD a disidí pa traha un "website" di Bakunashon. Un parti importante den e programa di bakunashon ta: duna edukashon di salú pa konsientisá nos pueblo di e importansha di bakunashon i kombatimentu di malesanan kontagioso.

Riba e website aki públiko por haña informashon di e diferente servisionan di Departamentu Salú Hubenil, i di e programa di bakunashon na Kòrsou. Tambe tin informashon tokante di e malesanan ku ta bakuná kontra di dje. Departamentu di Salú Hubenil ta realisá ku den e époka di globalisashon ku nos ta aden, un departamentu di gobièrnu mester pone su informashon riba un website. Di e manera aki gobièrnu ta informá su pueblo via tur medionan di komunikashon ku tin na su disponibilidat.

Sinku aña pasá e Organisashon Pan Amerikano di Salú (PAHO) a bini ku un inisiativa pa selebrá Siman di Bakunashon den e Hemisferio Amerikano. E siman aki semper ta kai den e delaster siman di luna di aprel. Durante di e siman aki paisnan latino, norteamerikano i di Karibe ta pone atenshon na importansha di bakunashon. Aki na Kòrsou nos tin un kobertura di bakunashon hopi haltu: 95% di mucha chikí i mucha di skol ta bakuná.

E lema di PAHO pa Siman di Bakunashon ta: Bakunashon ta un akto di amor. Kier men laga nos komo adulto i mayor mustra ku nos ta stima i protehá nos muchanan dor di bakuná nan.